

CATALOGO PRODOTTI
PRODUCTS CATALOGUE
2024

The background of the cover features a large, abstract 3D geometric shape, possibly a stylized letter 'R' or a modern architectural element. The top half of the shape is a vibrant blue, while the bottom half is a warm orange. The shape has sharp edges and smooth curves, with highlights and shadows that give it a three-dimensional appearance. The overall composition is clean and modern, reflecting the brand's aesthetic.

Rizzolo^{inox}

In oltre cinquant'anni di vita aziendale, il miglioramento continuo dei prodotti e dei servizi offerti alla clientela è sempre stato il nostro obiettivo strategico.

Per valorizzare al meglio l'esperienza accumulata nel tempo, ci prepariamo con la massima professionalità, alle sfide che il futuro ci riserva, convinti che valori come qualità, flessibilità, affidabilità risulteranno sempre vincenti.



L'esperienza guarda al futuro



L'organizzazione produttiva.

La nostra organizzazione produttiva è basata sull'equilibrio

tra tecnologia e fattore umano. Notevoli risorse vengono investite nella ricerca, nell'innovazione dei macchinari, nell'ampliamento della

struttura, nella formazione e nell'aggiornamento continuo del personale, nell'ottimizzazione di processo.

	PAG.		PAG.
INFORMAZIONI	5	INFORMATIONS	6
ACCESSORI	105	180° LINE FILTER	35
ACCESSORI PER ENOLOGIA	101	45° FILTER	37
ATTACCO PORTAGOMMA	64	90° FILTER	29
ATTUATORI / ELETTROVALVOLE	18	90° FILTER HIGH PRECISION HP	32
CARTELLE / FONDI BOMBATI	115	ACCESSORIES	105
CHIAVE PER RACCORDI	105	ACCESSORIES FOR WINERY	101
CROCIERA	109	AIR OPERATED PINCH VALVE	23
CURVE / TEE GAS	108	ALUMINIUM FLANGE UNI 6089/DIN 2642 PN10/16	126
CURVE 45° - 90° - 180°	106	BALL COCK	100
FILTRI SPECIALI	39	BEND / TEE GAS	108
FILTRO A 45°	37	BEND 45°-90°-180°	106
FILTRO A 90°	29	BLIND FLANGE EN 1092-1 PN6 INOX	120
FILTRO A 90° ALTA PRECISIONE HP	32	BLIND FLANGE EN 1092-1 PN10/16 INOX	118
FILTRO DIRITTO A 180°	35	BLIND FLANGE UNI 6091 PN6 INOX	124
FLANGE UNI 6089/DIN 2642 PN10/16 ALLUMINIO	126	BLIND FLANGE UNI 6092/93 PN10/16 INOX	125
FLANGE CIECHE EN 1092-1 PN10/16 INOX	120	BLIND NUT	65
FLANGE CIECHE EN 1092-1 PN6 INOX	119	BUTTERFLY VALVE	14
FLANGE CIECHE UNI 6091 PN6 INOX	124	CASTING GAS VALVES/FITTINGS	96
FLANGE CIECHE UNI 6092/93 PN10/16 INOX	125	CLAMP FITTING GAROLLA	90
FLANGE EN 1092-1 PN10 INOX	117	CLEANING BALLS	98
FLANGE EN 1092-1 PN16 INOX	118	CONNECTION	71
FLANGE EN 1092-1 PN6 INOX	116	COOLING PLATE	127
FLANGE UNI 2276 PN6 INOX	121	CROSS	109
FLANGE UNI 2277 PN10 INOX	122	DECANTER	24
FLANGE UNI 2278 PN16 INOX	123	DOUBLE-ACTING VALVE	51
GIRELLA CIECA	65	FITTINGS GAS	94
GIUNTO DI RIDUZIONE DIN	70	FLANGE EN 1092-1 PN10 INOX	117
PASSAGGI VISIVI SPECIALI	50	FLANGE EN 1092-1 PN16 INOX	119
PASSAGGIO VISIVO	48	FLANGE EN 1092-1 PN6 INOX	116
PEZZI A T	111	FLANGE UNI 2276 PN6 INOX	121
PEZZI SPECIALI	68	FLANGE UNI 2277 PN10 INOX	122
PEZZO DI ACCOPPIAMENTO	71	FLANGE UNI 2278 PN16 INOX	123
PIASTRA REFRIGERANTE	127	FLAT SIGHT GLASS	46
PRELEVA CAMPIONI ASETTICO	79	HOSE NOZZLE	64
RACCORDERIA A MORSETTO TIPO GAROLLA	90	IDF FITTING	87
RACCORDI BS/RJT	84	INCLINED SEAT VALVE GAS	102
RACCORDI CLAMP RIUTILIZZABILE RE-FLEX	80	INSPECTION GLASS	48
RACCORDI DIN 11851	53	MALE PART BLANK /LINER BLANK	66
RACCORDI DIN 11864	60	NEEDLE VALVE	102
RACCORDI GAS	94	NO RETURN VALVE	44
RACCORDI IDF/ISS	87	PICKS ASEPTIC SAMPLES	79
RACCORDI SMS	81	PIPE SUPPORT	104
RACCORDI TRI-CLAMP	72	PLUG COCK	27
REGGITUBO	104	PNEUMATIC ACTUATOR / SOLENOID VALVE	18
REGOLATORE DI LIVELLO CON GALLEGGIANTE	100	PROTECTION VALVE	40
RIDUZIONI CONC./ECC. A MANDRINARE/SALDARE DIN/SMS	112	PROTECTION VALVE	103
RIDUZIONI GAS A SALDARE	114	PROTECTION VALVE	103
RIDUZIONI MASCHIO/FEMMINA DIN	67	REDUCER CONNECTION	70
RIDUZIONI/TAPPI/CURVE/TEE TRI-CLAMP	78	REDUCERS DIN	67
RUBINETTO A FLUSSO LIBERO GAS	102	REDUCERS DIN/SMS	112
RUBINETTO A MASCHIO	27	REDUCERS/SOLID CAP/BEND/TEE TRI-CLAMP	78
SFERE DI LAVAGGIO	98	REUSABLE CLAMP FITTINGS RE-FLEX	80
SFERE DI LAVAGGIO ROTANTI	99	RJT FITTING	84
SPECOLA PIANA O SPIA VISIVA	46	ROTARY SPRAY BALLS	99
TAPPO FEMMINA DIN / TAPPO MASCHIO DIN	66	SANITARY BALL VALVE	12
VALVOLA A DECANTAZIONE	24	SMS FITTING	81
VALVOLA A DOPPIO EFFETTO	51	SPANNER FOR PIPE FITTINGS	105
VALVOLA A FARFALLA	14	SPECIAL FILTER	39
VALVOLA A FLUSSO AVVIATO	102	SPECIAL INSPECTION GLASS	50
VALVOLA A MANICOTTO	23	SPECIAL PART	68
VALVOLA A SFERA A 2 VIE	9	SPECIAL VALVES	26
VALVOLA A SFERA A 3 VIE	21	TEE	109
VALVOLA A SFERA TIPO SANITARIO	12	THREE-WAYS BALL VALVE	21
VALVOLA A SPILLO	102	THROTTLE VALVE	52
VALVOLA DI PROTEZIONE	40	TRI-CLAMP FITTING	72
VALVOLA DI PROTEZIONE A MOLLA	103	T-VALVE	102
VALVOLA DI REGOLAZIONE FLUSSO	52	TWO WAY BALL VALVE	9
VALVOLA DI RITEGNO	103	UNION DIN 11851	53
VALVOLA DI RITEGNO O DI NON RITORNO	44	UNION DIN 11864	60
VALVOLA PER AZOTO	43	VALVE FOR NITROGEN	43
VALVOLE SPECIALI	26	WELDING NECK / END CAPS	115
VALVOLE/RACCORDI GAS MICROFUSI	96	WELDING REDUCERS	114

	PAG.		PAG.
INFORMATIONS	7	INFORMATIONEN	8
ACCESSOIRES	105	ALUMINIUMFLANSCH UNI 6089/DIN 2642 PN10/16	126
ACCESSOIRES POUR L'OENOLOGIE	101	ANSCHWEISS-REDUZERTSTÜCK	114
BOULE DE NETTOYAGE TOURNANTE	99	BLINDFLANSCH EN 1092-1 PN6 INOX	119
BOULES DE NETTOYAGE	98	BLINDFLANSCH EN 1092-1 PN10/16 INOX	120
BRIDE ALUM. UNI 6089/DIN 2642 PN10/16	126	BLINDFLANSCH UNI 6091 PN6 INOX	124
BRIDE EN 1092-1 PN10 INOX	117	BLINDFLANSCH UNI 6092/93 PN10/16 INOX	125
BRIDE EN 1092-1 PN16 INOX	118	BLINDGEWINDESTUTZEN / BLINDKEGEL	66
BRIDE EN 1092-1 PN6 INOX	116	BLINDMUTTER	65
BRIDE PLEINE EN 1092-1 PN6 INOX	119	BOGEN / T STÜCK GAS	108
BRIDE PLEINE EN 1092-1 PN10/16 INOX	120	BOGEN 45°-90°-180°	106
BRIDE PLEINE UNI 6091 PN6 INOX	124	BÖRDEL / ROHRKAPPE	115
BRIDE PLEINE UNI 6092/93 PN10/16 INOX	125	DEKANTIERVENTIL	24
BRIDE UNI 2276 - PN6 INOX	121	DOPPELTWIRKENDVENTIL	51
BRIDE UNI 2277 - PN10 INOX	122	DREHENDE SPRÜHKOPF	99
BRIDE UNI 2278 - PN16 INOX	123	DREIWEGE-DURCHGANGSKUGELHAHN	21
CLAPET DE RETENUE	44	DROSSELVENTIL	52
CLÉ POUR RACCORDS	105	DURCHGANGSKUG./VERSCHRAUB. GAS CASTING	96
COLLERETTE / FONDS BOMBES	115	DURCHGANGSKÜKENHAHN	27
COLLIER CLAMP	78	DURCHGANGSSIEB 180°	35
COLLIER POUR TUBE	104	ECK VENTIL GAS	102
COUDE / TÉS GAZ	108	ECKROHRSIEB	29
COUDE 45°-90°-180°	106	ECKROHRSIEB HOHE PRÄZISION HP	32
CROIX	109	EDELSTAHLFLANSCH EN 1092-1 PN10	117
DECANTEUR	24	EDELSTAHLFLANSCH EN 1092-1 PN16	118
ECROU BOUCHON	65	EDELSTAHLFLANSCH EN 1092-1 PN6	116
FILTRE 45°	37	EDELSTAHLFLANSCH UNI 2276 - PN6	121
FILTRE DROIT	35	EDELSTAHLFLANSCH UNI 2277 - PN10	122
FILTRE ÉQUERRE	29	EDELSTAHLFLANSCH UNI 2278 - PN16	123
FILTRE ÉQUERRE HAUTE PRECISION HP	32	GAS VERSCHRAUBUNG	94
FILTRES SPÉCIALES	39	HAKENSCHLÜSSEL	105
INDICATEUR DE CIRCULATION	48	IDF VERSCHRAUBUNG	87
INDICATEURS DE CIRCULATION SPÉCIALES	50	KÄLTEMITTELPLATTE	127
MANCHON À LIGATURER	64	KLAMMER CLAMP	78
OBTURATEUR FILETÉ / FOND D'ECROU	66	KLAMMER VERSCHRAUBUNG GAROLLA	90
PICKS ECHANTILLONS ASEPTIQUES	79	KREUZSTÜCK	109
PIÈCE SPÉCIAL	68	NADELVENTIL	101
PLAQUE DE RÉFRIGÉRANT	127	PICKS ASEPTISCH PROBEN	79
RACCORDEMENT	71	PNEUMATISCHE ANTRIEB / MAGNETVENTIL	16
RACCORDS À ÉTAU GAROLLA	90	PNEUMATISCHES QUETSCHVENTIL	23
RACCORDS DE SERRAGE REUTILISABLES RE-FLEX	80	REDUZERTSTÜCK DIN	67
RACCORDS GAZ	94	REDUZERTSTÜCK DIN	70
RACCORDS IDF-ISS	87	REDUZERTSTÜCK DIN	112
RACCORDS RJT	84	RJT VERSCHRAUBUNG	84
RACCORDS SMS	81	ROHRSCHELLE	104
RACCORDS TRI-CLAMP	72	ROHRSIEB 45°	37
RACCORDS UNION DIN 11851	53	ROHRVERSHRAUBUNG DIN 11851	53
RACCORDS UNION DIN 11864	60	ROHRVERSHRAUBUNG DIN 11864	60
REDUCTION À SOUDER	114	RÜCKSCHLAGVENTIL	103
RÉDUCTION DIN	70	SANITÄRE DURCHGANGSKUGELHAHN	12
RÉDUCTIONS DIN	67	SCHAUGLAS	46
RÉDUCTIONS DIN	112	SCHAULATERNE	48
ROBINÉT A POINTEAU	102	SCHEIBENVENTIL	14
ROBINET À SIÈGE INCLINÉE GAZ	102	SCHLAUCHTÜLLE	64
ROBINET AVEC FLOTTEUR	100	SCHRÄGSITZVENTIL GAS	102
ROBINÉT D'ARRÊT EN T	102	SCHUTZVENTIL	40
ROBINETA À BOISSEAU	27	SICHERHEITSVENTIL	103
SOUPAPE DE DÉCHARGE	40	SMS VERSCHRAUBUNG	81
SOUPAPE DE DÉCHARGE	103	SPEZIALROHRSIEB	39
SOUPAPE DE RETENUE	103	SPEZIALSCHAULATERNE	50
SOUPAPE POUR AZOTE	43	SPEZIALSTÜCK	68
TÉS	111	SPEZIALVENTILE	26
VANNE A BOULE 2 VOIES	9	SPRÜHKOPF	98
VANNE A BOULE 3 VOIES	21	T STÜCK	111
VANNE A BOULE SANITARE	12	T-ABSPERRVENTIL	102
VANNE A MANCHON PNEUMATIQUE	23	TELLERRÜCKSCHLAGVENTIL	44
VANNE À PAPILLON	14	TRI-CLAMP VERSCHRAUBUNG	72
VANNE D'ÉTRANGLEMENT	52	VENTIL FÜR STICKSTOFF	43
VANNE PRESSION-DEPRESSION	51	VERBINDUNGSSTÜCK	71
VANNES SPÉCIALES	26	WEINZUBEHÖR	100
VANNES/RACCORDS GAZ CASTING	96	WIEDERVERWENDBARE KLEMMBESCHLAGE RE-FLEX	80
VERIN PNEUMATIQUE / ELECTROVANNE	18	ZUBEHÖR	105
VISEUR PLAIN	46	ZWEIWEGE DURCHGANGSKUGELHAHN	9

CERTIFICAT

CERTIFICADO

CERTИФИКАТ

認證證書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT



Italia

CERTIFICATO

Nr. 50 100 6845 Rev.008

SI ATTESTA CHE / THIS IS TO CERTIFY THAT

IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI
THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OF



RIZZATO INOX GROUP S.r.l.

SEDE LEGALE E OPERATIVA:
REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:

**VIALE TRIESTE 13
IT - 36010 COGOLLO DEL CENGIO (VI)**

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

UNI EN ISO 9001:2015

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION

Progettazione, fabbricazione e commercializzazione di raccorderia, tubazioni, filtri, valvole a farfalla, valvole a sfera, curve e accessori in acciaio inox per il settore chimico, industriale, farmaceutico ed alimentare (IAF 17, 29)

Design, manufacture and trade of stainless steel fittings, pipes, filters, butterfly valves, ball valves, bends and accessories for chemical, industrial, pharmaceutical and food&beverage sectors (IAF 17, 29)

Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Validità / Validity

Dal / From: **2022-05-31**

Al / To: **2025-05-30**



SGQ N° 049A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual
Recognition Agreements

Francesco Scarlata

Francesco Scarlata
Direttore Divisione Business Assurance
Business Assurance Division Manager

Data emissione /
Issuing Date

2022-05-19

PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2000-06-28

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE."
"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"

TÜV Italia • Gruppo TÜV SÜD • Via Carducci 125, Pal. 23 • 20099 Sesto San Giovanni (MI) • Italia • www.tuvsud.com/it

TÜV®

La nostra produzione è certificata **MOCA**. Le valvole, i filtri, le specole, la raccorderia, i tubi e tutti i particolari presentati in questo catalogo sono compatibili al contatto con sostanze alimentari in accordo con le seguenti normative:

- Regolamento Europeo EC 1935/2004 con particolare attenzione al Decreto Ministeriale del Governo Italiano del 21/03/73 e successivi aggiornamenti
- Normativa FDA, titolo 21 CFR e relative parti



Vi diamo qui sotto l'elenco degli acciai inossidabili che sono comunemente utilizzati per l'industria alimentare, chimica e farmaceutica, per l'industria delle bevande, enologica, lattiero-casearia, delle conserve e navale.

DESIGNAZIONE E NORME						
UNI-EN 10088-1		AISI	Astm	Werkstoff	Afnor	Bs
x5CrNi18.10	1.4301	304	TP 304	1.4301	Z7CN18.9	304 S15
x2CrNi18.9/19.11	1.4306/1.4307	304L	TP 304L	1.4306/1.4307	Z3CN18.10	304 S11
x5CrNiMo17.12.2	1.4401	316	TP 316	1.4401	Z7CND17.11.02	316 S31
x2CrNiMo17.12.2	1.4404	316L	TP 316L	1.4404	Z3CND17.11.02	316S11

DESIGNAZIONE			ANALISI CHIMICA INDICATIVA %			
UNI-EN 10088-1		AISI	C max	Cr range	Ni range	Mo range
x5CrNi18.10	1.4301	304	0,07	17 ÷ 19,5	8 ÷ 10,5	-
x2CrNi18.9/19.11	1.4306/1.4307	304L	0,03	17,5 ÷ 19,5	8 ÷ 10	-
x5CrNiMo17.12.2	1.4401	316	0,07	16,5 ÷ 18,5	10 ÷ 13	2 ÷ 2,5
x2CrNiMo17.12.2	1.4404	316L	0,03	16,5 ÷ 18,5	10 ÷ 13	2 ÷ 2,5

I materiali sopra indicati possono essere saldati senza trattamento termico addizionale.

ESECUZIONE

Tutti i particolari, salvo diversa indicazione, sono ricavati da materiale laminato, forgiato o microfuso.

I TUBI sono saldati longitudinalmente ad argon, calibrati secondo le norme DIN 11850 e SMS.

La superficie interna è scordonata, satinata o lucidata.

La superficie esterna è decapata o lucidata in automatico.

Le valvole, la raccorderia, i filtri e le specole sono fornite secondo le specifiche delle NORME DIN, SMS, BS/RJT, IDF/ISS, GAS/NPT, TRI-CLAMP, GAROLLA, FRIEDERICH, GAS/ISO, ecc.

GUARNIZIONI

Tutte le nostre guarnizioni sono sempre disponibili a magazzino e sono **MOCA**, cioè compatibili al contatto con sostanze alimentari. I materiali utilizzati sono: gomma nitrilica (NBR), silicone (VMQ), viton (FKM), EPDM, TEFLON (PTFE).

COSTRUZIONI SPECIALI

Oltre ai particolari di produzione standard presentati in questo catalogo noi siamo in grado di fornirVi pezzi speciali a Vostro disegno e con le Vostre specifiche esigenze.

La ditta si riserva di apportare senza preavviso le modifiche ritenute opportune, garantendo in ogni caso i prodotti dal punto di vista prestazionale e di sicurezza.

I nostri tecnici sono sempre a Vostra disposizione per eventuali chiarimenti.

Our production is certified **MOCA**. The valves, the filters, the flat sight glass, the fittings, the tubes and all the articles present in this catalogue is suitable to the contact with alimentary substances, according to the following norms :

- European Regulation EC 1935/2004 with particular attention to the Ministerial Decree of the Italian Government dtd 21/03/73 and following adjournments
- Norm FDA, title 21 CFR and relevant parts



You will find below a list of stainless steels that are commonly used in the chemical, pharmaceutical, enologic, food, beverage and dairy industry.

DESIGNATION AND NORMS						
UNI-EN 10088-1		AISI	Astm	Werkstoff	Afnor	Bs
x5CrNi18.10	1.4301	304	TP 304	1.4301	Z7CN18.9	304 S15
x2CrNi18.9/19.11	1.4306/1.4307	304L	TP 304L	1.4306/1.4307	Z3CN18.10	304 S11
x5CrNiMo17.12.2	1.4401	316	TP 316	1.4401	Z7CND17.11.02	316 S31
x2CrNiMo17.12.2	1.4404	316L	TP 316L	1.4404	Z3CND17.11.02	316S11

DESIGNATION			INDICATIVE CHEMICAL COMPOSITION %			
UNI-EN 10088-1		AISI	C max	Cr range	Ni range	Mo range
x5CrNi18.10	1.4301	304	0,07	17 ÷ 19,5	8 ÷ 10,5	-
x2CrNi18.9/19.11	1.4306/1.4307	304L	0,03	17,5 ÷ 19,5	8 ÷ 10	-
x5CrNiMo17.12.2	1.4401	316	0,07	16,5 ÷ 18,5	10 ÷ 13	2 ÷ 2,5
x2CrNiMo17.12.2	1.4404	316L	0,03	16,5 ÷ 18,5	10 ÷ 13	2 ÷ 2,5

The above mentioned materials can be welded without any additional thermic treatment.

CONSTRUCTION

All parts, unless different indication, are made of rolled or forged material. THE PIPES are longitudinally argon welded and gauged according to DIN 11850 and SMS standards.

The interior surfaces are seamless, satin finished or polished.

The outer surfaces are pickled or automatically polished.

The FITTINGS and the VALVES are supplied according to DIN, SMS, BS/RJT, IDF/ISS, GAS/NPT, TRI-CLAMP, GAROLLA, FRIEDERICH, GAS/ISO, etc.

SEALS

All our seals are **MOCA** certified (so they are suitable to the contact with alimentary substances), and are always available in our warehouse. The materials used to produce them are: NBR, silicone (VMQ), Viton (FKM), EPDM, Teflon (PTFE).

SPECIAL CONSTRUCTIONS

Beyond the standard production shown in this catalogue, we are able to supply special parts as per your drawings or specific needs.

Data, characteristics, performances, weights and measures are not binding.

The manufacturer reserves the right to make without prior notice any modification deemed appropriate, guaranteeing, in any case, the products from the viewpoint of the performance and of the safety.

Our technicians are at your complete disposal for any further information.

Notre production est certifiée **MOCA**. Les vannes, les filtres, les viseurs, les raccords, les tubes et tous les articles dans ce catalogue sont compatibles au contact avec substances alimentaires selon les suivantes normes:

- Reglement Europeen EC 1935/2004 avec particuliere attention au Decret Ministerial du Gouvernement Italien du 21/03/73 et suivantes mises a jour.
- Norme FDA, titre 21 CFR et relatives parties



Nous présentons de suite la liste des aciers inoxydables comunément utilisés pour l'industrie alimentaire, chimique et pharmaceutique, pour l'industrie des boissons, oenologique, laitière-fromagère, des conserves et navale.

DESIGNATION ET NORMES						
UNI-EN 10088-1		AISI	Astm	Werkstoff	Afnor	Bs
x5CrNi18.10	1.4301	304	TP 304	1.4301	Z7CN18.9	304 S15
x2CrNi18.9/19.11	1.4306/1.4307	304L	TP 304L	1.4306/1.4307	Z3CN18.10	304 S11
x5CrNiMo17.12.2	1.4401	316	TP 316	1.4401	Z7CND17.11.02	316 S31
x2CrNiMo17.12.2	1.4404	316L	TP 316L	1.4404	Z3CND17.11.02	316S11

DÉSIGNATION			COMPOSITION CHIMIQUE % INDICATIVE			
UNI-EN 10088-1		AISI	C max	Cr range	Ni range	Mo range
x5CrNi18.10	1.4301	304	0,07	17 ÷ 19,5	8 ÷ 10,5	-
x2CrNi18.9/19.11	1.4306/1.4307	304L	0,03	17,5 ÷ 19,5	8 ÷ 10	-
x5CrNiMo17.12.2	1.4401	316	0,07	16,5 ÷ 18,5	10 ÷ 13	2 ÷ 2,5
x2CrNiMo17.12.2	1.4404	316L	0,03	16,5 ÷ 18,5	10 ÷ 13	2 ÷ 2,5

Les matériaux indiqués ci-haut peuvent être soudés sans traitement thermique ultérieur.

EXECUTION

Toutes les pièces, sauf différent indication, sont obtenues d'un matériel laminé ou forgé.

LES TUBES sont soudés longitudinalement à l'argon et calibrés conformément aux normes DIN 11850 et

La surface interne est sans cordon de soudure, satinée ou polie.

La surface externe est décapée ou polie en automatique.

Les RACCORDS et la ROBINETTERIE sont fournis conformément aux spécifications des NORMES DIN , SMS, BS/RJT, IDF/ISS, GAS, NPT, TRI-CLAMP, GAROLLA, FRIEDERICH, GAS/ISO, etc.

JOINTS

Tous les joints sont certifiées **MOCA** (donc ils sont compatibles au contact avec substances alimentaires) et ils sont toujours disponibles en stock. Les matieres utilisées pour les produire sont: caoutchouc alimentaire (NBR), silicone (VMQ), viton (FKM), EPDM, TEFLON(PTFE)

CONSTRUCTIONS SPECIALES

En plus des pièces de production std présentées dans ce catalogue, nous sommes en mesure de vous fournir des pièces spéciales selon votre dessin et adaptées à vos exigences spécifiques.

Ces données, caractéristiques, prestations, poids et mesures sont sans engagement.

Le constructeur se réserve d'apporter sans préavis les modifications considérées opportunes, en assurant, de toute façon, les produits du point de vue de la performance et de la sécurité.

Nos techniciens sont toujours à votre disposition pour tou les renseignements.

Unsere Produktion ist **MOCA-ZERTIFIZIERT**. Die Hahne, di Ventilen, die Filter, di Armaturen, die Roehren und alles Artikeln in diesem Katalog ist vereinbar zu den Kontakt mit Lebensmittel im Einhaltung mit den folgenden Norm:

- Europaeische Reglement EC 1935/2004 mit besonderem Aufmerksamkeit auf dem Ministerialdekret der italienischen Regierung von 21/03/73 und folgende Abaenderungen

- Norm FDA, Titel 21 CFR und betreffenden Teile



Wir führen unten für Sie die Liste der nichtrostenden Stahle auf, die allgemein in der Lebensmittel-, chemischen, pharmazeutischen Industrie und in der Getränke-, Weinbau-, Milch und Käseindustrie und der Konserven- und Schiffsindustrie verwendet werden.

BEZEICHNUNG UND NORMEN						
UNI-EN 10088-1		AISI	Astm	Werkstoff	Afnor	Bs
x5CrNi18.10	1.4301	304	TP 304	1.4301	Z7CN18.9	304 S15
x2CrNi18.9/19.11	1.4306/1.4307	304L	TP 304L	1.4306/1.4307	Z3CN18.10	304 S11
x5CrNiMo17.12.2	1.4401	316	TP 316	1.4401	Z7CND17.11.02	316 S31
x2CrNiMo17.12.2	1.4404	316L	TP 316L	1.4404	Z3CND17.11.02	316S11

BEZEICHNUNG			CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG %			
UNI-EN 10088-1		AISI	C max	Cr range	Ni range	Mo range
x5CrNi18.10	1.4301	304	0,07	17 ÷ 19,5	8 ÷ 10,5	-
x2CrNi18.9/19.11	1.4306/1.4307	304L	0,03	17,5 ÷ 19,5	8 ÷ 10	-
x5CrNiMo17.12.2	1.4401	316	0,07	16,5 ÷ 18,5	10 ÷ 13	2 ÷ 2,5
x2CrNiMo17.12.2	1.4404	316L	0,03	16,5 ÷ 18,5	10 ÷ 13	2 ÷ 2,5

Die oben aufgeführten Werkstoffe Können ohne zusätzliche Wärmebehandlung geschweißt werden.

AUSFÜHRUNG

Alle Stücke sind aus Walz- oder Schmiedewerkstoff gearbeitet.

DIE ROHRE sind längs argongeschweißt nach den DIN-Normen 11850 und SMS kalibriert.

Die interne Oberfläche ist ohne Schweißnaht, geglättet und poliert. Die externe Oberfläche ist automatisch dekapiert und poliert.

Die FITTINGS und ARMATUREN werden nach den genauen Angaben der DIN-Normen, SMS, BS/RJT, IDF/ISS, GAS, NPT, TRI-CLAMP, GAROLLA, FRIEDERICH, GAS/ISO, usw... geliefert.

DICHTUNGEN

Alle unsere Dichtungen sind immer ab Lager lieferbar und sind **MOCA-ZERTIFIZIERT**, das mit dem Kontakt mit Lebensmitteln kompatibel ist. Die verwendeten Materialien sind: Nitrilkautschuk (NBR), Silikon (VMQ), Viton (FKM), EPDM, TEFLON (PTFE).

SPEZIALKONSTRUKTIONEN

Außer den Stücken der Standardproduktion, die in diesem Katalog vorgestellt werden, sind wir in der Lage, Ihnen Spezialstücke nach Ihren Zeichnungen und nach Ihren spezifischen Anforderungen zu liefern. Diese Angaben sind unverbindlich.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, alle Angaben ohne vorhergehende Ankündigung dem Stand der Technik anzugleichen, garantierend, in jedem falls die Produkte aus der Sicht der Leistung und der Sicherheit.

Unsere Techniker stehen für eventuelle Erklärungen immer zu Ihrer Verfügung.

IT

- Tutti i prodotti della RIZZATO rientrano fra quelli specificati all'**art.4, par.3** della direttiva **PED 2014-68-UE** e sono progettati e costruiti rispettando tutti i Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salvaguardia della Salute (RES) secondo i titoli e le modalità applicabili, così come indicati nell'Allegato I della Direttiva CE: PED – 2014/68/UE.

Le **VALVOLE** fornite sono classificabili secondo la Direttiva 2014/68/UE PED come accessori in pressione idonei all'impiego in presenza di **FLUIDI DEL GRUPPO 2**, stato fisico gas e/o liquido, secondo il reg. CE 1272/2008. In caso di dubbio, consultare la scheda di sicurezza del fluido e verificare la sua classificazione secondo il reg. CE 1272/2008. L'Utilizzatore è tenuto a verificare la compatibilità del fluido di utilizzo col materiale di costruzione fornito. Tutte le nostre valvole possono essere costruite con qualsiasi tipo di attacco, secondo le esigenze specifiche del cliente.

EN

- All RIZZATO products fall within those specified in article 4, paragraph 3 of the PED 2014-68-EU directive and are designed and built in compliance with all the Essential Health and Safety Requirements (RES) according to the titles and the applicable procedures, as indicated in Annex I of the EC Directive: PED - 2014/68 / EU. The supplied valves can be classified according to Directive 2014/68/EU PED as accessories under pressure, suitable for use in presence of group 2 fluids, physical state gas and / or liquid. If you have any doubt, please consult the safety data sheet of the fluid and check its classification according to reg. CE 1272/2008. The user is required to check the compatibility of the fluid used with the construction material supplied. All our valves can be built with any type of connection, according to the specific needs of the customers.

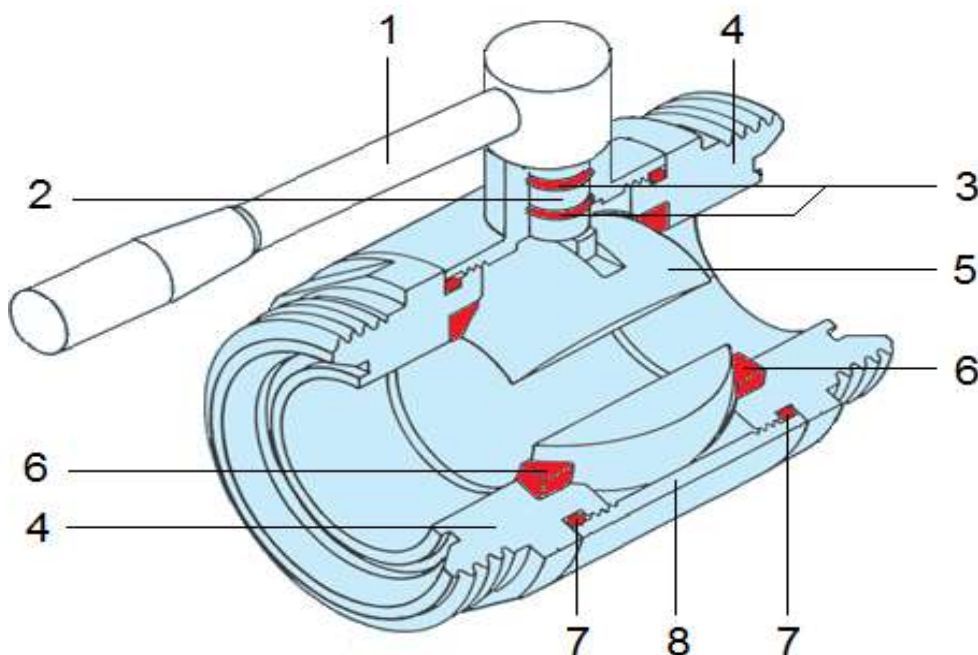
FR

- Tous les produits RIZZATO relèvent de ceux spécifiés à l'article 4, paragraphe 3 de la directive PED 2014-68-EU et sont conçus et fabriqués conformément à toutes les exigences essentielles de santé et de sécurité (RES) selon les titres et les procédures applicables, comme indiqué à l'annexe I de la directive CE: PED - 2014/68 / EU. Les vannes fournies peuvent être classées selon la directive 2014/68/UE PED comme accessoires sous pression adaptés à une utilisation en présence de fluides du groupe 2, à l'état physique gazeux et/ou liquide. En cas de doute, merci de consulter la fiche de données de sécurité du fluide et vérifier sa classification selon le reg. CE 1272/2008. L'utilisateur est tenu de vérifier la compatibilité du fluide utilisé avec le matériau de construction fourni. Toutes nos vannes peuvent être construites avec n'importe quel type de connexion, selon les besoins spécifiques du client.

DE

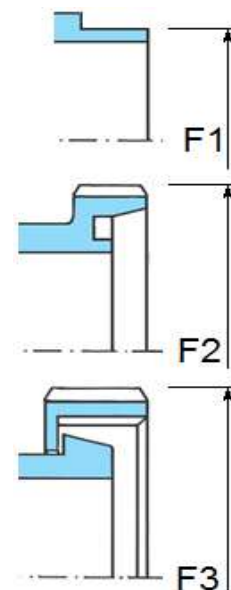
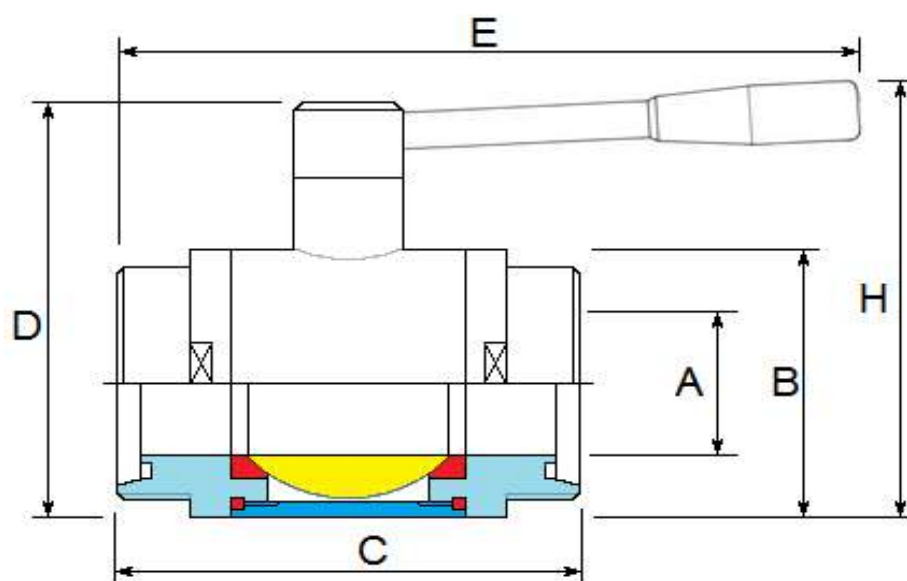
- Alle RIZZATO Produkte fallen unter die in Artikel 4 Absatz 3 der PED 2014-68-EU-Richtlinie festgelegten Produkte und sind in Übereinstimmung mit allen grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen (RES) gemäß den Titeln und den geltenden Verfahren entworfen und gebaut. gemäß Anhang I der EG-Richtlinie: PED - 2014/68 / EU. Die gelieferten Ventile können gemäß der Richtlinie 2014/68/EU PED als Zubehör unter Druck eingestuft werden, das für den Einsatz in Gegenwart von Fluiden der Gruppe 2, Gas und / oder flüssigem Aggregatzustand geeignet ist. Konsultieren Sie im Zweifelsfall das Sicherheitsdatenblatt des Fluids und prüfen Sie dessen Einstufung nach reg. CE 1272/2008. Der Anwender ist verpflichtet, die Verträglichkeit der verwendeten Flüssigkeit mit dem gelieferten Baustoff zu prüfen. Alle unsere Ventile können mit jeder Art von Verbindung gebaut werden, je nach den spezifischen Anforderungen des Kunden.

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT		
Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304/316	Maniglia - Handle - Poignée - Handgriff
2	Aisi 304/316	Perno - Pin - Tige - Zapfen
3	NBR/EPDM/SIL /FKM	O-ring - O-ring - O-ring - O-ring
4	Aisi 304/316	Attacco - Connection - Bout - Verbindung
5	Aisi 304/316	Sfera - Ball - Boule - Kugel
6	Teflon(PTFE)	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring
7	NBR/EPDM/SIL /FKM	O-ring - O-ring - O-ring - O-ring
8	Aisi 304/316	Corpo - Body - Corp - Ventil Körper

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT							
NORMA DN	DIN 25	DIN 32	DIN 40	DIN 50	DIN 65	DIN 80	DIN 101
A	25	32	38	48	65	73	98
B	51	63	72,5	88	114	124	160
C	103	124	131	138	170	181	206
F1	28	34	40	52	70	85	101,6
F2	52x 1/6" DIN 405	58x 1/6" DIN 405	65x 1/6" DIN 405	78x 1/6" DIN 405	95x 1/6" DIN 405	110x1/4" DIN 405	130x1/4" DIN 405
F3	63	70	78	92	112	127	148
D	88	112	121	136	166	177	214
E	172	214	218	226	298	304	373
H	92	114	124	139	188	199	241
PN	20	15	15	15	15	15	10
NORMA DN	SMS 1"	SMS 1½"	SMS 2"	SMS 2½"	SMS 3"	SMS 101	SMS 104
A	25	38	48	48	73	98	98
B	51	72,5	88	88	124	160	160
C	103	131	138	138	3	206	206
F1	25,4	38,1	50,8	63,5	76,1	101,6	104
F2	40x1/6" DIN 405	60x1/6" DIN 405	70x1/6" DIN 405	85x1/6" DIN 405	98x1/6" DIN 405	132x1/6" DIN 405	125x1/4" DIN 405
F3	51	74	84	100	114	154	140
D	88	121	136	166	177	214	214
E	172	218	226	226	304	373	373
H	92	124	139	139	199	241	241
PN	20	15	15	15	15	10	10

F1 = Attacco a saldare - Welding end - Bout a souder - Schweissende

F2 = Attacco femmina - Male part Connection - Bout fileté - Gewindestutzen

F3 = Att. maschio-girella - Liner-nut Connection - Bout conique-ecrou - Kegel-mutter

Art. 97A

Valv. a sfera 2 vie f.DIN/f.DIN

Ball valve - male ends

Vanne a boule fil./fil.

Kugelventil - Gew./Gew.



ART. 106

Valvola a sfera 2 vie f.gas/f.gas

Ball valve - fem./fem gas

Vanne a boule fem/fem gaz

Kugelventil - IG/IG gas



ART. 98A

Valv. a sfera 2 vie m.DIN/f.DIN

Ball valve - male/female

Vanne a boule d.e./fil.

Kugelventil - KM/gew.



ART. 108

Valvola a sfera 2 vie f.gas/f.DIN

Ball valve - fem gas/male DIN

Vanne a boule fem gaz/male DIN

Kugelventil - IG gas/AG DIN



ART. 99A

Valvola a sfera 2 vie m.DIN/m.DIN

Ball valve - female/female

Vanne a boule d.e/d.e.

Kugelventil - KM/KM



art. 108A

Valv. a sfera 2 vie m.gas/f.DIN

Ball valve - male gas/male DIN

Vanne a boule male gaz/male DIN

Kugelventil - Gew gas/Gew DIN



ART. 100A

Valv. a sfera 2 vie Flangia/f.DIN

Ball valve - fl./male

Vanne a boule bride/fil.

Kugelventil - fl/Gew



ART. 260

Valv. a sfera 2 vie garolla/garolla

Ball valve - garolla/garolla

Vanne a boule garolla/garolla

Kugelventil garolla/garolla



ART. 101

Valvola a sfera 2 vie Flangiate

Ball valve - fl./fl.

Vanne a boule bride/bride

Kugelventil - fl/fl



ART. 261

Valv. a sfera 2 vie f.gas/garolla

Ball valve - fem gas/garolla

Vanne a boule fem gaz/garolla

Kugelventil - IG gas/garolla



ART. 107

Valv. a sfera 2 vie Flangia/f.gas

Ball valve - flange/fem. gas

Vanne a boule bride/fem. gaz

Kugelventil - fl./IG gas



ART. 263

valv. sfera 2 vie m.DIN/garolla

Ball valve - female DIN/garolla

Vanne a boule D.E.DIN/garolla

Kugelventil - KM DIN/garolla



ART. 262

Valv. a sfera 2 vie Flangia/garolla

Ball valve - flange/garolla

Vanne a boule bride/garolla

Kugelventil - fl./garolla



ART. 264

Valv. sfera 2 vie m.gas/garolla

Ball valve - male gas/garolla

Vanne a boule male gaz/garolla

Kugelventil - AG gas/garolla

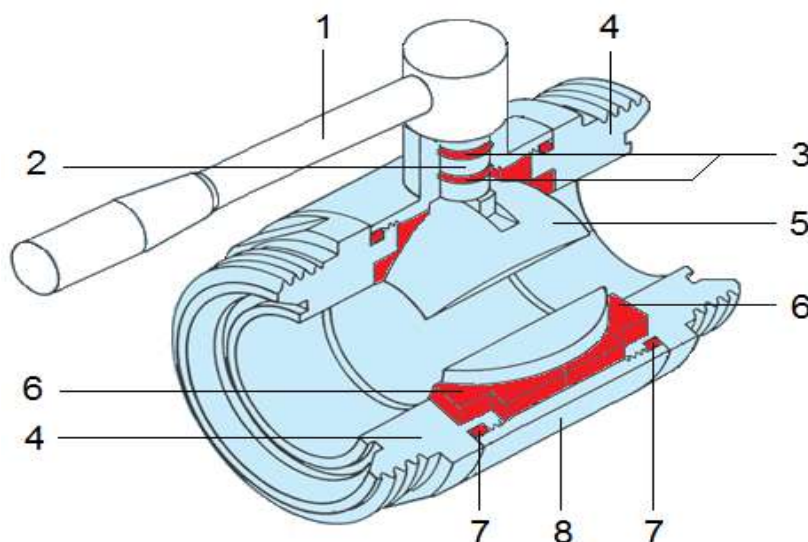


Caratteristica essenziale: assenza assoluta di angoli morti

Essential characteristic: absolute lack of dead angles

Appréciation essentiel: l'absence absolue d'angles morts

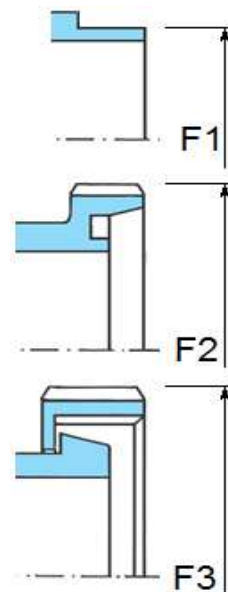
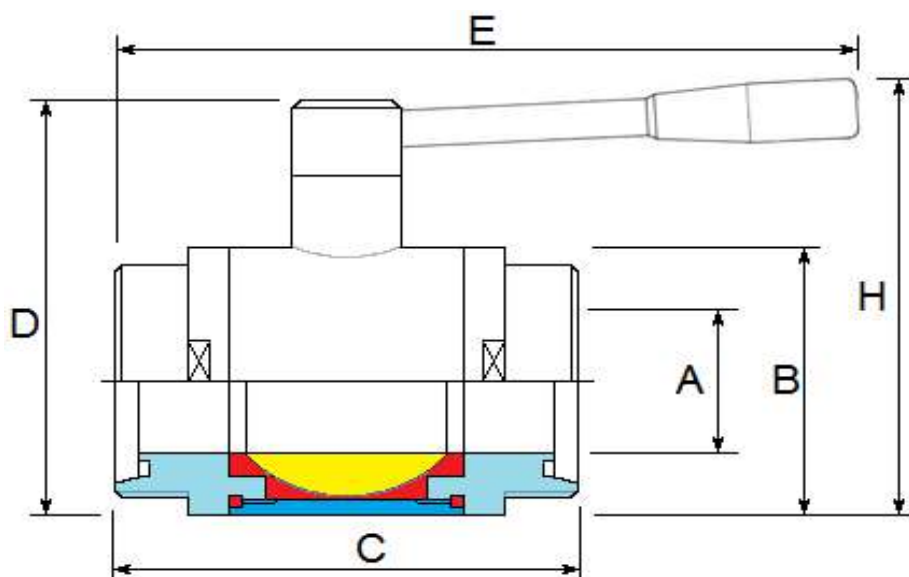
Wesentliche Charakteristik: Keine toten Winkel



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304/316	Maniglia - Handle - Poignée - Handgriff
2	Aisi 304/316	Perno - Pin - Tige - Zapfen
3	NBR/EPDM/SIL /FKM	O-ring - O-ring - O-ring - O-ring
4	Aisi 304/316	Attacco - Connection - Bout - Verbindung
5	Aisi 304/316	Sfera - Ball - Boule - Kugel
6	Teflon(PTFE)	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring
7	NBR/EPDM/SIL /FKM	O-ring - O-ring - O-ring - O-ring
8	Aisi 304/316	Corpo - Body - Corp - Ventil Körper

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

NORMA DN	DIN 25	DIN 32	DIN 40	DIN 50	DIN 65	DIN 80	DIN 101
A	25	32	38	48	65	73	98
B	51	63	72,5	88	114	124	160
C	103	124	131	138	170	181	206
F1	28	34	40	52	70	85	101,6
F2	52x 1/6" DIN 405	58x 1/6" DIN 405	65x 1/6" DIN 405	78x 1/6" DIN 405	95x 1/6" DIN 405	110x1/4" DIN 405	130x1/4" DIN 405
F3	63	70	78	92	112	127	148
D	88	112	121	136	166	177	214
E	172	214	218	226	298	304	373
H	92	114	124	139	188	199	241
PN	20	15	15	15	15	15	10
NORMA DN	SMS 1"	SMS 1½"	SMS 2"	SMS 2½"	SMS 3"	SMS 101	SMS 104
A	25	38	48	48	73	98	98
B	51	72,5	88	88	124	160	160
C	103	131	138	138	181	206	206
F1	25,4	38,1	50,8	63,5	76,1	101,6	104
F2	40x1/6" DIN 405	60x1/6" DIN 405	70x1/6" DIN 405	85x1/6" DIN 405	98x1/6" DIN 405	132x1/6" DIN 405	125x1/4" DIN 405
F3	51	74	84	100	114	154	140
D	88	121	136	166	177	214	214
E	172	218	226	226	304	373	373
H	92	124	139	139	199	241	241
PN	20	15	15	15	15	10	10

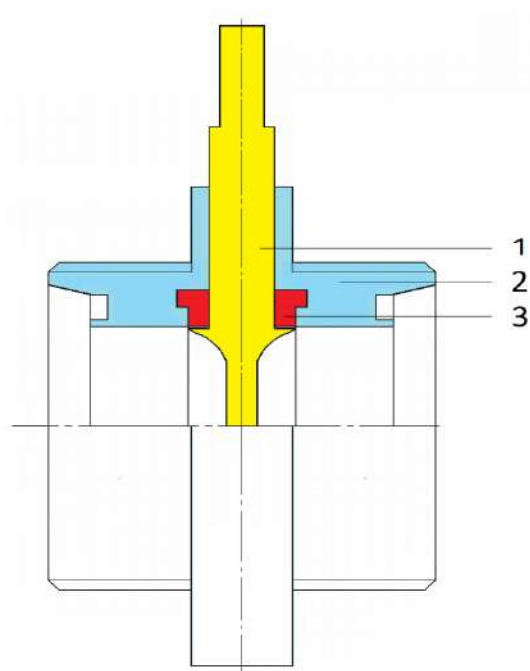


Calotte PTFE per valvola sfera sanitaria
Envelopping seal PTFE for sanitary valve
PTFE Bouchons pour vanne a boule sanitaire
PTFE Kappen für Sanitär-Kugelhahn

F1 = Attacco a saldare - Welding end - Bout a souder - Schweissende

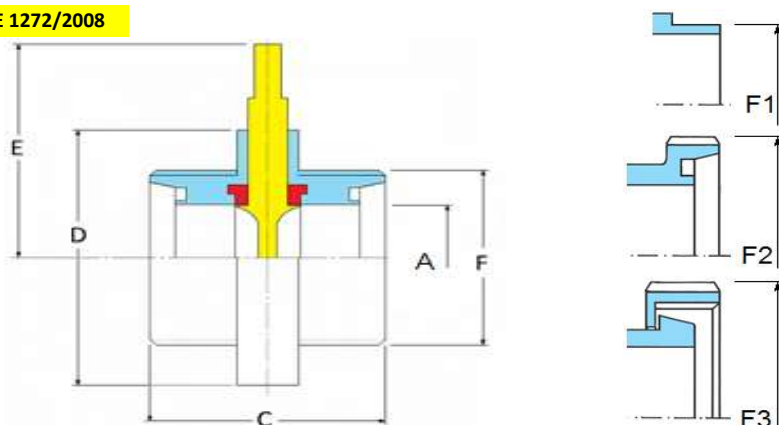
F2= Attacco femmina - Male part Connection - Bout fileté - Gewindestutzen

F3= Att. maschio-girella - Liner-nut Connection - Bout conique-ecrou - Kegel-mutter



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT		
Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304/316	Farfalla - Butterfly - Papillon - Scheibe
2	Aisi 304/316	Attacco - Connection - Bout - Verbindung
3	EPDM/SIL /FKM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

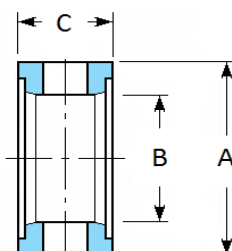


PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

NORMA	DIN	DIN	DIN	DIN	DIN	DIN	DIN	DIN	DIN
DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150
A	26	32	39	50	66	80	98	125	150
C	66	68	70	74	82	82	88	110	120
F1	28	34	40	52	70	85	101,6	129	154
F2	52x 1/6"	58x 1/6"	65x 1/6"	78x 1/6"	95x 1/6"	110x1/4"	130x1/4"	160x1/4"	190x1/4"
	DIN 405	DIN 405	DIN 405	DIN 405	DIN 405	DIN 405	DIN 405	DIN 405	DIN 405
F3	63	70	78	92	112	127	148	178	210
D	80	85	95	106	128	137	155	189	219
E	61	58	68	74	86	92	101	108	120
PN	20	25	25	20	10	7	6	4	4

NORMA	SMS	SMS	SMS	SMS	SMS	SMS	SMS
DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"-101	4"-104
A	26	39	50	50	66	98	98
C	66	68	74	80	82	88	88
F1	25,4	38,1	50,8	63,5	76,1	101,6	104
F2	40x1/6"	60x1/6"	70x1/6"	85x1/6"	98x1/6"	132x1/6"	125x1/4"
	DIN 405	DIN 405	DIN 405	DIN 405	DIN 405	DIN 405	DIN 405
F3	51	74	84	100	114	154	140
D	80	78	106	128	137	155	155
E	61	68	74	86	92	101	101
PN	20	25	20	10	10	6	6

F1 = Attacco a saldare - Welding end - Bout a souder - Schweissende
F2= Attacco femmina - Male part Connection - Bout fileté - Gewindestutzen
F3= Att. maschio-girella - Liner-nut Connection - Bout conique-ecrou - Kegel-mutter



DN	1"-25	1½"-32	1½"-40	2"-50	2½"-65	3"-80	4"-100	125	150
A	41,5	47,5	53,7	66	82,3	100	119,1	151	179
B	25	31	37,5	50	66,2	80	100,6	126	150
C	21,8	21,8	23,8	24	25,7	25,5	30,6	32	32

Art. 121

Valv. a farfalla femm./femm.

Butterfly valve male/male

Vanne papillon fil./fil.

Scheibenventile Gew/Gew



Art. 122

Valv. a farfalla maschio/femm.

Butterfly valve female/male

Vanne papillon d.e./fil.

Scheibenventil KM/Gew



Art. 123

Valv. a farfalla flangia/femm.

Butterfly valve fl./male

Vanne papillon bride/fil.

Scheibenventil fl./Gew



Art. 124

Valvola a farfalla a saldare

Welding butterfly valve

Vanne papillon a souder

Scheibenventil s/s



Art. 125

Valv. a farfalla a mandrinare

Expanding butterfly valve

Vanne papillon a dudg.

Scheibenventil zum einw.



Art. 125A

Valv. a farfalla femm./mandr.

Butterfly valve male/expanding

Vanne papillon fil./dudg.

Scheibenventil gew./einw.



Art. 126

Valv. a farfalla mas./mas.

Butterfly valve female/female

Vanne pap. d.e./d.e

Scheibenventil KM/KM



Art. 129

Valvola a farfalla sald./femm.

Butterfly valve welding/male

Vanne papillon souder/fil.

Scheibenvent. anschw./gew.



Art. 130

Valvola a farfalla femmina gas

Butterfly valve fem/fem gas

Vanne papillon fem/fem gaz

Scheibenventile IG/IG gas



Art. 121C

Valvola a farfalla CLAMP

Butterfly valve CLAMP

Vanne papillon CLAMP

Scheibenventile CLAMP



Art. 134 / Art. 134A

Maniglia leggera/maniglia leggera 100 % inox (BLU/NERA)

Handle with blocking/handle with block. 100 % inox (BLUE / BLACK)

Poignée avec blocage/Poignée avec bloc. 100 % inox (BLEU / NOIR)

Handgriff/Handgriff 100 % edelstahl (kunststoff BLAU / SCHWARZ)



Art. 135

Maniglia pesante 100 % inox a 4 posizioni

Handle 4 pos. 100% inox

Poignée 4 pos. 100% inox

4 positionen 100% edelstahl Handgriff



Art. 134F

Maniglia in plastica 13 posizioni (BLU/NERA)

13 pos. plastic handle (BLUE / BLACK)

Poignée avec blocage inox 13 pos. en plastique (BLEU / NOIR)

13 positionen Handgriff (kunststoff BLAU / SCHWARZ)



Art. 134E / Art. 134EL

Maniglia inox 13 posizioni grezza / lucida

13 pos. st/steel handle raw / polished

Poignée 13 pos. 100% inox non polie / polie

13 positionen 100% edelstahl Handgriff mat / poliert



Art. 135B

Maniglia micrometrica

Micrometric handle

Poignée micrometrique

Mikrometrische Handgriff



Art. 135L

Maniglia 100 % inox posizionamento libero

St/steel free pos. Handle

Poignée avec positionnement libre en inox

Frei positionieren Handgriff



Art. 134B

Maniglia leggera 100 % inox a 9 posizioni

9 pos. handle with blocking 100 % st/steel

Poignée avec blocage 100 % inox 9 pos.

9 positionen 100% edelstahl Handgriff



Art. 135P

Maniglia con sensori induttivi di posizione

Handle with inductive sensors of position

Poignée avec capteurs inductives de position

Handgriff mit induktiven positionssensoren



Art. 132

Attuatore pneumatico semplice effetto

Pneumatic cylinder s. e.

Verin pneumatique s. e.

Pneumatischer Antrieb l. f.

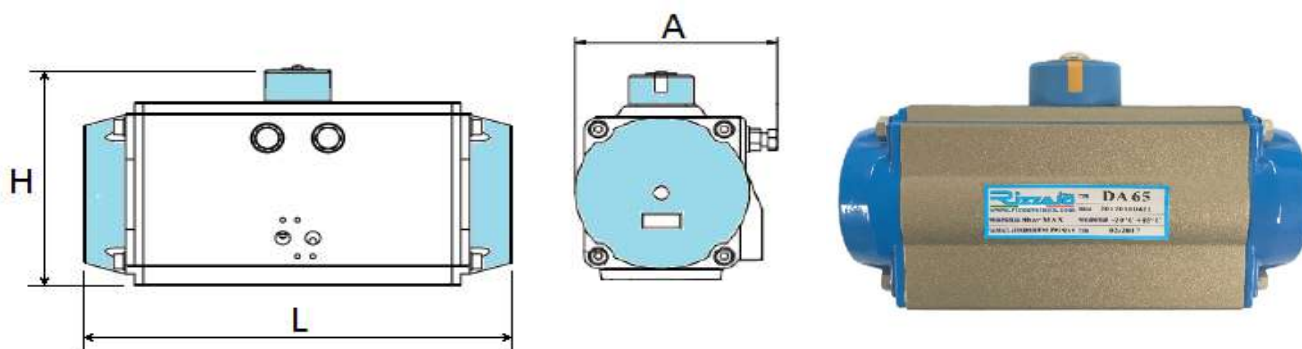
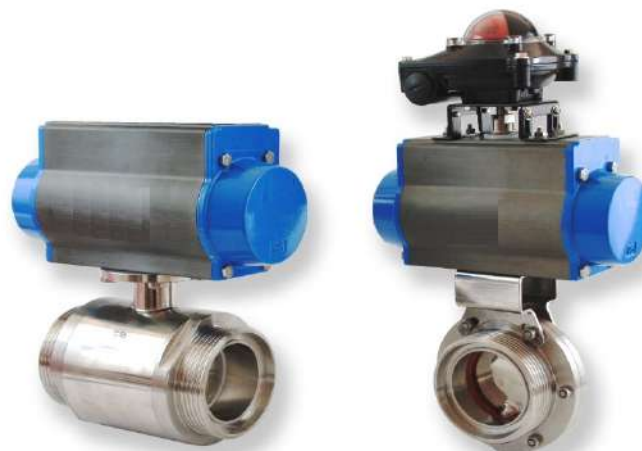
Art. 133

Attuatore pneumatico doppio effetto

Pneumatic cylinder d. e.

Vverin pneumatique d. e.

Pneumatischer Antrieb l. l.



MODELLO		A	H	L	Foratura ISO 5211	ABBINAMENTO	
						VALVOLA SFERA	VALVOLA FARFALLA
DE 50	DOPPIO EFFETTO DOUBLE EFFECT	71	90	154	F03-F05	DN 25	DN 25/32/40
DE 65		90	109	189	F05-F07	DN 32/40	DN 50
DE 75		103	120	210	F05-F07	DN 50	DN 65/80
DE 85		113	133	229	F05-F07	DN 65/80	DN 100
DE 110		139	156	266	F07-F10	DN 100	
SE 50	SEMPLICE EFFETTO SIMPLE EFFECT	71	90	154	F03-F05	DN 25	
SE 65		90	109	189	F05-F07	DN 32	DN 25/32/40/50
SE 75		103	120	210	F05-F07	DN 40/50	DN 65
SE 85		113	133	229	F05-F07	DN 65	DN 80/100
SE 110		139	156	266	F07-F10	DN 80	
SE 125		157	191	337	F07-F10	DN 100	
Materiale: inox - alluminio							

Accessori disponibili / Available accessories / Accessoires disponibles / Verfügbares Zubehör:

- Box Micro (meccanico / induttivo) / Limit switch box (mechanical/inductive)
- Micro induttivi esterni / external inductive micro switches
- Elettrovalvola / solenoid valve / electrovalve / magnetventil
- Indicatore visivo di posizione / visual position indicator / indicateur visuel de position / optische stellungsanzeige

Art. 133C

Attuatore pneumatico verticale semplice effetto

Vertical pneumatic cylinder s. e.

Verin pneumatique vertical s. e.

Vertikal pneumatischer Antrieb l. f.

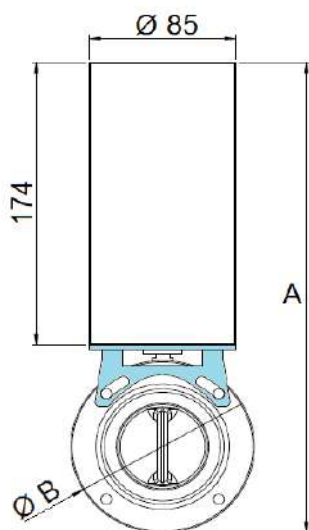
Art. 133C

Attuatore pneumatico verticale doppio effetto

Vertical pneumatic cylinder d. e.

Verin pneumatique vertical d. e.

Vertikal pneumatischer Antrieb l. l.



DN	25	32	40	50	65	80
A	263	270	280	293	317	330
B	28	34	40	52	70	85
tempo di apertura/chiusura opening / closing time	1,5 sec					
peso/weight/poids/gewicht	3,85 Kg					
coppia max / torque max	20 Nm					
fluido	aria compressa					
pressione esercizio	5 - 9 bar					
connessione pneumatica	g 1/8" (tubo 6 mm)					
materiale	Aisi 304					
temperatura max esercizio	70° C					

Accessori disponibili / Available accessories / Accessoires disponibles / Verfügbares Zubehör:

- Box Micro meccanico con elettrovalvola monostabile (SE) / Limit switch box (mechanical) with solenoid valve
- Micro induttivi esterni / external inductive micro switches

Art. 133L (PER ATTUATORE VERTICALE)

Control box con luce di posizione led verde/rossa

Control box with green / red led lights

Control box avec led vertes / rouges

Control box mit grün/rot LED-Positionslicht

Compatibile con / Compatible with/compatible avec/kompatibel mit attuatore pneumatico verticale semplice effetto SE / Vertical pneumatic cylinder SE
2 micro meccanici - 2 micro mechanics 2 micromécanique - 2 Mikromechanik
Alimentazione/supply/source de courant/Stromversorgung 24 VDC
Completo di/complete/complet/komplett Elettrovalvola monostabile/monostable solenoid valve électrovanne monostable/monostabile Magnetventil



Art. 159 (PER ATTUATORE ORIZZONTALE)

Box micro con indicatore visivo

Limit Switch Box

Limit Switch Box

Limit Switch Box

Compatibile con / Compatible with/compatible avec/kompatibel mit attuatore pneumatico orizzontale / horizontal pneumatic cylinder
2 micro meccanici/induttivi - 2 micro mechanics/inductives 2 micromécanique/inductive - 2 Mikromechanik/induktive
Alimentazione/supply/source de courant/Stromversorgung 250V AC/3A - 125V AC/5A - 250V DC/0,2A - 125V DC/0,4A - 30V DC/4A
indicatore di posizione tridimensionale / three-dimensional locator localisateur tridimensionnel / dreidimensionale Locator



Art. 157 (PER ATTUATORE ORIZZONTALE)

Elettrovalvola NAMUR

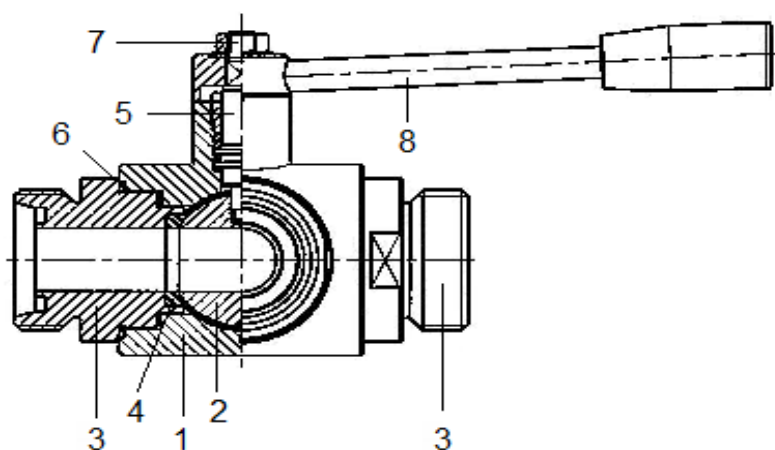
Solenoid valve NAMUR

Electrovanne NAMUR

Magnetventil NAMUR

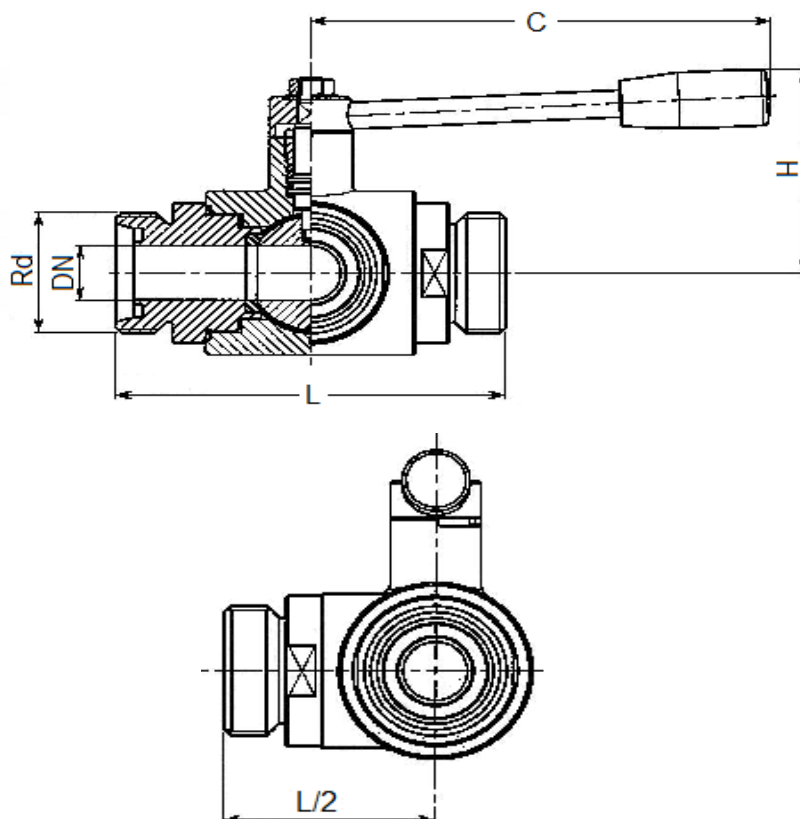
Compatibile con / Compatible with/compatible avec/kompatibel mit attuatore pneumatico orizzontale / horizontal pneumatic cylinder
Monostabile (3/2) - bistabile (5/2) / Monostable (3/2) - bistable (5/2) Monostable (3/2) - bistables (5/2) / Monostable (3/2) - bistable (5/2)





PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT		
Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304/316	Corpo - Body - Corp - Ventil Körper
2	Aisi 304/316	Sfera - Ball - Boule - Kugel
3	Aisi 304/316	Attacco - Connection - Bout - Verbindung
4	Teflon(PTFE)	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring
5	Aisi 304/316	Perno - Pin - Tige - Zapfen
6	NBR/EPDM/SIL /FKM	O-ring - O-ring - O-ring - O-ring
7	Aisi 304/316	Dado - Nut - Ecrou - Mutter
8	Aisi 304/316	Maniglia - Handle - Poignée - Handgriff

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

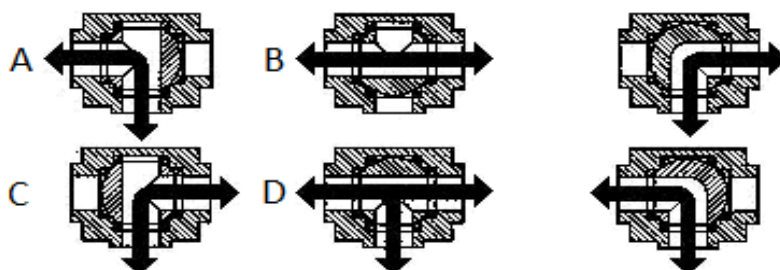


Sfera con passaggio a T/L
Ball with T/L passage
Boule avec passage en T/L
Kugel mit T/L durchgang

CONFIGURAZIONI POSSIBILI (da richiedere in fase di preventivo/ordine)
CONFIGURATIONS (to be specified on the quote / order)

SFERA A "T"

SFERA A "L"



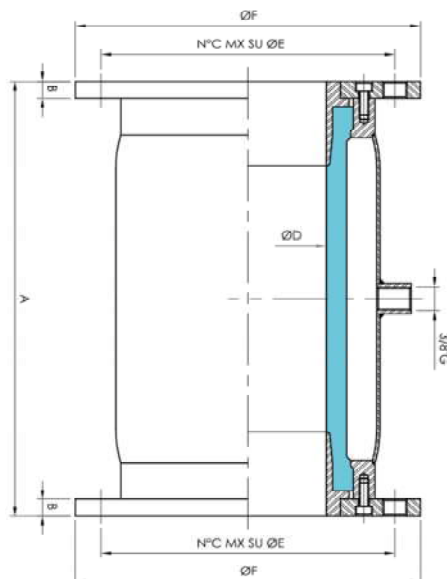
DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Rd	28 x 1/8"	34 x 1/8"	44 x 1/6"	52 x 1/6"	58 x 1/6"	65 x 1/6"	78 x 1/6"	95 x 1/6"	110 x 1/4"	130 x 1/4"
L	108	118	130	140	156	172	182	196	256	286
C	110	110	160	160	190	190	235	285	310	310
H	60	65	70	80	95	110	120	130	145	160
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	16	16

Valvola a manicotto pneumatico Flangia/Flangia PN10

Pinch valve Flange/Flange PN10

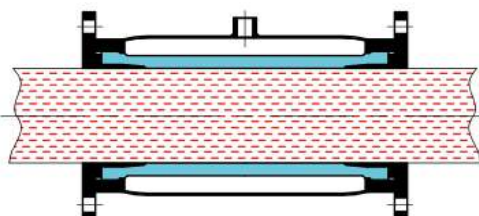
Vanne a manchon Bride/Bride PN10

Pneumatisches Quetschventil FL/FL PN10

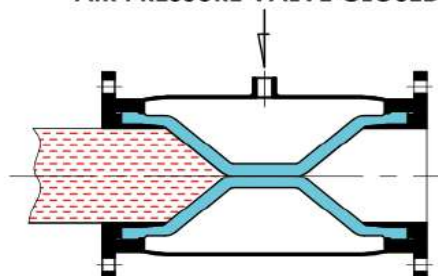


LA PRESSIONE DELL'ARIA CHIUDE LA VALVOLA
AIR PRESSURE VALVE CLOSED

PRESSIONE DI ESERCIZIO
OPERATING PRESSURE



VALVOLA APERTA - VALVE OPEN



VALVOLA CHIUSA - VALVE CLOSED

Caratteristiche tecniche / Technical features

Flange PN 10 con forature filettate / Flanges PN 10 with threaded holes

Manicotto in elastomero rinforzato MOCA / reinforced elastomer sleeve MOCA

Pressione di controllo differenziale / Maximum differential control pressure: +3,5 bar

Conessioni/ Connections: Flangia/flange - Garolla - DIN 11851 - SMS - GAS - CLAMP

VANTAGGI / ADVANTAGES

PASSAGGIO TOTALE / TOTAL FREE PASSAGE

NESSUNA USURA DELLA PARTI MECCANICHE / NO WEAR OF METAL PARTS

MANUTENZIONE LIMITATA / REDUCED MAINTENANCE

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

DN	A	B	C	D	E	F	MX	PN
100	300	12	8	100	180	220	M16	6
125	340	12	8	125	210	250	M16	6

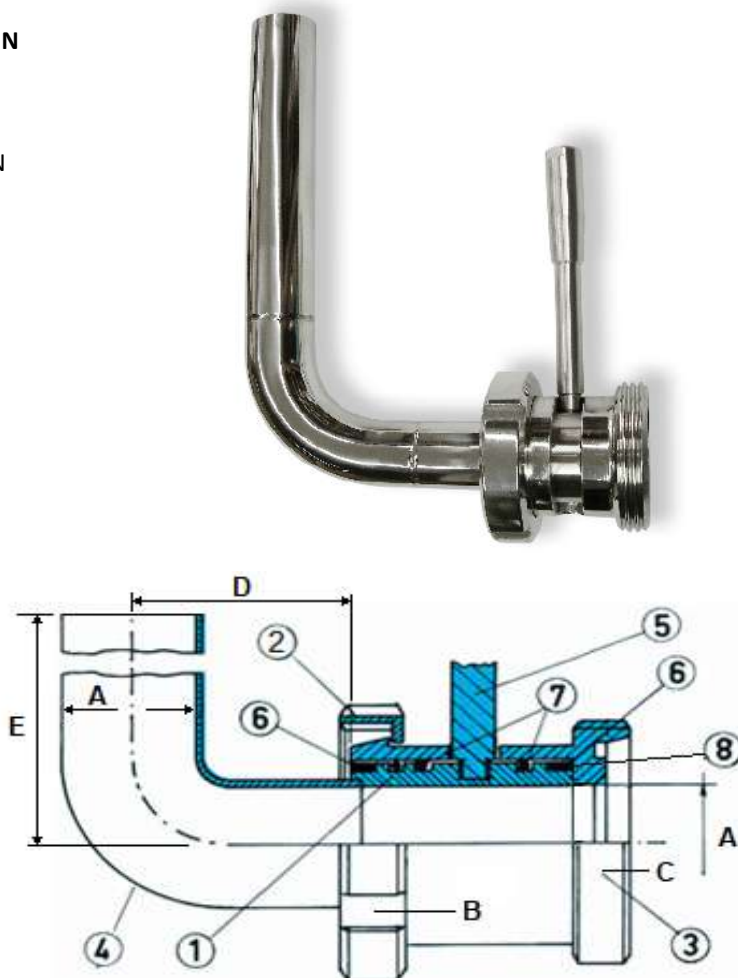
Art. 136Y

Decantatore M/G - Femm. DIN

Decanter fem / male DIN

Decanteur D.E. / Fil. DIN

Dekanterventil KM / Gew. DIN



NOTA: decantatore smontabile su richiesta

NOTE: the decanter can be disassembled upon request

REMARQUE : le decanteur peut être démonté sur demande

HINWEIS: Dekanter kann auf Wunsch zerlegt werden

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung			
1	Aisi 304/316	Corpo - Body - Corp - Ventil Körper			
2	Aisi 304	Girella - Nut - Ecrou - Nutmutter			
3	Aisi 304/316	Corpo - Casing - Corp - Ventil Körper			
4	Aisi 304/316	Curva - bend - Coude - Bogen			
5	Aisi 304	Maniglia - Handle - Poignée - Handgriff			
6	Teflon(PTFE)	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring			
7	NBR/EPDM/SIL /FKM	O-ring - O-ring - O-ring - O-ring			
8	Teflon(PTFE)	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring			
DN		40	50	65	80
A		28/40	40/52	52/70	70/85
B		DIN 40/50	DIN 50/65	DIN 65/80	DIN 80/100
C		DIN 40	DIN 50	DIN 65	DIN 80
D (standard) mm		120	135	147	120
E (standard) mm		270	285	297	310
D/E modificabili su richiesta - D/E modifiable on request					

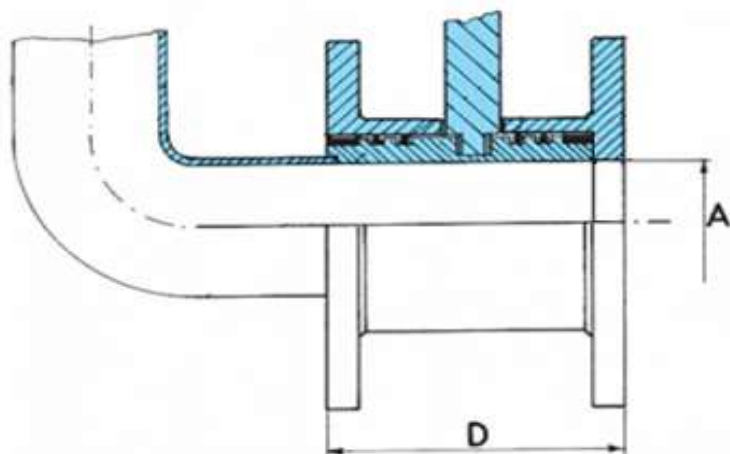
Art. 136X

Decantatore Flangia / Flangia

Decanter flange / flange

Decanteur bride / bride

Dekanterventil Flansch / Flansch



DN	40	50	65	80	100
A	37	48	65	76	98
D	115	128	132	166	170

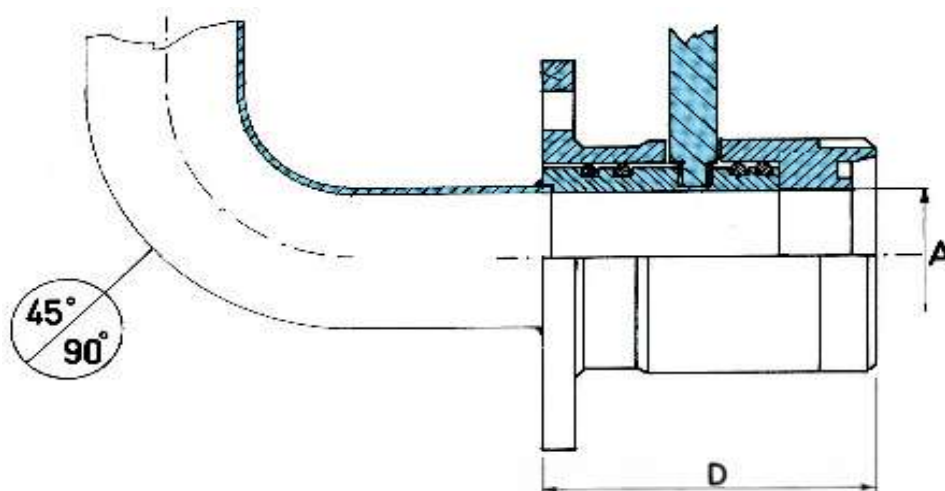
Art. 136Y

Decantatore Flangia / femmina DIN

Decanter flange / male parte DIN

Decanteur bride / fil. DIN

Dekanterventil Flansch / Gewinde DIN



DN	40	50	65	80	100
A	37	48	65	76	98
D	115	128	132	166	170

Valvola a sfera con scarico e girella cieca

Ball valve with discharge and blind nut

Vanne a boule avec purge et écrou bouchon

Durchgangskug. mit Ablassschraube und Blindmutter

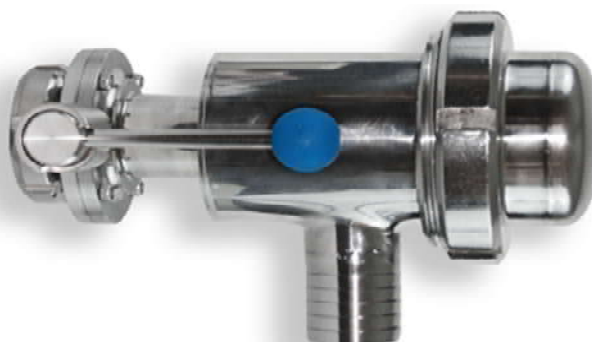


Valvola a farfalla con scarico igienizzabile

Butterfly valve with cleanable discharge

Vanne a papillon avec purge nettoyable

Scheibenventil mit waschbar Ablassschraube



Valvola a farfalla con attacchi disassati

Ball valve with offset ends

Vanne a papillon avec bouts décalés

Scheibenventil mit nichfluchtende Ende



Valvola a farfalla/sfera con lucchetto

Butterfly / Ball valve with padlock

Vanne a papillon/ a boule avec cadenas

Scheibeventil/durchgangskugelhahn mit hangeschloss



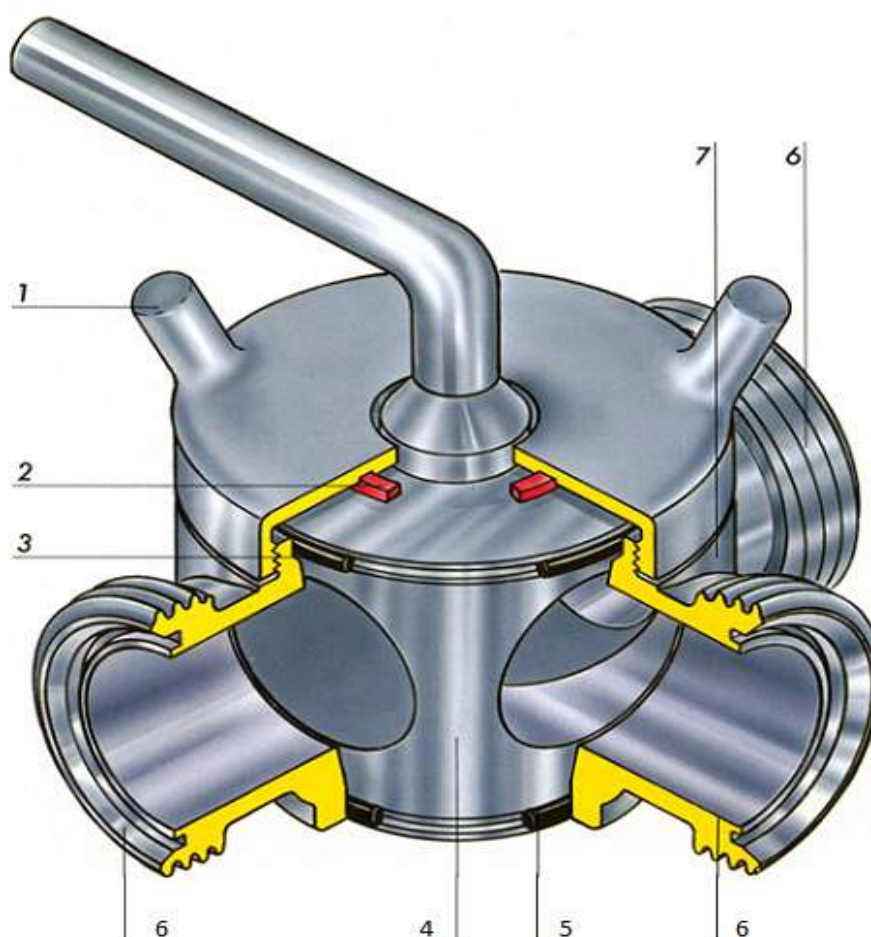
Valvola Clapet

"Clapet" valve for tanks

Vanne "clapet" pour reservoir

Zapflockklappe für tank





Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304/316	Coperchio - Screw cap - Couvercle - Schraubdeckel
2	Teflon(PTFE)	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring
3	NBR/EPDM	O-ring - O-ring - O-ring - O-ring
4	Aisi 304/316	Cono di tenuta - Seal cone - Boisseau - Dichtungskegel
5	NBR/EPDM	O-ring - O-ring - O-ring - O-ring
6	Aisi 304/316	Attacco - Connection - Bout - Verbindung
7	Aisi 304/316	Corpo - Body - Corp - Körper

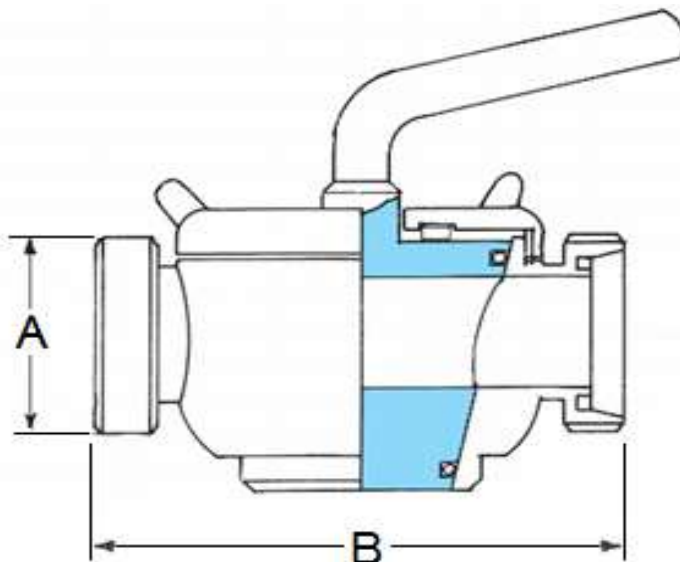
ART. 112

Rubinetto a maschio a due vie F/F DIN

Two way plug cock male/male DIN

Robinet a boisseau 2 voies Fil/Fil DIN

Durchgangskükenhahn Gew/ Gew DIN



DN	25	32	40	50	65	80
A	52x 1/6"	58x 1/6"	65x 1/6"	78x 1/6"	95x 1/6"	110x 1/4"
B	125	160	160	170	200	230
PN	4	4	4	4	4	4

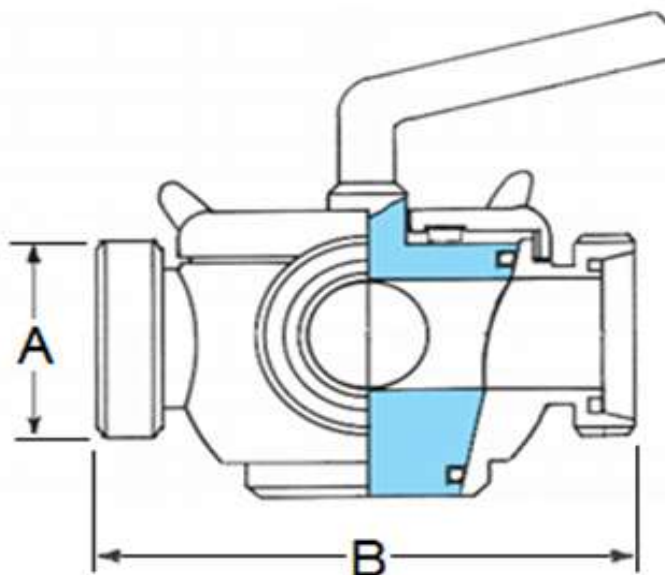
ART. 117

Rubinetto a maschio a tre vie Femmina DIN

Three way plug cock male DIN

Robinet a boisseau 3 voies Fil. DIN

Dreiwegekükenhahn Gew DIN

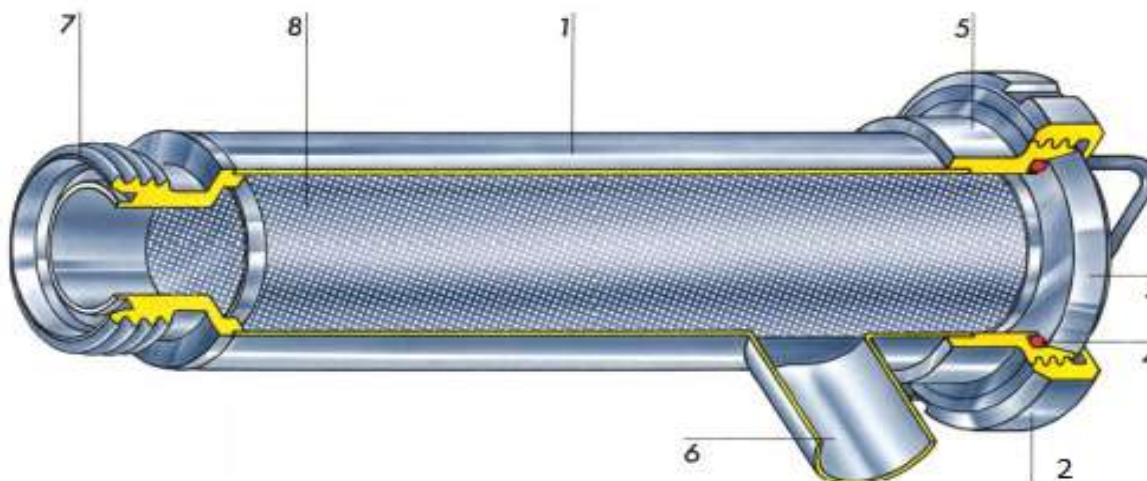


DN	25	32	40	50	65	80
A	52x 1/6"	58x 1/6"	65x 1/6"	78x 1/6"	95x 1/6"	110x 1/4"
B	125	160	160	170	200	230
PN	4	4	4	4	4	4

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008



FILTRAZIONE	MIN: 0,05 mm (50 µm)
FILTRATION	MAX: 10 mm



Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304/316	Corpo filtro - Bofy filter - Corp du filtre - Filter-Körper
2	Aisi 304/316	Girella - Nut - Ecrou - Nutmutter
3	Aisi 304/316	Tappo - Liner blank - Fond d'écrou - Blindkegel
4	NBR/EPDM/SIL/FKM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring (NBR/EPDM/SIL/VIT)
5	Aisi 304/316	Raccordo filettato - Male part - Piece filetée - Gewindestutzen
6	Aisi 304/316	Uscita 90° - Exit 90° - Sortie 90° - Ausgang 90°
7	Aisi 304/316	Attacco entrata - Enter connection - Bout d'entrée - Verbindungsstück Eingang
8	Aisi 304/316	Cestello filtrante - Strainer - Tamis - Siebeinsatz

Art. 95

Filtro a 90° femm./femm.

Filter 90° - male connections

Filtre equerre a 90° fil./fil.

Eckrohrsieb - Gew./Gew.

Art. 95A

Filtro a 90° a saldare

Filter 90° - welding connections

Filtre equerre a 90° a souder

Eckrohrsieb zum anschweiss

Posizionamento verticale

Vertical positioning

Positionnement vertical

Vertikale Positionierung

Dimensioni/finiture fuori standard sono disponibili su richiesta

Non-standard dimensions/finishing available on request

Dimensions/finissages non-standard sont possibles sur demande

Nicht-standard-abmessungen/zurichten sind moeglich auf anfrage

Le temperature di utilizzo dipendono dal materiale delle guarnizioni

The temperatures of exercise depend on the material of the seals

La temperature d'exercice depend du materiel des joints

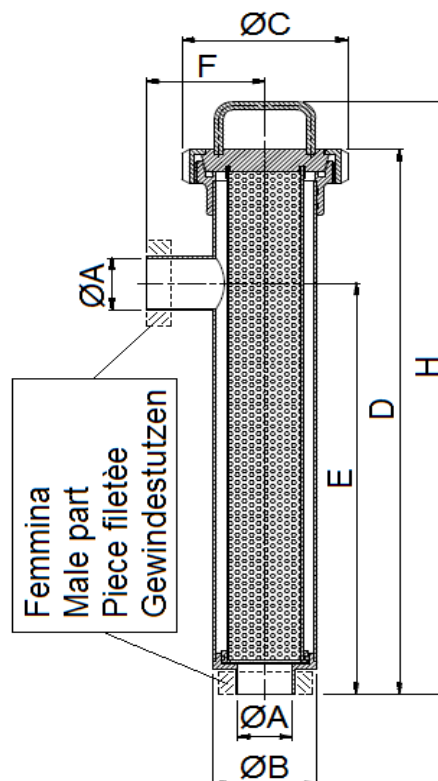
Die betriebstemperaturen abhaengen auf der werkstoff von der dichtungen

Per i pollici è possibile avere tutte le norme e filettature relative

For inch dimensions, it is possible to have all the norms and relevant threads

Pour les dimensions en pouces, il est possible avoir toutes les normes et les filetages correspondants

Für die zoll-abmessungen, es ist moeglich alles norme und gewinde zu haben



INCH	DN	A	B	C	D	E	F	H	PN bar
1"		25,4	70	112	313	212	75	352	22
	25	28	70	112	313	212	75	352	22
	25 F	28	70	112	324	223	89	363	22
	32	34	70	112	313	212	75	352	22
	32 F	34	70	112	327	226	89	366	22
1"1/2		38,1	70	112	313	212	75	352	22
	40	40	70	112	313	212	75	352	22
	40 F	40	70	112	328	227	88	367	22
2"		50,8	70	112	313	212	75	352	22
	50	52	70	112	313	212	75	352	22
	50 F	52	70	112	331	229	88	370	22
2"1/2		63,5	114,3	148	352	241	100	397	12
	65	70	114,3	148	352	241	100	397	12
	65 F	70	114,3	148	372	261	115	416	12
3"		76,2	114,3	148	352	241	100	397	12
	80	85	129	148	353	237	110	398	10
	80 F	85	129	148	378	263	127	422	10
4"		101,6	139,7	178	435	314	125	490	8
	100	104	139,7	178	435	314	125	490	8
	100 F	104	139,7	178	470	348	145	525	8
Range di temp. Std, std range of temperature, temperature d'exercice std, std betriebstemperatur					-10° + 100°				
Finitura std, std finishing, finissage std, std zurichten					Lucida est.- Satinata int. (Ra < 0,8 µ)				
Filtraggio - Filtering - Filtration - Filtern					0,05 mm (50 µm) ÷ 10 mm				

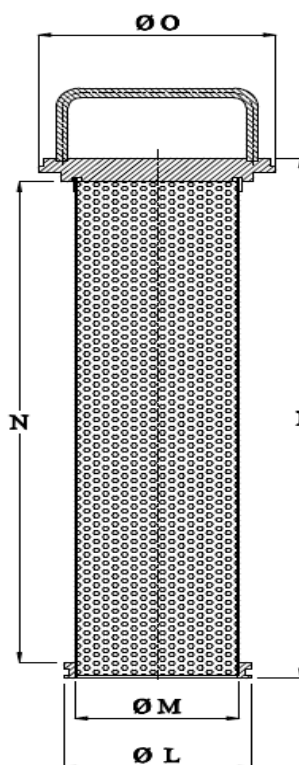
Art. 95R

Cestello per filtro a 90°

Element for filter 90°

Element filtrant 90°

Siebeneinsatz für eckrohrsieb



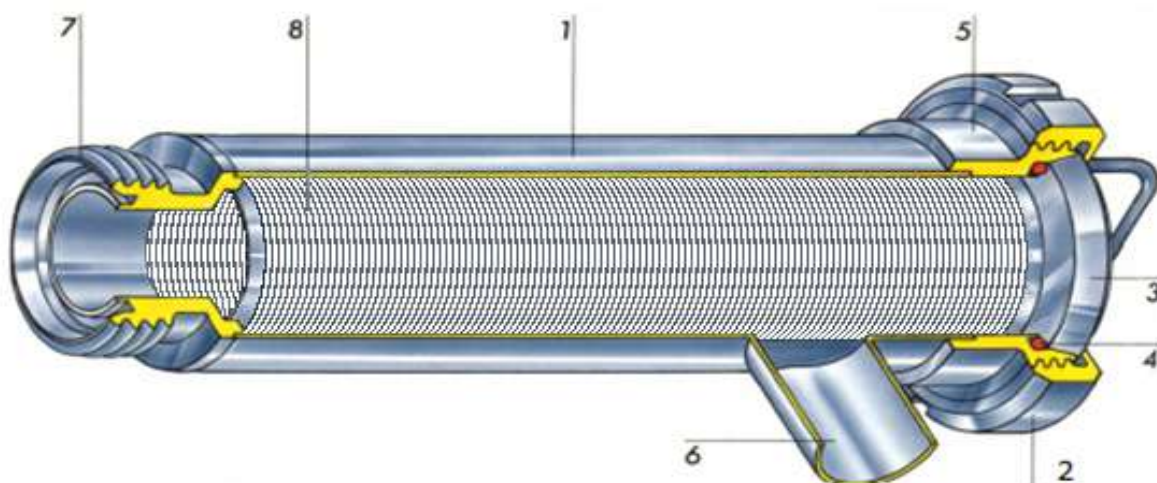
GRADO DI FILTRAGGIO	TIPO	SUPERFICIE UTILE (%)
50 µ<FORI<500 µ	lamiera forata+RETE REPS	16 -18
0,5 mm	Lamiera forata - Lochblech -	20
1 mm	tôle perforée - perforated	22
>1 mm	sheet	33 - 40

INCH	DN	I	L	M	N	O
1"		292	58,6	51	267	86
	25	292	58,6	51	267	86
	25 F	292	58,6	51	267	86
	32	292	58,6	51	267	86
	32 F	292	58,6	51	267	86
1"1/2		292	58,6	51	267	86
	40	292	58,6	51	267	86
	40 F	292	58,6	51	267	86
2"		292	58,6	51	267	86
	50	292	58,6	51	267	86
	50 F	292	58,6	51	267	86
2"1/2		329	94,6	83	305	120
	65	329	94,6	83	305	120
	65 F	329	94,6	83	305	120
3"		329	94,6	83	305	120
	80	329	94,6	83	305	120
	80 F	329	94,6	83	305	120
4"		411	123,5	110	387	153
	100	411	123,5	110	387	153
	100 F	411	123,5	110	387	153



**FILTRAZIONE
FILTRATION**

MIN: 0,02 mm (20 µm)



Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 316	Corpo filtro - Body filter - Corp du filtre - Filter-Körper
2	Aisi 304/316	Girella - Nut - Ecrou - Nutmutter
3	Aisi 316	Tappo - Liner blank - Fond d'écrou - Blindkegel
4	NBR/EPDM/SIL/FKM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring (NBR/EPDM/SIL/VIT)
5	Aisi 316	Raccordo filettato - Male part - Piece filetée - Gewindestutzen
6	Aisi 316	Uscita 90° - Exit 90° - Sortie 90° - Ausgang 90°
7	Aisi 316	Attacco entrata - Enter connection - Bout d'entrée - Verbindungsstück Eingang
8	Aisi 316	Cestello filtrante HP - Strainer HP - Tamis HP - Siebeinsatz HP

Art. 95H

Filtro a 90° HP (alta precisione di filtraggio)- solo AISI 316

Filter 90° HP (high filtration precision)

Filtre equerre a 90° HP (haute précision de filtration)

Eckrohrsieb HP (hohe Filtrationsgenauigkeit)

Posizionamento verticale

Vertical positioning

Positionnement vertical

Vertikale Positionierung

Dimensioni/finiture fuori standard sono disponibili su richiesta

Non-standard dimensions/finishing available on request

Dimensions/finissages non-standard sont possibles sur demande

Nicht-standard-abmessungen/zurichten sind moeglich auf anfrage

Le temperature di utilizzo dipendono dal materiale delle guarnizioni

The temperatures of exercise depend on the material of the seals

La temperature d'exercice depend du materiel des joints

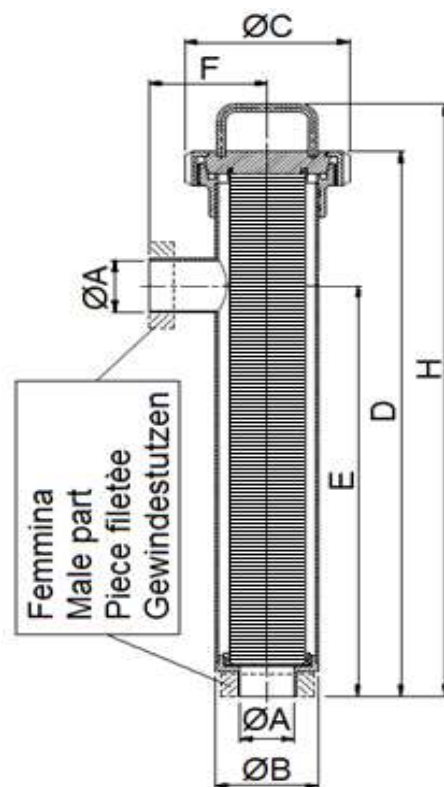
Die betriebstemperaturen abhaengen auf der werkstoff von der dichtungen

Per i pollici è possibile avere tutte le norme e filettature relative

For inch dimensions, it is possible to have all the norms and relevant threads

Pour les dimensions en pouces, il est possible avoir toutes les normes et les filetages correspondants

Für die zoll-abmessungen, es ist moeglich alles norme und gewinde zu haben



PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008									
INCH	DN	A	B	C	D	E	F	H	PN bar
1"		25,4	70	112	313	212	75	349	22
	25	28	70	112	313	212	75	349	22
	25 F	28	70	112	327	224	85	374	22
	32	34	70	112	313	212	75	349	22
	32 F	34	70	112	327	224	85	374	22
1"1/2		38,1	70	112	313	212	75	349	22
	40	40	70	112	313	212	75	349	22
	40 F	40	70	112	327	224	85	374	22
2"		50,8	70	112	313	212	75	349	22
	50	52	70	112	313	212	75	349	22
	50 F	52	70	112	327	224	85	374	22
2"1/2		63,5	114,3	148	350	242	100	393	12
	65	70	114,3	148	350	242	100	393	12
	65 F	70	114,3	148	367	255	115	414	12
3"		76,2	114,3	148	350	242	100	393	12
	80	85	129	148	350	237	110	397	10
	80 F	85	129	148	367	255	127	414	10
4"		101,6	139,7	178	436	315	125	486	8
	100	104	139,7	178	436	315	125	486	8
	100 F	104	139,7	178	369	330	150	416	8
range di temp. Std, std range of temperature, temperature d'exercice std, std betriebstemperatur					-10° + 100°				
finitura std, std finishing, finissage std, std zurichten					Lucida est.- Satinata int. (Ra < 0,8 µ)				
Filtraggio - Filtering - Filtration - Filtern					0,02 mm (20 µm) ÷ 10 mm				

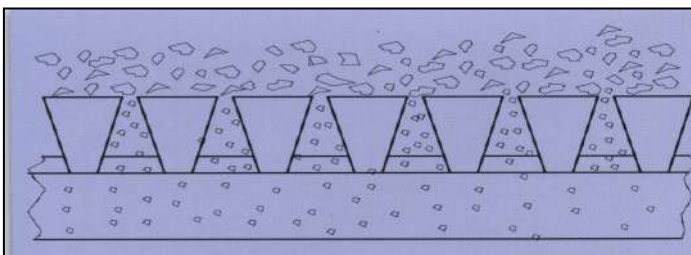
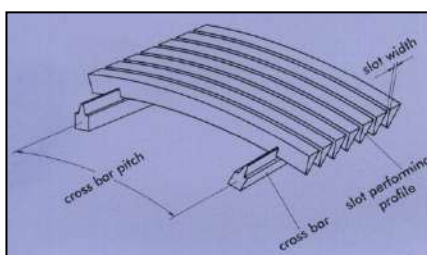
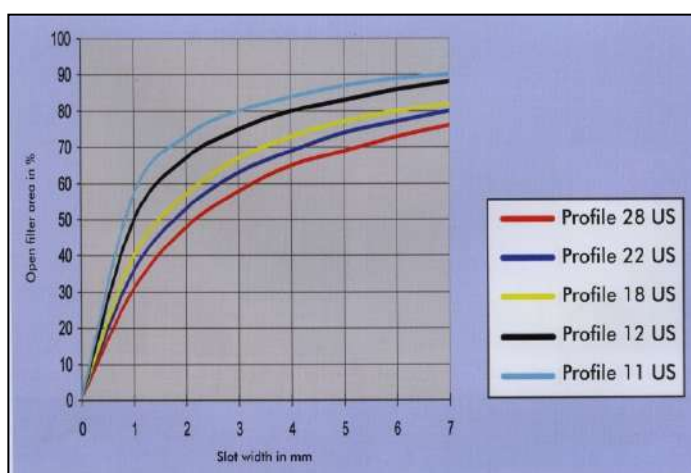
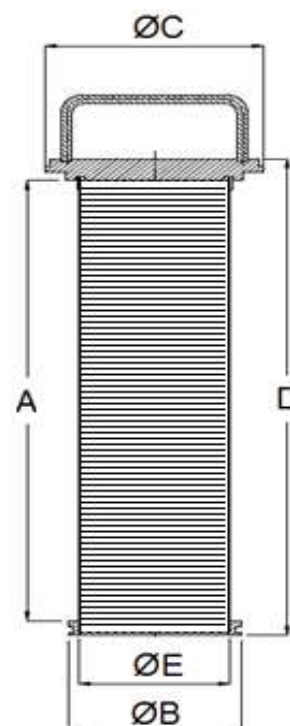
Cestello per filtro HP

Element for HP filter

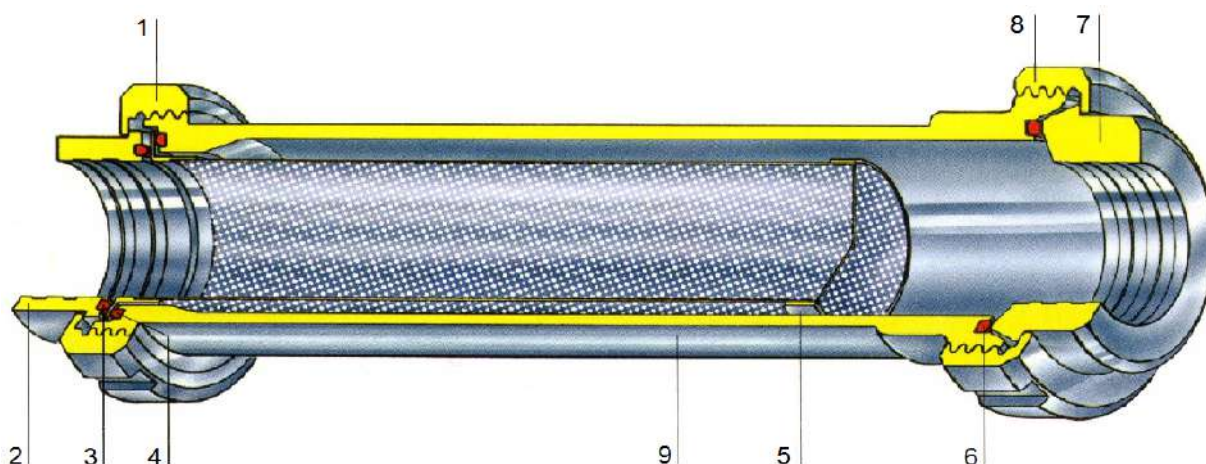
Element filtrant HP

Siebeneinsatz für Eckrohrsieb HP

INCH	DN	A	B	C	D	E	PN bar
1"		266	58,6	86	291	51	22
	25	266	58,6	86	291	51	22
	25 F	266	58,6	86	291	51	22
	32	266	58,6	86	291	51	22
	32 F	266	58,6	86	291	51	22
1"1/2		266	58,6	86	291	51	22
	40	266	58,6	86	291	51	22
	40 F	266	58,6	86	291	51	22
2"		266	58,6	86	291	51	22
	50	266	58,6	86	291	51	22
	50 F	266	58,6	86	291	51	22
2"1/2		303	94,6	120	328	83	12
	65	303	94,6	120	328	83	12
	65 F	303	94,6	120	328	83	12
3"		303	94,6	120	328	83	12
	80	303	94,6	120	328	83	10
	80 F	303	94,6	120	328	83	10
4"		387	123,5	153	411	110	8
	100	387	123,5	153	411	110	8
	100 F	387	123,5	153	411	110	8
Range Temp. Std					-10° + 100°		
finitura std - finish std- finition std - finish std					Luc.est.- Sat.int. (Ra < 0,8 µ)		
Filtraggio - Filtering - Filtration - Filterung					0,02 mm (20 µm) ÷ 10 mm		



PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008



Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304/316	Girella - Nut - Ecrou - Nutmutter
2	Aisi 304/316	Attacco entrata - Enter connection - Bout d'entrée - Verbindungsstück Eingang
3	NBR/EPDM/SIL /FKM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring (NBR/EPDM/SIL/VIT)
4	NBR/EPDM/SIL /FKM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring (NBR/EPDM/SIL/VIT)
5	Aisi 304/316	Cestello filtrante - Strainer - Tamis - Siebeinsatz
6	NBR/EPDM/SIL /FKM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring (NBR/EPDM/SIL/VIT)
7	Aisi 304/316	Attacco di uscita - Exit - Sortie - Ausgang Anschluss
8	Aisi 304/316	Girella - Nut - Ecrou - Nutmutter
9	Aisi 304/316	Corpo filtro - Body filter - Corp du filtre - Filter-Körper

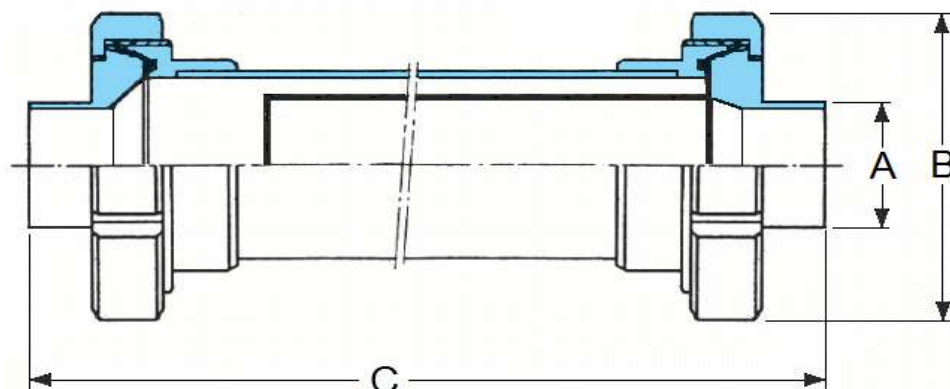
Art. 96A

Filtro a 180° a saldare

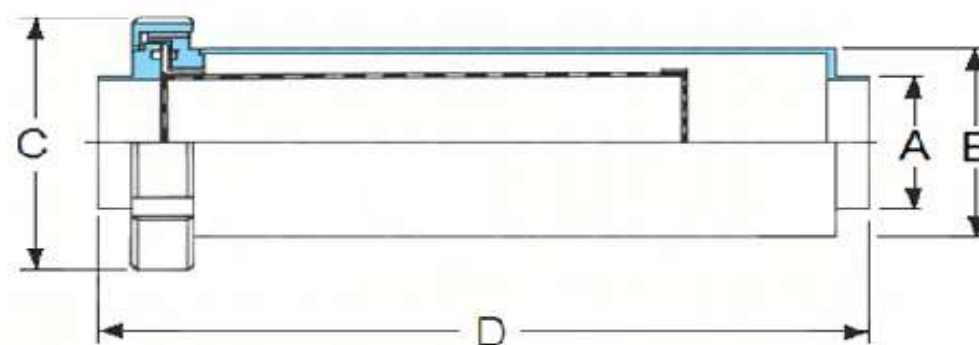
180° filter - welding connections

Filtre droit a souder

Durchgangssieb 180° zum anschweiss



DN	1"	25	32	1½"	40	2"	50
A	25,4	28	34	38,1	40	50,8	52
B	112	112	112	112	112	112	112
C	361	361	361	361	361	361	361



DN	60	2½"	65	3"	80	4"	100
A	60,3	63,5	70	76,2	85	101,6	104
B	114,3	114,3	114,3	114,3	129	129	129
C	148	148	148	148	178	178	178
D	372	372	372	372	470	470	470

Range di temp. Std, std range of temperature, temperature d'exercice std, std betriebstemperatur	-10° + 100°
Finitura std, std finishing, finissage std, std zurichten	Lucida est.- Satinata int. (Ra < 1,6 µ)
Filtraggio - Filtering - Filtration - Filtern	0,05 ÷ 10 mm
Posizionamento verticale	Positionnement vertical
Vertical positioning	Vertikale Positionierung

Art. 94

Filtro a 45° femm./femm.

Filter 45° - male connections

Filtre a 45° fil./fil.

Rohrsieb 45° - Gew./Gew.

Art. 94A

Filtro a 45° a saldare

Filter 45° - welding connections

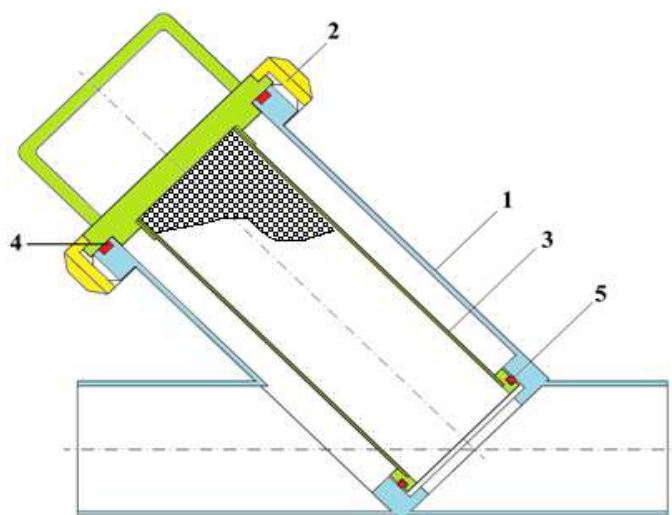
Filtre a 45° a souder

Rohrsieb 45° zum anschweiss



**FILTRAZIONE
FILTRATION**

MIN: 0,05 mm (50 µm)



PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 316	Corpo filtro - Filter casing - Corp du filtre - Filter-Körper
2	Aisi 316	Girella - Nut - Ecrou - Nutmutter
3	Aisi 316	Cestello filtrante - Strainer - Tamis - Siebeinsatz
4	NBR/EPDM/SIL /FKM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring (NBR/EPDM/SIL/VIT)
5	NBR/EPDM	O-ring - O-ring - O-ring - O-ring

Art. 94

Filtro a 45° femm./femm.

Filter 45° - male connections

Filtre a 45° fil./fil.

Rohrsieb 45° - Gew./Gew.

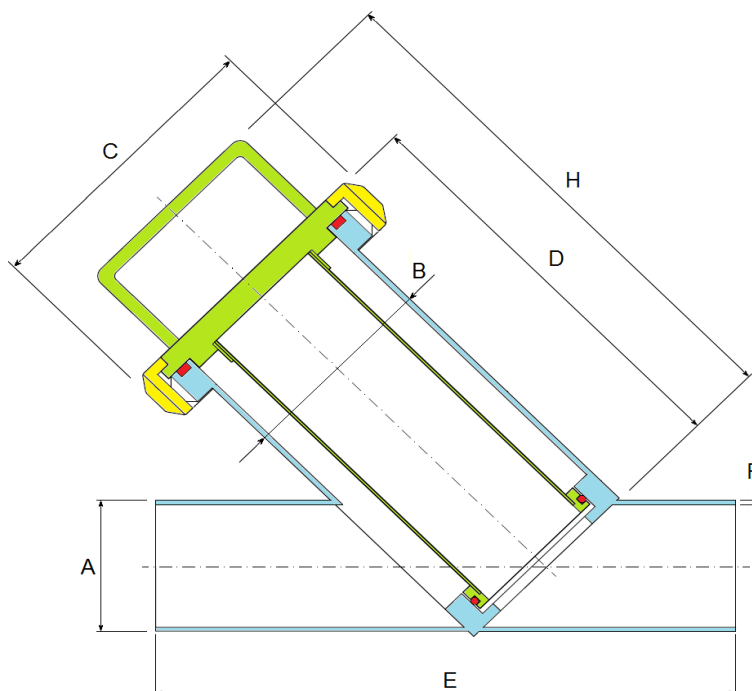
Art. 94A

Filtro a 45° a saldare

Filter 45° - welding connections

Filtre a 45° a souder

Rohrsieb 45° zum anschweiss



INCH	DN	A	B	C	D	E	F	H	PN bar
1"		25,4	50,8	84	114	140	1,5	166	22
	25	28	50,8	84	114	140	1,5	166	22
	25 F	28	50,8	84	114	166	1,5	166	22
	32	34	50,8	84	114	140	1,5	166	22
	32 F	34	50,8	84	114	168	1,5	166	22
1 1/2"		38,1	63,5	100	137	170	1,5	189	22
	40	40	63,5	100	137	170	1,5	189	22
	40 F	40	63,5	100	137	196	1,5	189	22
2"		50,8	76,2	114	162	210	1,5	214	22
	50	52	76,2	114	162	210	1,5	214	22
	50 F	52	76,2	114	162	236	1,5	214	22
2 1/2"		63,5	101,6	140	216	270	1,5	268	12
	65	70	101,6	140	216	270	1,5	268	12
	65 F	70	101,6	140	216	300	1,5	268	12
3"		76,2	101,6	140	216	270	2	268	12
	80	85	114,3	146	239	300	2	291	10
	80 F	85	114,3	146	239	334	2	291	10
4"		101,6	139,7	181	271	398	2	323	8
	100	104	139,7	184	271	398	2	323	8
	100 F	104	139,7	184	271	398	2	323	8
Range di temp. Std, std range of temperature, temperature d'exercice std, std betriebstemperatur					-10° + 100°				
Finitura std, std finishing, finissage std, std zurichten					Lucida est.- Satinata int. (Ra < 1,6 µ)				
Filtraggio - Filtering - Filtration - Filtern					0,05 mm (50 µm) ÷ 10 mm				

Art. 95AS / 95ASH

Filtro 90° con specola di linea

90° filter with inspection glass

Filtre equerre avec indicateur de circulation

Eckrohrsieb mit Schaulaterne



Gruppo Filtri 90° in parallelo

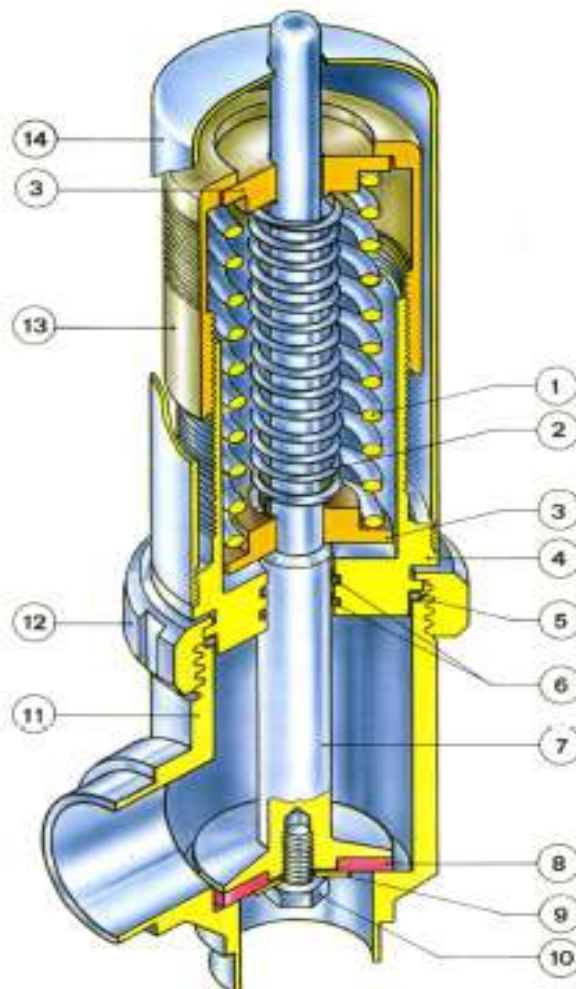
Double 90° filter in parallel

Groupe de filtres eq. en parallele

Doppelfilter 90° parallel



PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 302	Molla grande - Big spring - Grand ressort - Grosse Feder
2	Aisi 302	Molla piccola - Small spring - Petit ressort - Kleine Feder
3	Bronzo	Guida molla - Spring seat - Guide ressort - Federsitz
4	Aisi 304/316	Corpo superiore - Casing - Corp supérieur - Körper
5	Viton,NBR	O-ring
6	Viton,NBR	O-ring
7	Aisi 304/316	Perno di chiusura - Pin - Axe porte-clapet - Zapfen
8	NBR/PTFE/Viton/EPDM	Guarnizione - Seal ring - Clapet - Dichtung
9	Aisi 304/316	Rondella - Washer - Rondelle - Scheibe
10	Aisi 304/316	Vite esagonale - Screw - Vis - Schraube
11	Aisi 304/316	Corpo valvola - Body - Corp de vanne - Ventil körper
12	Aisi 304/316	Girella - Nut - Ecrou - Nut mutter
13	Bronzo	Regolazione a vite - Adjusting screw - Vis réglage - Schraube
14	Aisi 304	Coperchio - Cover - Couvercle - Deckel

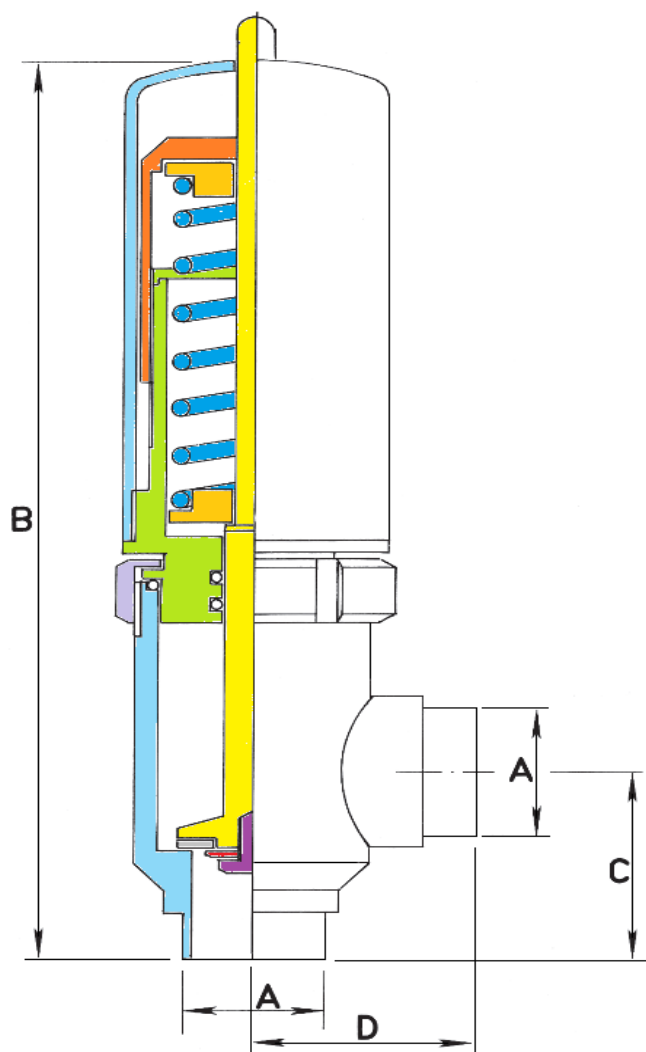
ART. 93

Valvola di protezione a saldare

Protection valve with welding ends

Soupape de décharge a souder

Schutzventil Anschweiss Ende



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT					
DN	1"	1½"	2"	2½"	3"
A	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2
B	284	304	314	320	320
C	50	60	65	70	70
D	56	62	69	88	88
Pressione min di apertura					0,3 bar
Pressione max di apertura					7 bar
Range di temp., range of temperature, temperature d'exercice, betriebstemperatur					-10° + 90°

Per i pollici è possibile avere tutte le norme e filettature relative

For inch dimensions, it is possible to have all the norms and relevant threads

Pour les dimensions en pouces, il est possible avoir toutes les normes et les filetages correspondants

Fuer die zoll-abmessungen, es ist moeglich alles norme und gewinde zu haben

Le valvole di protezione della RIZZATO INOX ricadono nel campo di applicazione dell'art. 3 paragrafo 3 della direttiva 97/23/ce, in vigore dal 29/05/02.

Le valvole sono fornite non tarate

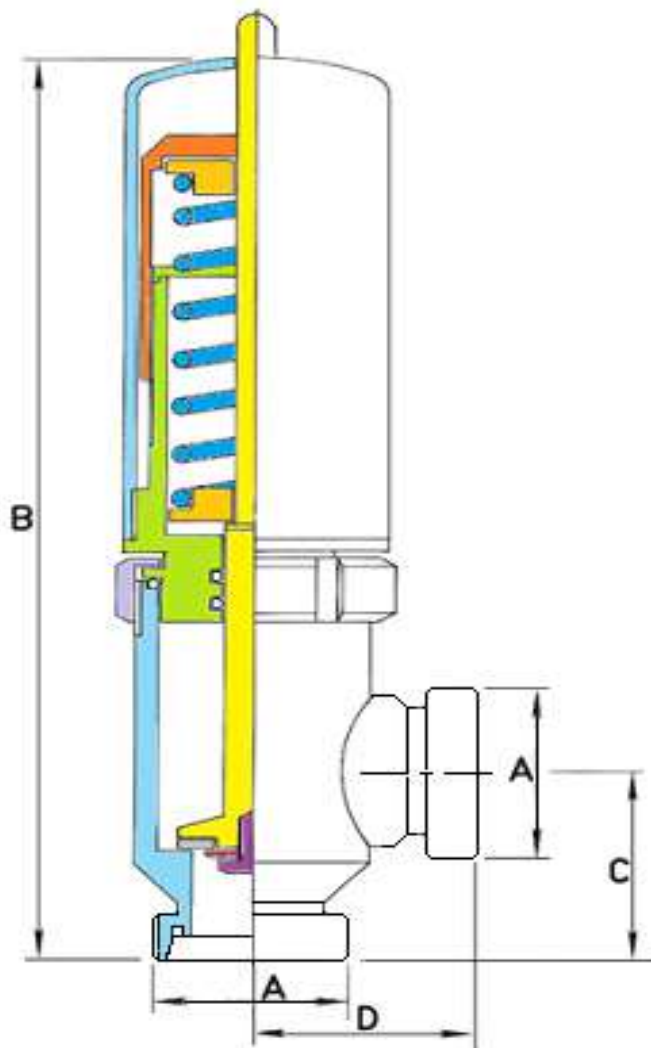
ART. 91

Valvola di protezione con attacchi femmina DIN

Protection valve male ends DIN

Soupape de décharge bouts filetes DIN

Schutzventil Gew./Gew. DIN



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	25	32	40	50	65	80
A	52x 1/6" DIN 405	58x 1/6" DIN 405	65x 1/6" DIN 405	78x 1/6" DIN 405	95x 1/6" DIN 405	110x 1/4" DIN 405
B	284	304	314	320	320	350
C	50	60	65	70	70	85
D	56	62	69	88	88	84
Pressione min di apertura						0,5 bar
Pressione max di apertura						7 bar
Range di temp., range of temperature, temperature d'exercice, betriebstemperatur						-10° + 90°

Le valvole di protezione della RIZZATO INOX ricadono nel campo di applicazione dell'art. 4 paragrafo 3 della direttiva PED 2014-68-UE.

Le valvole sono fornite non tarate

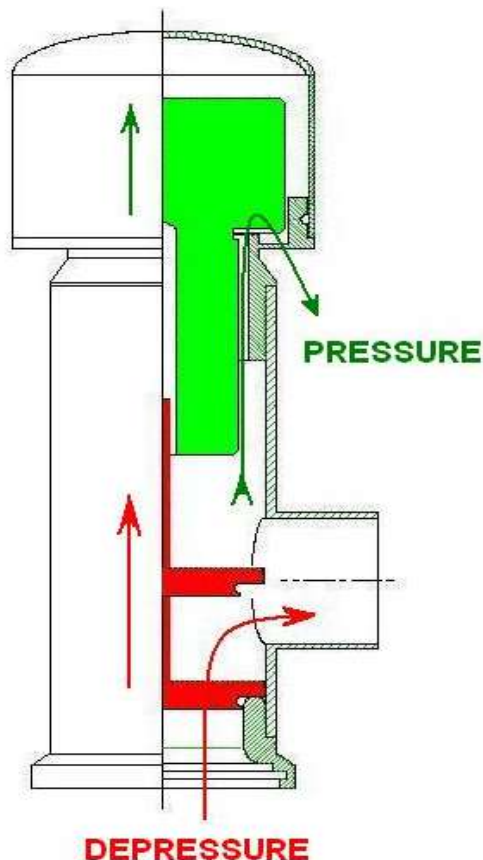
ART. 92

Valvola per azoto

Valve for nitrogen

Vanne pour azote

Ventil für Stickstoff



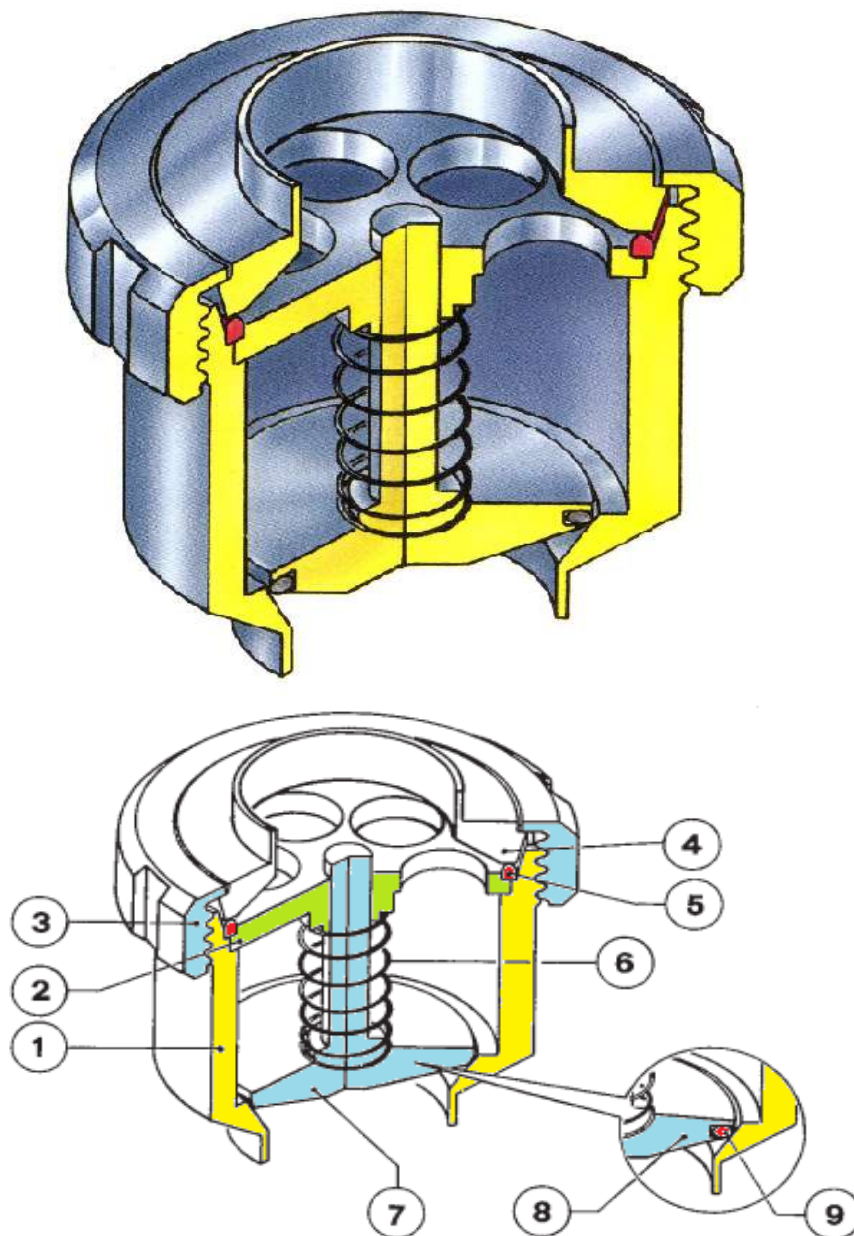
PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

Dimensioni std* / std size / dimension std / std Größe	DA DN 40 A DN 50
Attacchi / connections / bouts / ende	SALDARE, FILETTATI, GAROLLA, CLAMP
Norme / Norms / normes / normen	DIN, SMS, BS RJT, IDF ISS, TRI-CLAMP, GAROLLA, GAS
Materiale / material / matériel / material	AISI 304L, AISI 316L
Finitura STD** / std finishing / std finissage / Finishing std	LUCIDA ESTERNO - SATINATA INTERNO (Ra<1,6 µ)
TARATURA STD IN PRESSIONE IN BAR	0,07
TARATURA STD IN DEPRESSIONE IN BAR	-0,005
Range di temp.***, range of temp., temp. d'exercice, betriebstemperatur	-10° + 90°

NOTE:

- * DIMENSIONI FUORI STANDARD SONO POSSIBILI SU RICHIESTA
- ** FINITURE DIVERSE SONO POSSIBILI SU RICHIESTA
- *** LE TEMPERATURE POSSIBILI DIPENDONO DAL MATERIALE DELLE GUARNIZIONI UTILIZZATE

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT		
Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304/316	Corpo - Body - Corp - Ventil Körper
2	Aisi 304/316	Flangetta - Drill flange - Bride avec les trous - Flansch
3	Aisi 304/316	Girella - Nut - Écrou - Nutmutter
4	Aisi 304/316	Attacco - Connection - Bout - Verbindung
5	NBR/PTFE/Viton/EPDM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring
6	Aisi 302	Molla - Spring - Ressort - Feder
7	Aisi 304/316	Fungo di tenuta - Valve head - Tenue - Ventilteller
8	Aisi 304/316	Fungo di tenuta - Valve head - Tenue - Ventilteller
9	NBR/PTFE/Viton/EPDM	O-ring

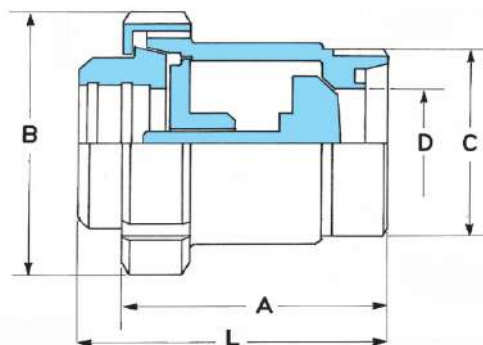
Art. 120

Valvola di ritegno femmina-mandrinare

No return valve male / expanding

Clapet de retenue fil. / dudgeonner

Tellerrückschlagventil Gew. / einwalzen



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	25	32	40	50	65	80	100
A	68	82	82	88	98	136	142
B	70	92	92	112	127	148	179
C	52x 1/6" DIN 405	58x 1/6" DIN 405	65x 1/6" DIN 405	78x 1/6" DIN 405	95x 1/6" DIN 405	110x1/4" DIN 405	130x1/4" DIN 405
D	25	31	37	49	66	81	97,6
L	80	96	96	104	122	159	165

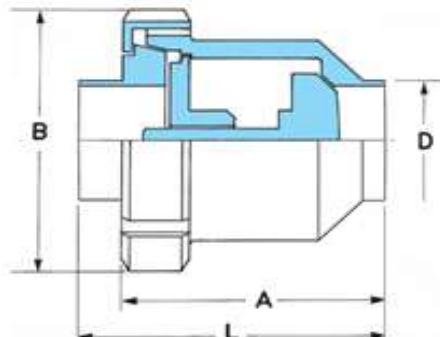
Art. 120A

Valvola di ritegno a saldare

No return valve welding ends

Clapet de retenue a souder

Tellerrückschlagventil schw. / schw.



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

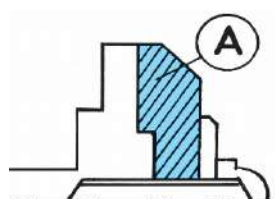
DN	1"	25	32	1½"	40	2"	50	2½"	65	3"	80	4"	100
A	68	68	82	82	82	88	88	98	98	136	136	142	142
B	70	70	92	92	92	112	112	127	127	148	148	179	179
D	25,4	28	34	38,1	40	50,8	52	63,5	70	76,2	85	101,6	104
L	80	80	96	96	96	104	104	122	122	159	159	165	165

Fungo di tenuta - Varianti

Valve Head

Tenue

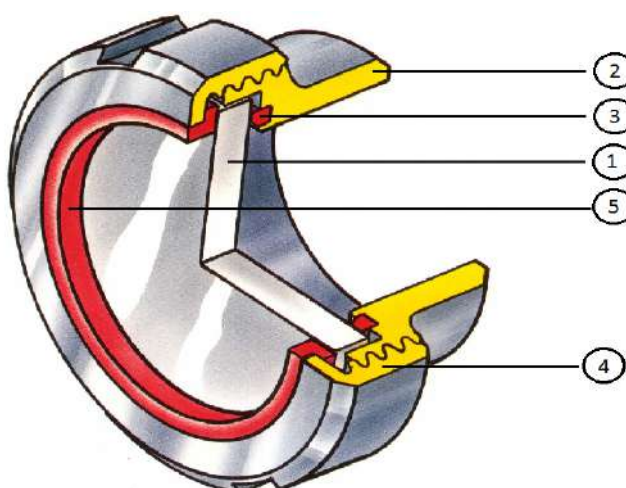
Ventilterrer



A = PTFE



B = O ring (NBR, EPDM, SIL, VIT)



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT		
Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Vetro	Vetro calciosodico temperato - Tempered glass
2	Aisi 304/316	Flangetta - Drill flange - Bride avec les trous - Flansch
3	NBR/PTFE/Viton/EPDM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring
4	Aisi 304/316	Girella - Nut - Écrou - Nutmutter
5	PTFE	Premivetro - Glass retaining - retenue en verre - Glashalte

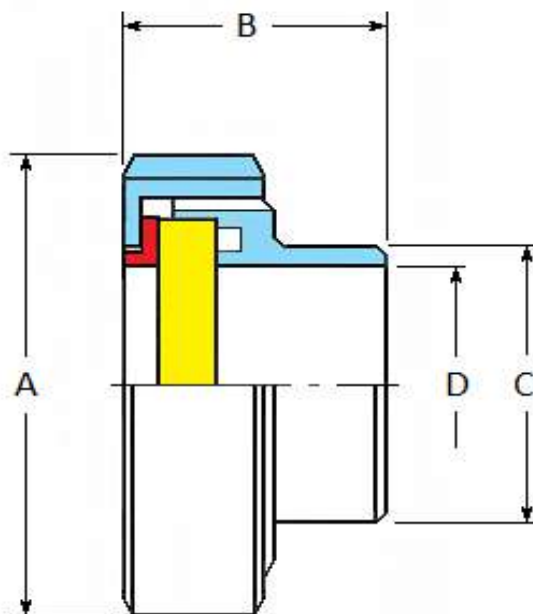
Art. 82

Specola piana

Flat sight glass

Viseur plain

Schauglas



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT									
DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150
A	63	70	78	92	112	127	148	178	210
B	38	42	42	44	52	57	66	57	65
C	35	41	48	61	79	93	114	137	162
D	26	32	38	50	66	81	98	125	150
E	40	45	51	70	85	100	118	145	175
F	8	8	8	8	10	10	10	12	15
G	26	34	38	50	68	83	100	126,5	152
H	46	50	56	70	87	101	121	152	181
L	6	6	6	6	7	8	10	10	12
PN	21	14	14	7	7	5	4	4	4

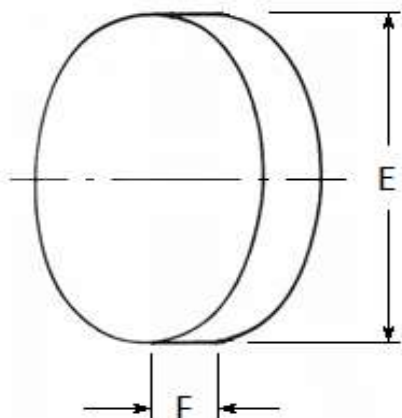
Art. 83

Vetro

Glass

Verre

Ersatzglas



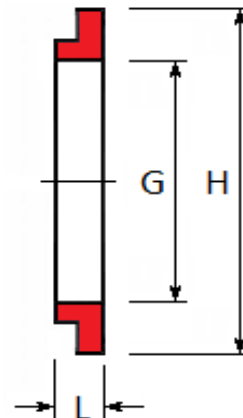
Art. 84

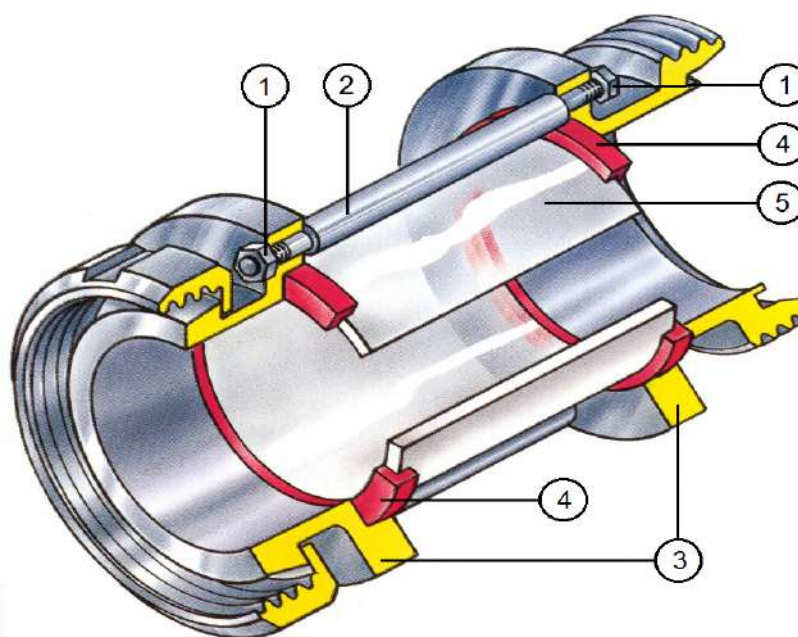
Premivetro

Glass retaining

Retenue en verre

Glashalte





PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304	Dado - Nut - Écrou - NutMutter
2	Aisi 304	Tirante - Tie rod - Tirant - Zugbolzen
3	Aisi 304/316	Attacco - Connection - Bout - Verbindung
4	SIL/Viton/EPDM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring
5	PIREX	Vetro Pirex - Pirex glass - Verre Pirex - Pyrex glas

Art. 87 *

Art. 89 **

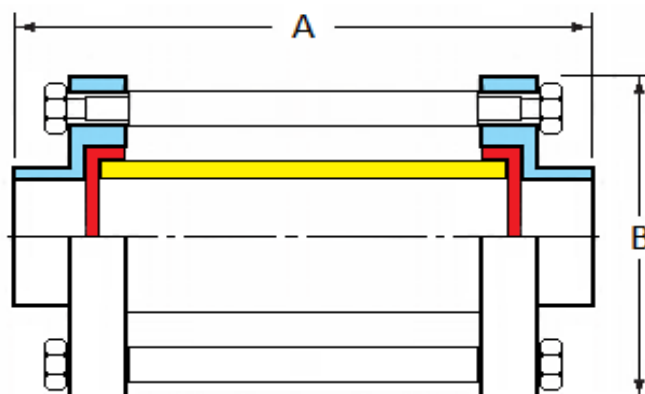
Art. 90 ***

Passaggio visivo

Inspection glass

Indicateur de circulation

Schaulaterne



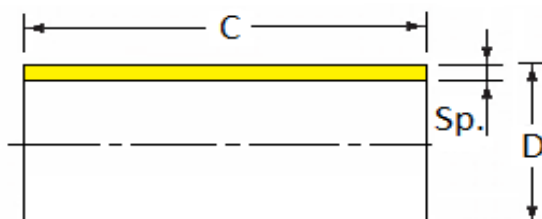
Art. 85

Vetro per specola

Glass for inspection glass

Verre pour indicateur

Glaszylinder



* A-SS : Art.87 - specola visiva a saldare - welding inspection glass - viseur a souder - schaulaterne ss

** A-FF : Art.89 - specola visiva att.femmina - inspection glass male ends - viseur bout fil. - schaulaterne gg

***A-MF: Art.90 - spec. Vis. att.mas/femm. - inspection glass female/male ends - viseur douille/fil. - schaulaterne kg

ART.	DN	25	32	40	50	60	65	80	100	125	150
87	A-SS	101	101	111	111	155	155	155	159	166	166
89	A-FF	137	143	156	159		211	221	234	223	
90	A-MF	130	136	149	152		203	213	225		
B		64	69	79	89	109	109	124	149	190	215
C		70	70	80	80	120	120	120	120	120	120
D		30	38	44	60	70	75	90	110	140	160
Sp.		3	3	3,2	5	5	5	5	6	7	7
PN		14	11	10	12	10	10	8	8	4	4
ART.	DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"				
87	A-SS	101	111	111	155	155	159				
B		64	79	89	109	124	149				
C		70	80	80	120	120	120				
D		30	44	60	75	75	110				
Sp.		3	3,2	5	5	5	6				
PN		14	10	12	10	8	8				

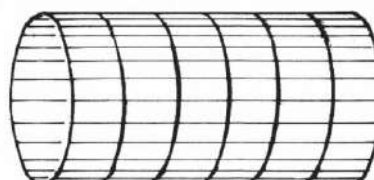
Art. 84B

Protezione

Safety screen

Protection

Splitterschutz



Passaggio visivo filtrante

Inspection glass with filter

Indicateur de circulation filtrante

Schaulaterne mit filter



Passaggio visivo con illuminatore 12/24V

Inspection glass with light 12/24V

Indicateur de circulation avec lumière 12/24V

Schaulaterne mit Licht 12/24V



Specola piana passante

Double flat sight glass on the cross

Double hublot sur croix

Doppel Schauglas auf Kreuzstück



Art. 86

Valvola doppio effetto

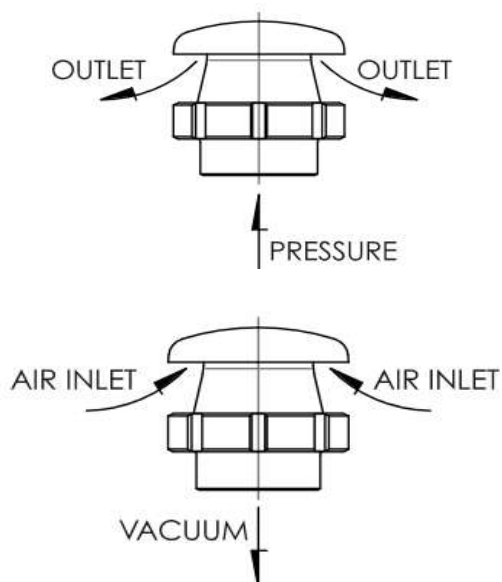
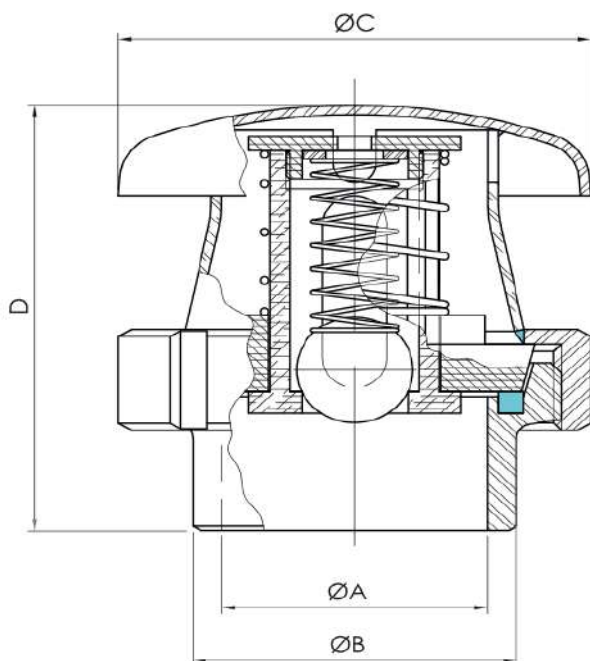
Double-acting valve

Vanne pression-depression

Doppeltwirkendventil



SPECIFICHE TECNICHE - TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Corpo - Body	AISI 304 - 316
Guarnizione -Seal	Silicone
Pressione di apertura - Opening pressure	0,001 bar
Depressione di apertura - Opening depression	-0,001 bar
Temperatura di esercizio - Operating temperature	-50°C/+100°C



DN	A	B	C	D	PORTATA/RANGE	
50	68	82	82	88	20	m3/h
80	70	92	92	112	35	m3/h

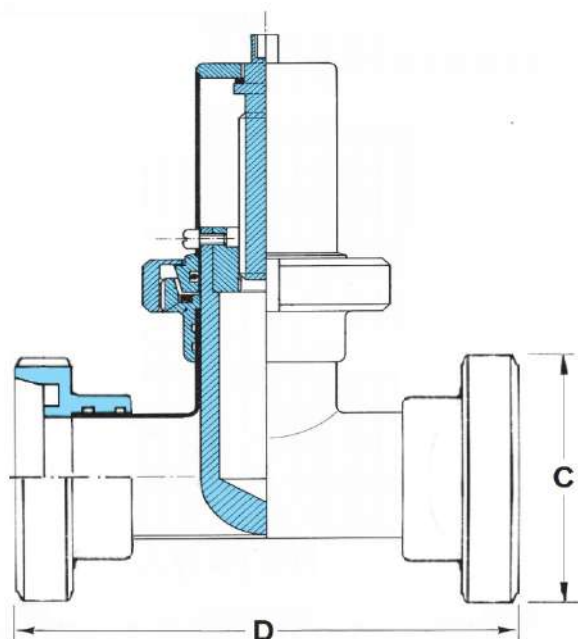
Art. 110

Valvola di regolazione flusso femm./femm. DIN

Throttle valve male/male DIN

Vanne d'étranglementfil./fil. DIN

Drosselventil Gew./gew. DIN



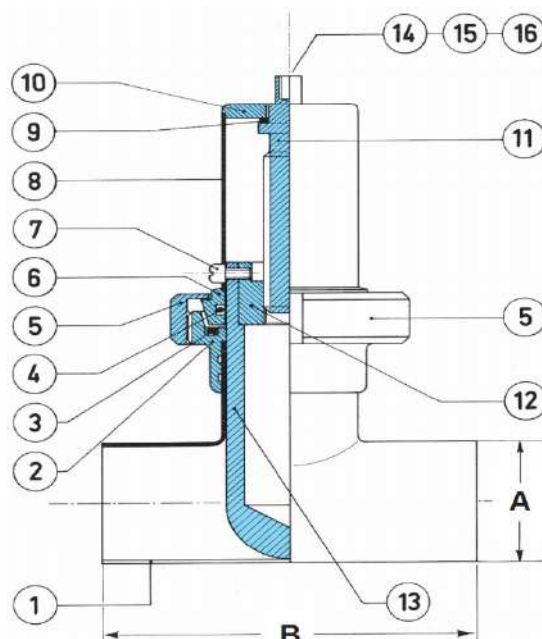
Art. 111

Valvola di regolazione flusso a saldare

Throttle valve welding ends

Vanne d'étranglement a souder

Drosselventil schw./schw.



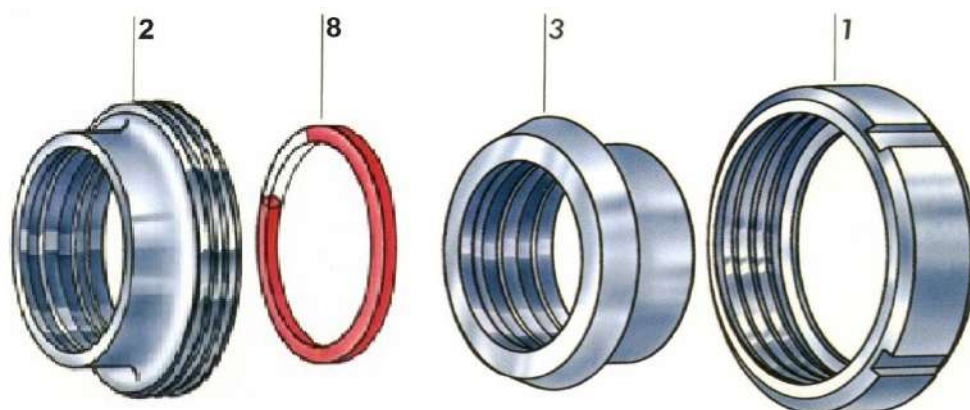
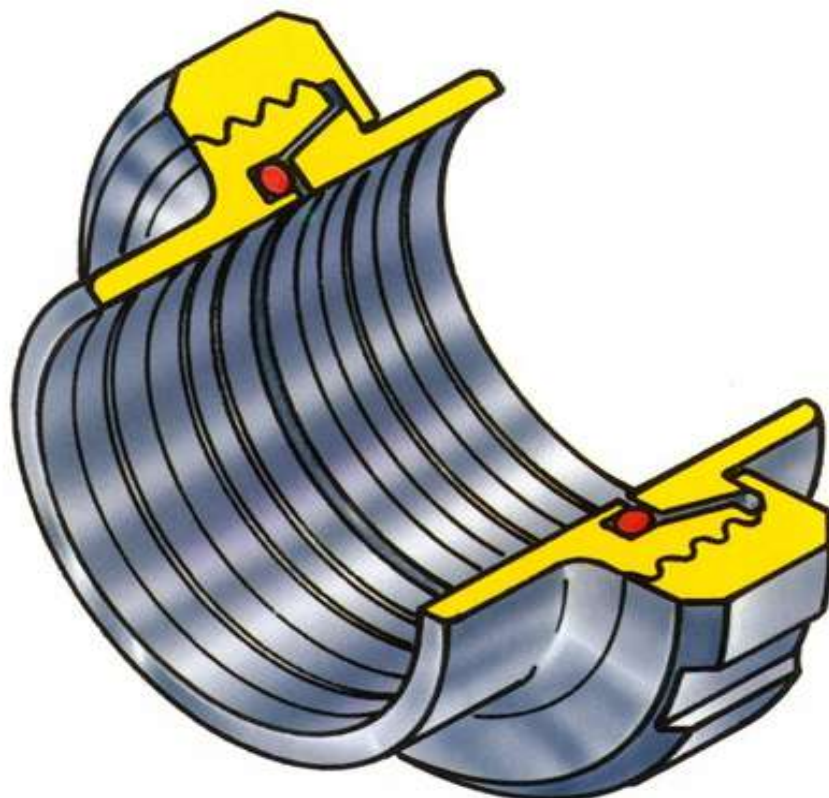
DN	25	32	40	50	65
A	28	34	40	52	70
B	100	110	120	140	160
C (FIL.DIN 405)	52x 1/6"	58x 1/6"	65x 1/6"	78x 1/6"	95x 1/6"
D	132	146	160	184	210

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304/316	Corpo - Body - Corp - Körper
2	Aisi 304/316	Raccordo femmina - Male part - Nez fileté - Gewindestutzen
3	NBR/EPDM/SIL/VIT	Guarnizione DIN - Seal ring - Joint - Dichtring
4	NBR/EPDM/SIL/VIT	O ring
5	Aisi 304/316	Girella - Nut - Écrou - Nutmutter
6	Aisi 304/316	Maschio a saldare - Welding liner - Douille à souder - Anschweiss-Kegelstutzen
7	Aisi 304/316	Vite - Screw - Vis - Schraube
8	Aisi 304/316	Coperchio - Cover - Couvercle - Deckel
9	PTFE	Reggispinta - Thrust bearing - Joint - Drucklager
10	Aisi 304/316	Rondella a saldare - Washer - Rondelle a souder - Scheibe
11	Aisi 304/316	Perno filettato - Thread pin - Tige filé - Gewinde Zapfen
12	Bronzo	Chiocciola - Scroll - Écrou - Mutter
13	Aisi 304/316	Fungo di tenuta - Valve head - Piston d'étanchéité - Ventil teller
14	PVC	Volantino - Handwheel - Poignée - Handrad
15	Aisi 304/316	Rondella - Washer - Rondella - Scheibe
16	Aisi 304/316	Vite - Screw - Vis - Schraube

DIN 11851 :1989
DIN 1

DIN 11851 :1998
DIN 2



Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304/316	Girella - Nut - Écrou - Nutmutter
2	Aisi 304/316	Femmina a mandr. - Exp. male part - Piece fil. a dudg. - Gewindestutzen
3	Aisi 304/316	Maschio a mandr. - Exp. liner - Piece lisse a dudg. - Kegelstutzen
8	NBR/PTFE/Viton/EPDM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring

Art. 1

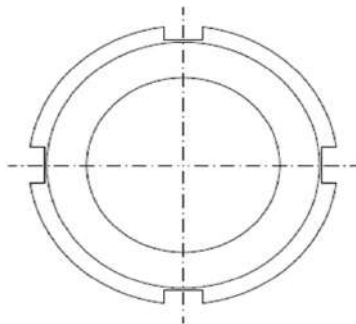
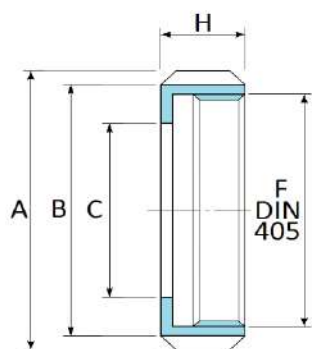
Girella

Nut

Ecrou

Nutmutter

DIN 11851 :1989 DIN 1
DIN 11851 :1998 DIN 2



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	90	100	125	150
A	38	44	54	63	70	78	92	99	112	127	138	148	178	210
B	32	38	48	56	62	70	84	91	102	117	128	138	168	200
C	19	25	31	36	42	49	62	70	80	94	104	115	138	164
F	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	85x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	120x1/4"	130x1/4"	160x1/4"	190x1/4"
H	18	18	20	21	21	21	22	24	25	30	30	31	35	40
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25	25	25	16	16

Art. 8

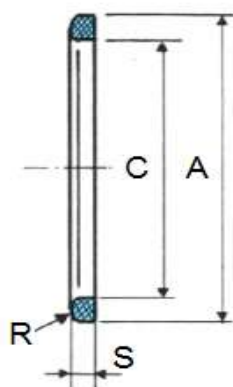
Guarnizione

Gasket

Joint

Dichtring

DIN 11851 :1989 DIN 1
DIN 11851 :1998 DIN 2



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	90	100	125	150
A	20	26	33	40	46	52	64	71	81	95	104	114	142	167
C	12	18	23	30	36	42	54	61	71	85	94	104	130	155
S	4	4	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	7	7
R	2,3	2,3	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	3,5	3,5
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25	25	25	16	16

Art. 2

Raccordo femmina a mandrinare

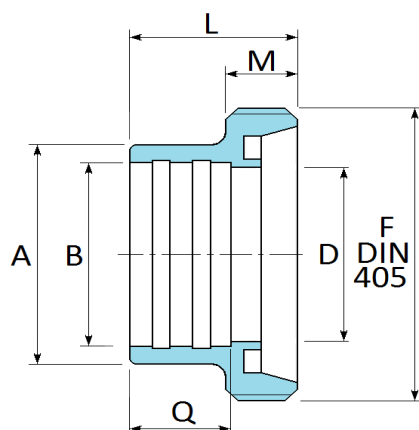
Expanding male part

Pièce filétée à dudgeonner

Gewindestutzen zum einwalzen

DIN 11851 :1989 DIN 1

DIN 11851 :1998 DIN 2



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80(80)	80(85)	90	100	100
A	18	24	30	35	41	48	61	69	79	93	93	103	114	114
B	12,2	18,2	22,2	28,3	34,3	40,3	52,3	60,4	70,35	80,35	85,35	89,25	102	104,35
D	10	16	20	26,5	32,5	38,5	50,5	57,7	67,1	76,8	81,7	85	98,5	100
F	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	85x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	110x1/4"	120x1/4"	130x1/4"	130x1/4"
L	21	21	24	29	32	33	35	36	40	45	45	45	54	54
M	12	12	14	14	14	14	14	16	16	20	20	20	20	20
Q	12	12	12	15	18	20	22	23	25	28	28	28	35	35
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25	25	25	25	25

Art. 3

Raccordo maschio a mandrinare

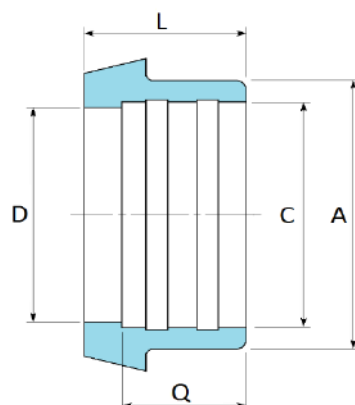
Expanding liner

Pièce lisse à dudgeonner

Kegelstutzen zum einwalzen

DIN 11851 :1989 DIN 1

DIN 11851 :1998 DIN 2



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80(80)	80(85)	90	100	100
A	18	24	30	35	41	48	61	69	79	93	93	103	114	114
C	12,2	18,2	22,2	28,3	34,3	40,3	52,3	60,4	70,35	80,35	85,35	89,25	102	104,35
D	10	16	20	26,5	32,5	38,5	50,5	57,5	67,1	76,8	81,7	85	98,5	100
L	17	17	18	22	25	26	28	30	32	37	37	35	44	44
Q	12	12	12	15	18	20	22	23	25	28	28	28	35	35
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25	25	25	25	25

Art. 5

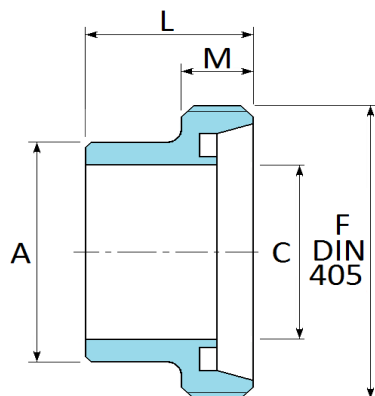
Raccordo femmina a saldare grosso

Welding male part thick

Piece filétée à soud. Epaisse

Anschw. Gewindestutzen dick

DIN 11851 :1989
DIN 1



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	90	100	125	150
A*	18	24	30	35	41	48	61	69	79	93	103	114	137	162
C	9*	15*	19*	25*	31*	37*	49*	57*	66	81	84,9	97,6*	125	150
F	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	85x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	120x1/4"	130x1/4"	160x1/4"	190x1/4"
L	21	21	24	29	32	33	35	36	40	45	45	54	46	50
M	12	12	14	14	14	14	14	16	16	20	20	20	25	30
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25	25	25	16	16

* = fuori norma DIN -

Art. 6

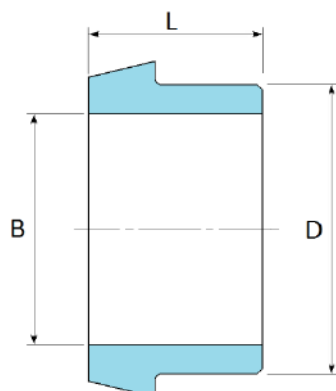
Raccordo maschio a saldare grosso

Welding liner thick

Piece lisse à soud. Epaisse

Anschw. Kegelstutzen dick

DIN 11851 :1989
DIN 1



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	90	100	125	150
B	9*	15*	19*	25*	31*	37*	49*	57*	66	81	84,9	97,6*	125	150
D*	18	24	30	35	41	48	61	69	79	93	103	114	137	162
L	17	17	18	22	25	26	28	30	32	37	35	44	34	37
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25	25	25	16	16

* = fuori norma DIN -

Art. 10

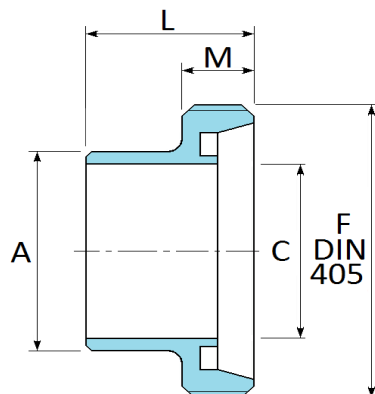
Raccordo femmina a saldare sottile

Welding male part thin

Pièce filétée à soud. Fin

Anschw. Gewindestutzen dünn

DIN 11851 :1989
DIN 1



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	125	150
A	15	21	25	31	37	43	55	63,5	72	87	106	132	157
C	10	16	20	26	32	38	50	57	66	81	100	125	150
F	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	85x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	130x1/4"	160x1/4"	190x1/4"
L	21	21	24	29	32	33	35	36	40	45	54	46	50
M	12	12	14	14	14	14	14	16	16	20	20	25	30
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25	25	16	16

Art. 11

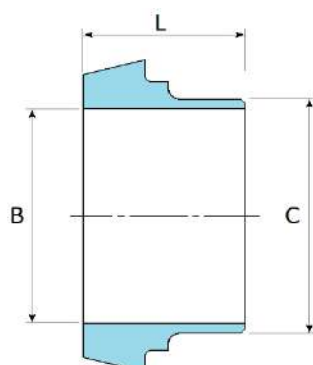
Raccordo maschio a saldare sottile

Welding liner thin

Pièce lisse à soud. Fin

Anschw. Kegelstutzen dünn

DIN 11851 :1989
DIN 1



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	125	150
B	10	16	20	26	32	38	50	57	66	81	100	125	150
C	15	21	25	31	37	43	55	63,5	72	87	106	132	157
L	17	17	18	22	25	26	28	30	32	37	44	34	37
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25	25	16	16

Art. 10A

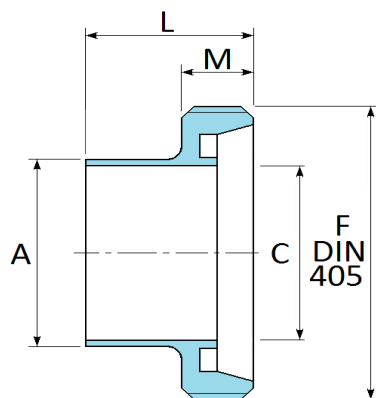
Raccordo femmina a saldare pari tubo

Welding male part super thin

Piece filétée à soud. super fin

Anschw. Gewindestutzen für Rohr

DIN 11851 :1989
DIN 1



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	125	150
A	12	18	22	28	34	40	52	60,3	70	85	101,6	129	154
C	9	15	19	25	31	37	49	57	66	81	97,6	125	150
F	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	85x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	130x1/4"	160x1/4"	190x1/4"
L	21	21	24	29	32	33	35	36	40	45	54	46	50
M	12	12	14	14	14	14	14	16	16	20	20	25	30
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25	25	16	16

Art. 11A

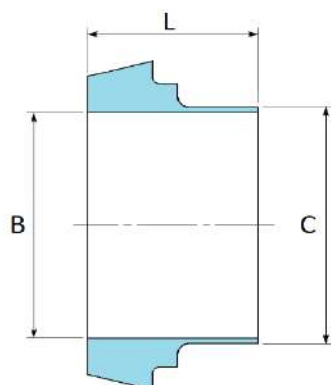
Raccordo maschio a saldare pari tubo

Welding liner part super thin

Piece lisse à soud. super fin

Anschw. Kegelstutzen für Rohr

DIN 11851 :1989
DIN 1



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	125	150
B	9	15	19	25	31	37	49	57	66	81	97,6	125	150
C	12	18	22	28	34	40	52	60,3	70	85	101,6	129	154
L	17	17	18	22	25	26	28	30	32	37	44	34	37
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25	25	16	16

Art. 10A

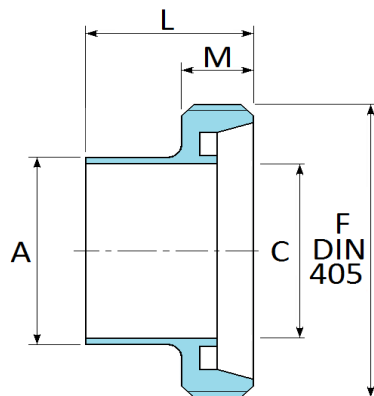
Raccordo femmina a saldare pari tubo

Welding male part super thin

Piece filétée à soud. super fin

Anschw. Gewindestutzen für Rohr

DIN 11851 :1998
DIN 2



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	125	150
A	13	19	23	29	35	41	53	61	70	85	101,6	129	154
C	10	16	20	26	32	38	50	57	66	81	97,6	125	150
F	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	85x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	130x1/4"	160x1/4"	190x1/4"
L	21	21	24	29	32	33	35	36	40	45	54	46	50
M	12	12	14	14	14	14	14	16	16	20	20	25	30
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25	25	16	16

Art. 11A

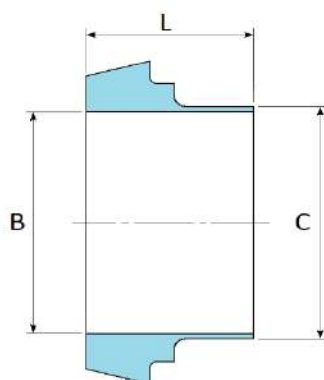
Raccordo maschio a saldare pari tubo

Welding liner part super thin

Piece lisse à soud. super fin

Anschw. Kegelstutzen für Rohr

DIN 11851 :1998
DIN 2



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	125	150
B	10	16	20	26	32	38	50	57	66	81	97,6	125	150
C	13	19	23	29	35	41	53	61	70	85	101,6	129	154
L	17	17	18	22	25	26	28	30	32	37	44	34	37
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25	25	16	16

Art. 1

Girella

Nut

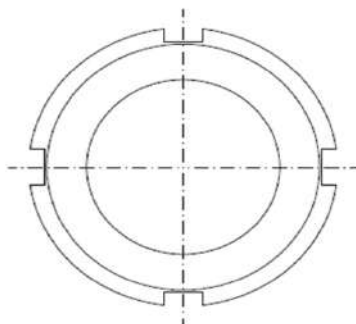
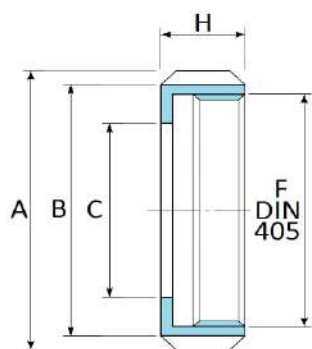
Ecrou

Nutmutter

DIN 11864-1 :2009

DIN 11851 :1989 DIN 1

DIN 11851 :1998 DIN 2



DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	38	44	54	63	70	78	92	112	127	148
B	32	38	48	56	62	70	84	102	117	138
C	19	25	31	36	42	49	62	80	94	115
F	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	130x1/4"
H	18	18	20	21	21	21	22	25	30	31
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25

Art. 8

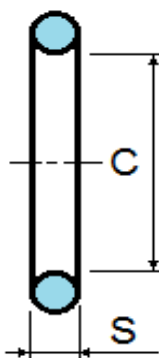
Guarnizione DIN 11864-1

Gasket DIN 11864-1

Joint DIN 11864-1

Dichtring DIN 11864-1

DIN 11864-1 :2009



DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
C	12	18	22	28	34	40	52	68	83	127
S	3,5	3,5	3,5	3,5	5	5	5	5	5	5

Art. 10AS

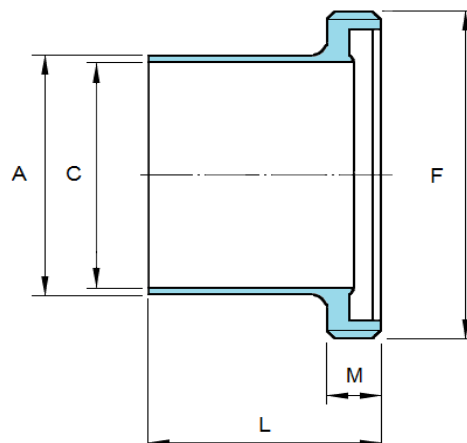
DIN 11864-1 :2009

Raccordo femmina aseptico DIN 11864 - GS - Form A

Aseptic male part DIN 11864 - GS - Form A

Piece fileté aseptique DIN 11864 - GS- Form A

Aseptisch Gewindestutzen DIN 11864 - GS- Form A



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT										
DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	13	19	23	29	35	41	53	70	85	104
C	10	16	20	26	32	38	50	66	81	100
F	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	130x1/4"
L	41	41	43	43	48	48	48	60	64	64
M	12	12	14	14	14	14	14	16	20	20
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25

Art. 11AS

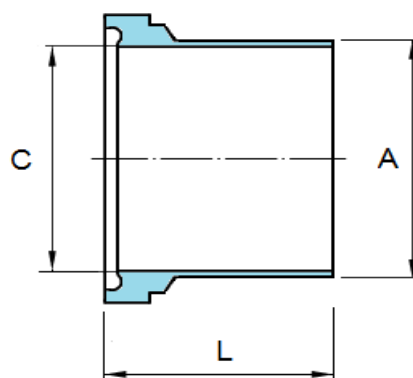
DIN 11864-1 :2009

Raccordo maschio aseptico DIN 11864 - BS - Form A

Aseptic liner part DIN 11864 - BS - Form A

Piece lisse aseptique DIN 11864 - BS- Form A

Aseptisch Kegelstutzen DIN 11864 - BS- Form A



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT										
DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	13	19	23	29	35	41	53	70	85	104
C	10	16	20	26	32	38	50	66	81	100
L	39	39	38	40	47	47	48	61	61	66
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	25

Art. 10B

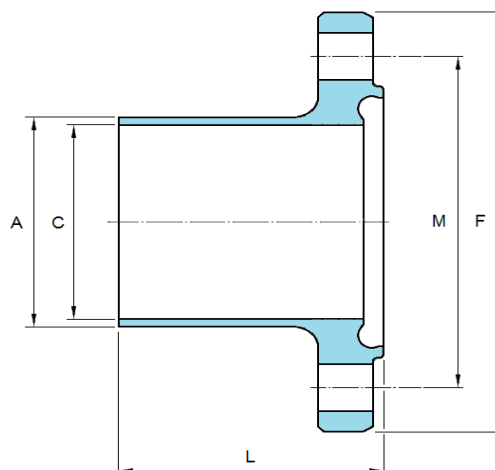
DIN 11864-2 :2008

Flangia asettica scanalata DIN 11864 - NF - Form A

Aseptic grooved flange DIN 11864 - NF - Form A

Bride rainuree aseptique DIN 11864 - NF- Form A

Aseptisch Nutflansch DIN 11864 - NF- Form A



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT												
DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
A	13	19	23	29	35	41	53	70	85	104	129	154
C	10	16	20	26	32	38	50	66	81	100	125	150
F	54	59	64	70	76	82	94	113	133	159	183	213
L	41,5	41,5	41,5	41,5	46,5	46,5	46,5	55,5	59,5	59,5	61,5	61,5
M	37	42	47	53	59	65	77	95	112	137	161	188
PN	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	10	10

Art. 11B

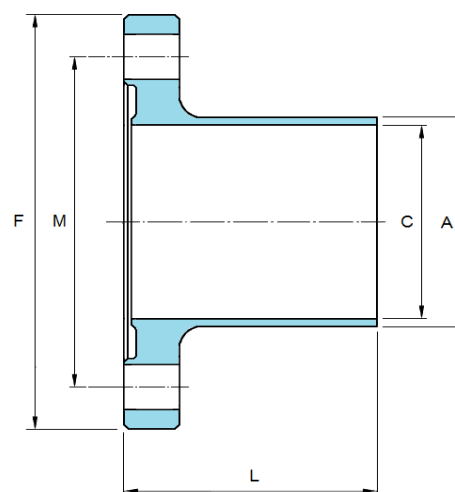
DIN 11864-2 :2008

Flangia asettica a collare DIN 11864 - BF - Form A

Aseptic collar flange DIN 11864 - BF - Form A

Bride de collier aseptique DIN 11864 - BF- Form A

Aseptisch Bundflansch DIN 11864 - BF- Form A



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT												
DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
A	13	19	23	29	35	41	53	70	85	104	129	154
C	10	16	20	26	32	38	50	66	81	100	125	150
F	54	59	64	70	76	82	94	113	133	159	183	213
L	40	40	40	40	45	45	45	54	58	58	60	60
M	37	42	47	53	59	65	77	95	112	137	161	188
PN	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	10	10

Art. 10C

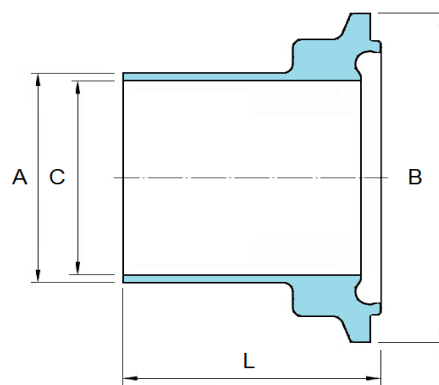
DIN 11864-3 :2008

Flangia aseptica Clamp DIN 11864 - NKS - Form A

Aseptic Clamp flange DIN 11864 - NKS - Form A

Bride Clamp aseptique DIN 11864 - NKS- Form A

Aseptisch Nutklemmstutzen DIN 11864 - NKS- Form A



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT										
DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	13	19	23	29	35	41	53	70	85	104
C	10	16	20	26	32	38	50	66	81	100
B	34	34	50,5	50,5	50,5	64	77,5	91	106	130
L	39,5	39,5	39,5	40	45,5	45,5	46	58	81	100
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	16	16

Art. 11C

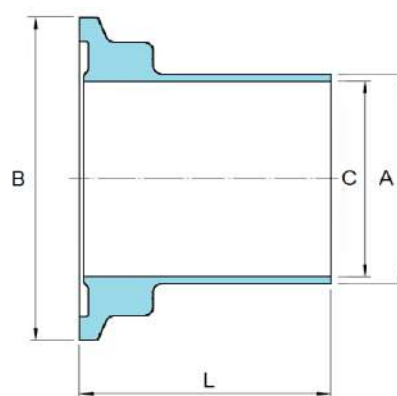
DIN 11864-3 :2008

Flangia aseptica Clamp DIN 11864 - BKS - Form A

Aseptic Clamp flange DIN 11864 - BKS - Form A

Bride Clamp aseptique DIN 11864 - BKS- Form A

Aseptisch Bundklemmstutzen DIN 11864 - BKS- Form A



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT										
DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	13	19	23	29	35	41	53	70	85	104
C	10	16	20	26	32	38	50	66	81	100
B	34	34	50,5	50,5	50,5	64	77,5	91	106	130
L	38	38	38	38,5	44	44	44,5	56,5	58,5	60
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	16	16

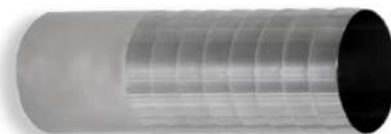
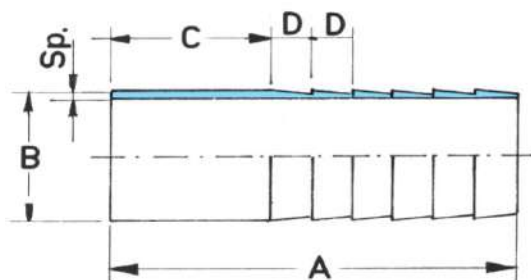
Art. 14

Attacco portagomma

Hose nozzle

Manchon à ligaturer

Schlauchtülle



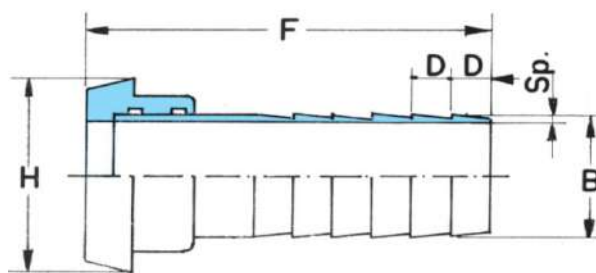
Art. 15

Portagomma maschio

Liner hose fitting

Douille à ligaturer

Schlauchkegelstutzen



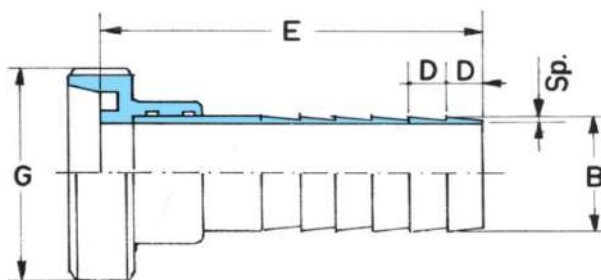
Art. 16

Portagomma femmina

Male part hose fitting

Nez fileté à ligaturer

Schlauchgewindestutzen



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	90	100
A	60	80	80	100	100	100	100	100	100	120	120	120
B	12	18	22	28	34	40	52	60	70	80/85	88.9	101.6
Sp.	1.5	1.5/2	1.5/2	1.5	1.5	1.5	1.5	2	2	2	2	2.5
C	15	20	24	36	36	36	36	36	36	40	40	48
D	5	5	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
E	65	85	86	107	107	106	106	105	107	129	125	129
F	65	85	86	107	107	106	106	107	107	129	127	129
G	28	34	44	52	58	65	78	85	95	110	120	130
H	22	28	36	44	50	56	68	76	86	100	111	121

DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	80	100	100	100	100	120
B	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101.6
Sp.	1.5	1,5	1,5	1.5	2	2.5
C	26	36	36	36	36	48
D	7,7	8	8	8	8	8

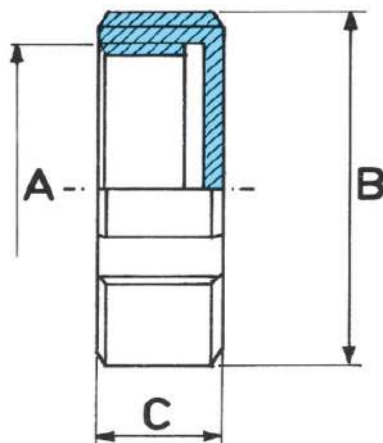
Art. 34

Girella cieca

Blind nut

Ecrou bouchon

Blindmutter



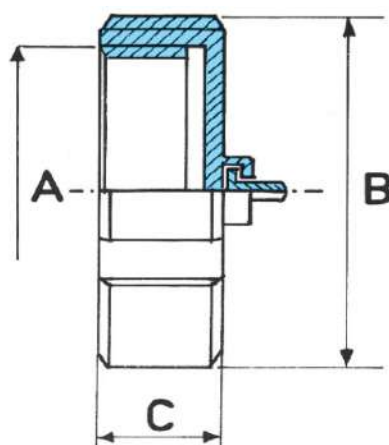
Art. 37

Girella cieca con catenella

Blind nut with chain

Ecrou bouchon avec chainette

Blindmutter mit Kette



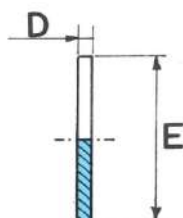
Art. 37A

Guarnizione piana

Seal disc

Joint plain

Dichtscheibe



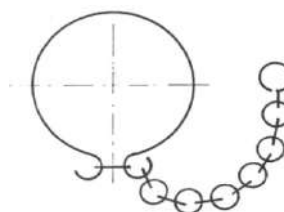
Art. 37B

Catenella per girella cieca

Chain

Châinette

Kette



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	90	100	125	150
A	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	85x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	120x1/4"	130x1/4"	160x1/4"	190x1/4"
B	38	44	54	63	70	78	92	99	112	127	138	148	178	210
C	18	18	20	21	21	21	22	24	25	30	30	31	35	40
D	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
E	27	33	43	51	57	64	77	84	94	110	120	130	160	190

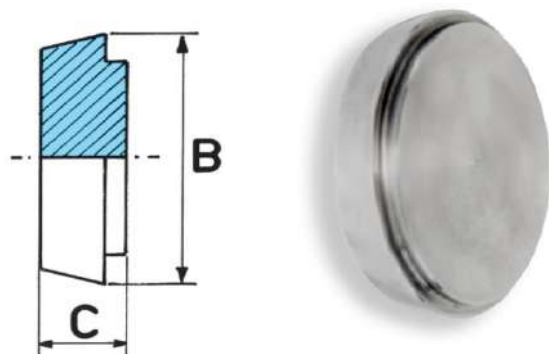
Art. 35

Tappo maschio

Liner blank

Fond d'ecrou

Blindkegel



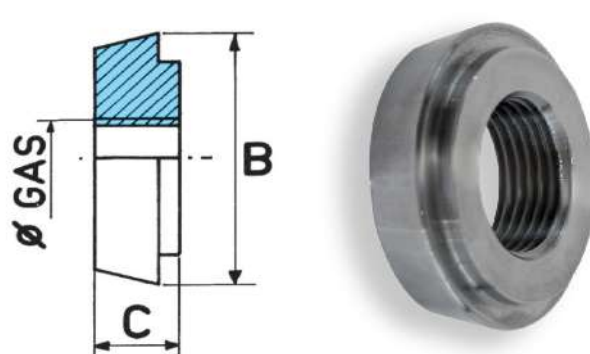
Art. 36

Tappo maschio con foro filettato gas

Blank liner with BSP female thread

Fond d'ecrou taraudé gaz

Blindkegel mit Innengewinde Gas



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	125	150
C	9	9	11	13	13	13	14	15	16	16	20	22	24
B	22	28	36	44	50	56	68	76	86	100	121	150	176
Ø GAS MAX	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	4"

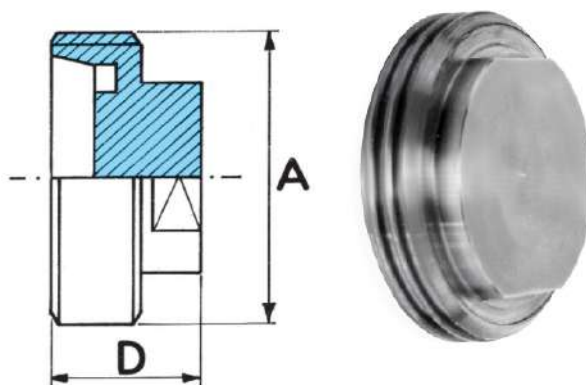
Art. 38

Tappo femmina

Male part blank

Obturbateur fileté

Blindgewindestutzen



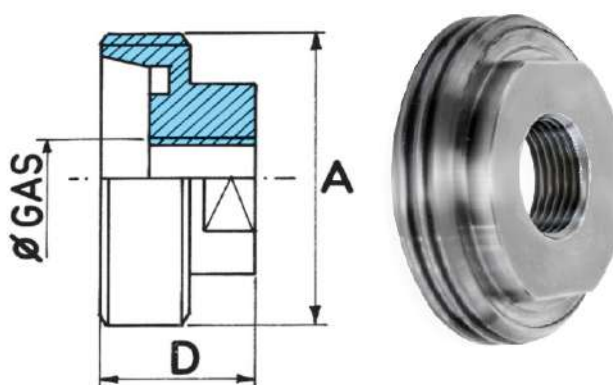
Art. 38A

Tappo femmina con foro filettato gas

Blank male with female gas thread

Obturbateur fileté taraudé gaz

Blindgewindestutzen mit Innengewinde gas



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	125	150
A	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	85x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	130x1/4"	160x1/4"	190x1/4"
D	20	20	20	20	20	20	20	22	22	28	28	40	55
Ø GAS MAX	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	4"

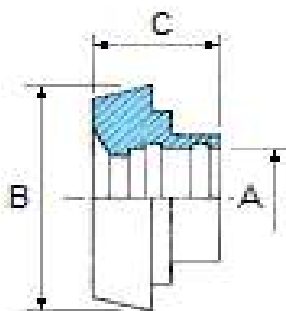
Art. 40

Riduzione maschio a mandrinare DIN

Expanding reducing liner DIN

Réduction conique à dudgeonner DIN

Einwalz Reduziertkegelstutzen DIN



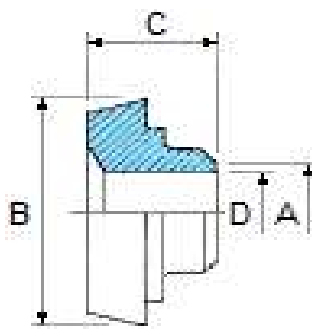
Art. 40A

Riduzione maschio a saldare DIN

Welding reducing liner DIN

Réduction conique à souder DIN

Anschweiss Reduziertkegelstutzen DIN



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	25/20	34/25	40/34	40/25	50/40	50/34	50/25	65/50	65/40	80/65	80/50	80/40	100/80	100/65
A	22	28	34	28	40	34	28	52	40	70	52	40	85	70
B	44	50	56	56	68	68	68	86	86	100	100	100	121	121
C	20	25	26	26	28	28	28	33	33	37	37	37	44	44
D	19	25	31	25	37	31	25	49	37	66	49	37	81	66

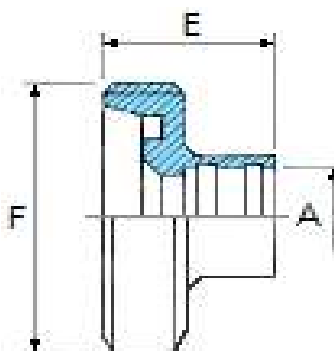
Art. 41

Riduzione femmina a mandrinare

Expanding reducing male part

Pièce filetée réduite à dudgeonner

Einwalz Reduziertgewindestutzen



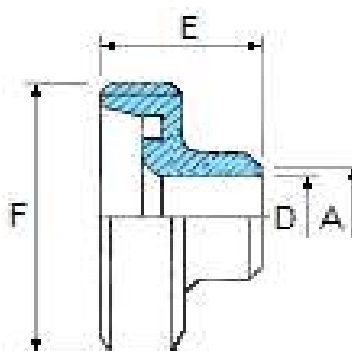
Art. 41A

Riduzione femmina a saldare

Welding reducing male part

Pièce filetée réduite à souder

Anschweiss Reduziertgewindestutzen



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	25/20	34/25	40/34	40/25	50/40	50/34	50/25	65/50	65/40	80/65	80/50	80/40	100/80	100/65
A	22	28	34	28	40	34	28	52	40	70	52	40	85	70
D	19	25	31	25	37	31	25	49	37	66	49	37	81	66
E	29	32	33	33	35	35	35	40	40	45	45	45	54	54
F	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	78x1/6"	78x1/6"	95x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	110x1/4"	110x1/4"	130x1/4"	130x1/4"

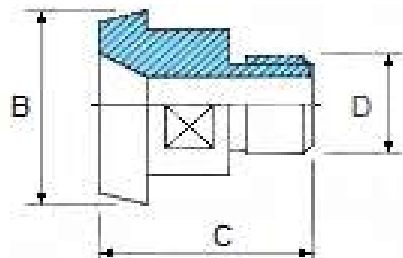
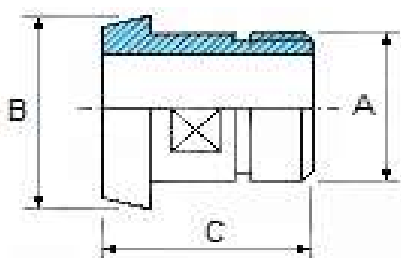
Art. 59

Raccordo maschio con troncchetto

Liner to BSP male

Douille fileté gaz

Kegeleinschraubstutzen



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
D	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"-1 1/4"	1"-1 1/2"	1"-2"	1"-2"	2"-3"
B	22	28	36	44	50	56	68	86	100	121
C	32	33	37	43	45	46	52	52	60	67

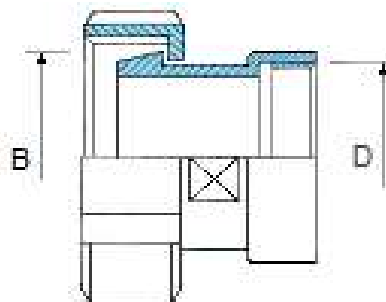
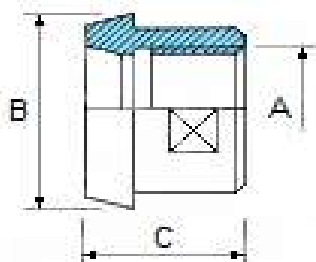
Art. 61

Raccordo maschio con foro gas

Liner to BSP female

Douille DIN taraudé gaz

Kegeleinschraubstutzen



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"-1 1/4"	1"-1 1/2"	1"-2"	1 1/2"-2 1/2"	2"-3"
D	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
B	22	28	36	44	50	56	68	86	100	121
C				22	25	26	28	32	37	44

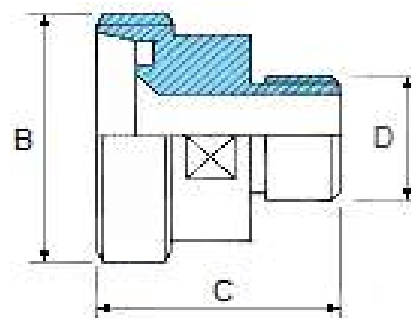
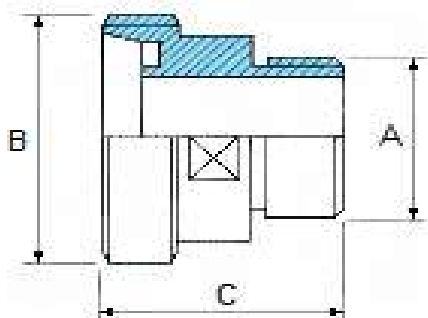
Art. 65

Raccordo femmina con troncchetto gas

DIN male to BSP male

Nez DIN filetée gaz

Gewindeeinschraubstutzen



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
D	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"-1 1/4"	1"-1 1/2"	1"-2"	1 1/2"-2 1/2"	2"-3"
B	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	130x1/4"
C				45	48	50	52	54	65	74

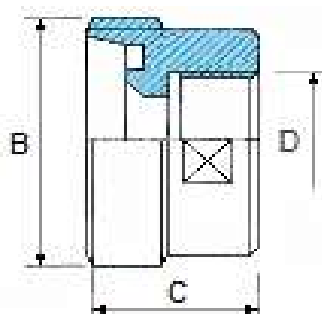
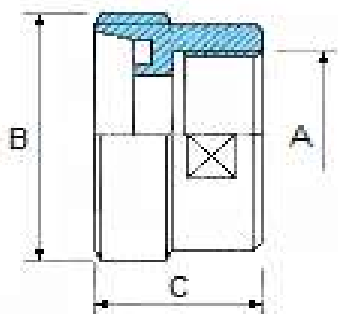
Art. 66

Raccordo femmina con foro gas

DIN male to BSP female

Nez DIN taraudé gaz

Gewindeaufschraubstutzen



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
D	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"-1 1/4"	1"-1 1/2"	1"-2"	1 1/2"-2 1/2"	2"-3"
B	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	130x1/4"
C				30	34	36	38			

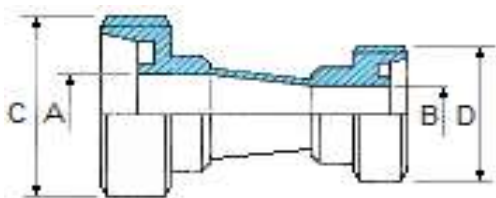
Art. 42

Giunto di riduzione femmina - femmina

Male-male reducer

Réduction fileté/fileté

Reduziertstück G/G



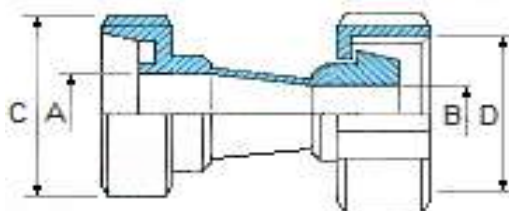
Art. 43

Giunto di riduzione femmina - maschio

Male-female reducer

Réduction nez fileté-D.E.

Reduziertstück G/KM



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	20/15	25/20	32/25	40/32	40/25	50/40	50/32	50/25	65/50	65/40	80/65	80/50	100/80	100/65
A	19	25	31	37	37	49	49	49	66	66	81	81	97,6	97,6
B	15	19	25	31	25	37	31	25	49	37	66	49	81	66
C	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	78x1/6"	78x1/6"	95x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	110x1/4"	130x1/4"	130x1/4"
D	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	52x1/6"	65x1/6"	58x1/6"	52x1/6"	78x1/6"	65x1/6"	95x1/6"	78x1/6"	110x1/4"	95x1/6"

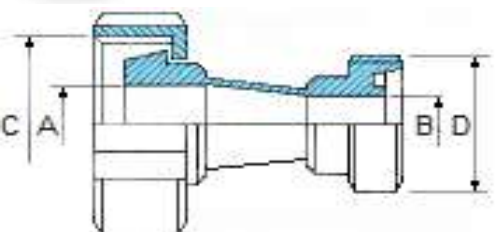
Art. 45

Giunto di riduzione maschio - femmina

Female-male reducer

Réduction D.E. - nez fileté

Reduziertstück KM/G



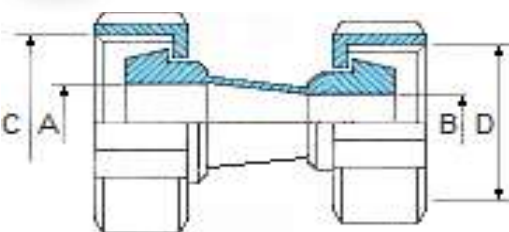
Art. 44

Giunto di riduzione maschio - maschio

Female-female reducer

Réduction D.E. / D.E.

Reduziertstück KM/KM



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	25/20	34/25	40/34	40/25	50/40	50/34	50/25	65/50	65/40	80/65	80/50	80/40	100/80	100/65
A	25	31	37	37	49	49	49	66	66	81	81	81	97,6	97,6
B	19	25	31	25	37	31	25	49	37	66	49	49	81	66
C	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	78x1/6"	78x1/6"	95x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	110x1/4"	110x1/4"	130x1/4"	130x1/4"
D	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	52x1/6"	65x1/6"	58x1/6"	52x1/6"	78x1/6"	65x1/6"	95x1/6"	78x1/6"	65x1/6"	110x1/4"	95x1/6"

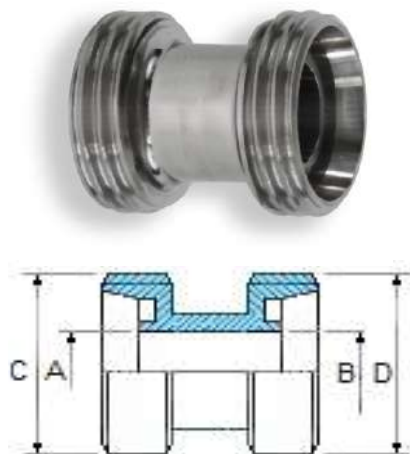
Art. 47

Pezzo accoppiamento femmina - femmina DIN

Male-male coupling DIN

Raccord double nez filetés DIN

Verbindungsstück G/G DIN



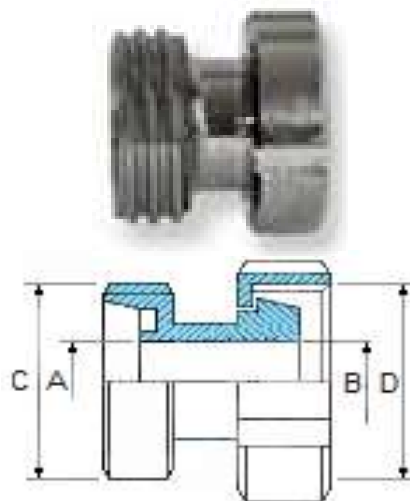
Art. 48

Pezzo accoppiamento femmina - maschio DIN

Male-female coupling DIN

Raccord nez fileté-douille DIN

Verbindungsstück G/KM DIN



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	90	100	125	150
A	9	15	19	25	31	37	49	57	66	81	84,9	97,6	125	150
B	9	15	19	25	31	37	49	57	66	81	84,9	97,6	125	150
C	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	85x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	120x1/4"	130x1/4"	160x1/4"	190x1/4"
D	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	85x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	120x1/4"	130x1/4"	160x1/4"	190x1/4"

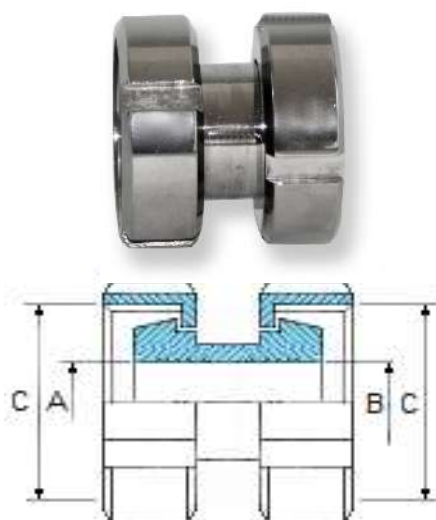
Art. 46

Pezzo accoppiamento maschio - maschio DIN

Female-female coupling DIN

Raccord double douille DIN

Verbindungsstück KM/KM DIN



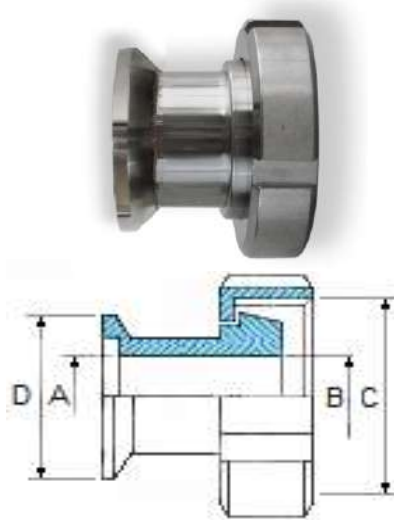
Art. 50

Pezzo accoppiamento Garolla - maschio DIN

Garolla-female DIN coupling

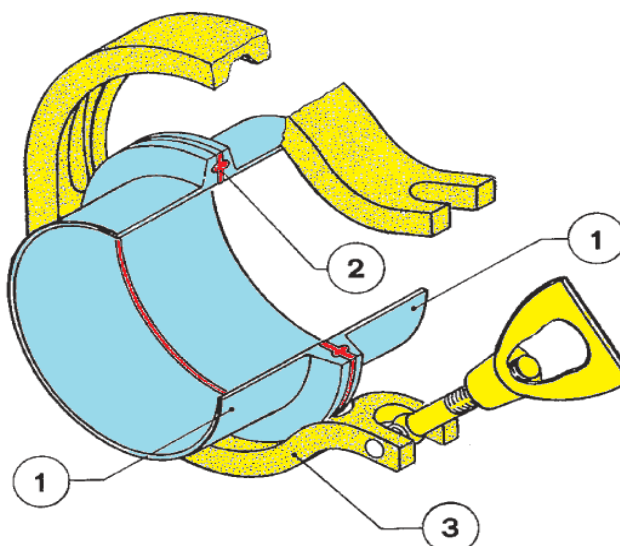
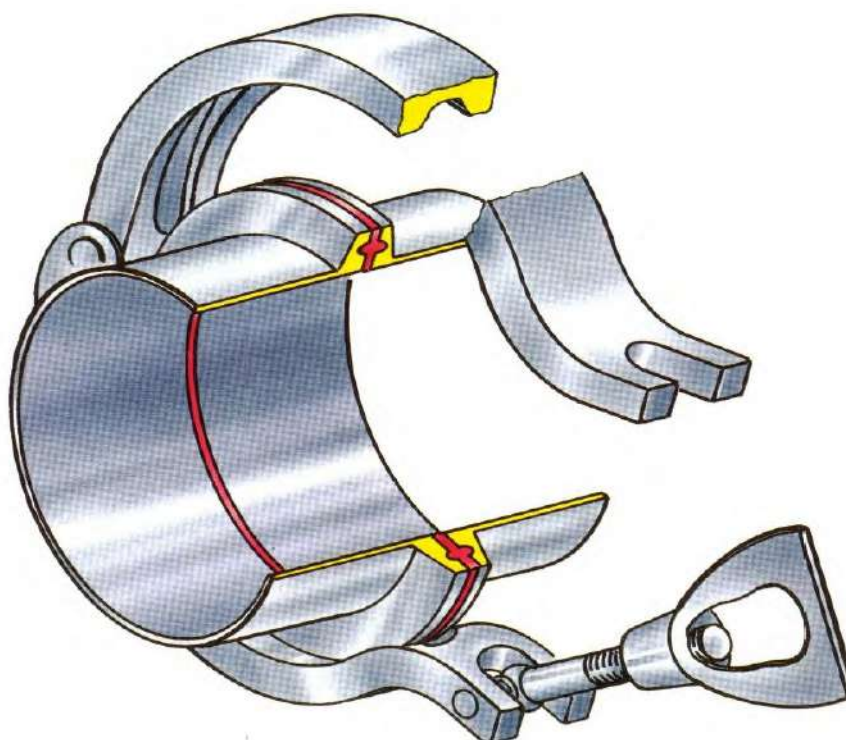
Raccord garolla-douille DIN

Verbindungsstück Garolla/KM DIN



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	90	100	125	150
A	9	15	19	25	31	37	49	57	66	81	84,9	97,6	125	150
B	9	15	19	25	31	37	49	57	66	81	84,9	97,6	125	150
C	28x1/8"	34x1/8"	44x1/6"	52x1/6"	58x1/6"	65x1/6"	78x1/6"	85x1/6"	95x1/6"	110x1/4"	120x1/4"	130x1/4"	160x1/4"	190x1/4"
D						65	76	87	97	108		132		



Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 316L	Raccordo clamp - Welding clamp - Ferrule à souder - Anschw. Clampstutzen
2	EPDM/SIL/VITON/NBR/PTFE	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring
3	Aisi 304	Morsetto clamp - Heavy clamp - Collier - Klammer

PER TUBI ASTM A270 - FOR TUBE ASTM A270 - POUR PIPE ASTM A270 - FÜR ROHR ASTM A270
MAT.: AISI 316L - WN 1.4404

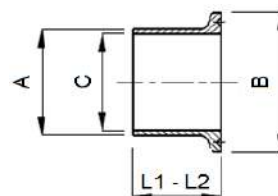
Art. 401 - 401B

Tronchetto clamp BS 4825

Welding ferrule clamp BS 4825

Ferrule a souder clamp BS 4825

Anschweisstutzen clamp BS 4825



Ra STD < 0,8

on request
Ra < 0,4

Marked 3A



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN (INCH)	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	6"	8"	10"	12"
A	12,7	19,05	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6	152,5	203,3	254,1	304,8
B	25,2	25,2	50,5	50,5	64	77,5	91	119	166,87	217,67	268,47	319,27
C	9,4	15,75	22,1	34,8	47,5	60,2	72,9	97,4	146,96	197,66	246,98	297,68
L1 ART.401	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	15,8				
L2 ART. 401B	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6
PN (bar)	80	80	18	18	17	13	9	8	5	5	3	3
PER TUBI ASTM A270	1/2" - 12,7	3/4" - 19,05	1" - 25,4	1 1/2" - 38,1	2" - 50,8	2 1/2" - 63,5	3" - 76,2	4" - 101,6	6" - 152,4	8" - 203,3	10" - 254	12" - 305

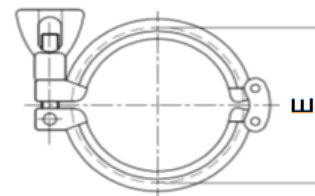
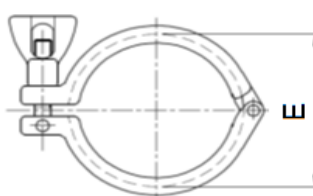
Art. 402 - 402A

Morsetto singolo/doppio snodo clamp BS 4825

Heavy clamp single/double pin BS 4825

Collier BS 4825 / collier double agraphe

Klammer BS 4825 / zweigelenk klammer



DN (INCH)	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	6"	8"	10"	12"
E	28	28	53,6	53,6	67	80,6	94,2	122,2	170,7	197,6	273	324
PER TUBI ASTM A270	1/2" - 12,7	3/4" - 19,05	1" - 25,4	1 1/2" - 38,1	2" - 50,8	2 1/2" - 63,5	3" - 76,2	4" - 101,6	6" - 152,4	8" - 203,3	10" - 254	12" - 305
PN (bar)	80	80	18	18	17	13	9	8	5	5	3	3

PER TUBI ISO 1127 - FOR TUBE ISO 1127 - POUR PIPE ISO 1127 - FÜR ROHR ISO 1127
MAT.: AISI 316L - WN 1.4404

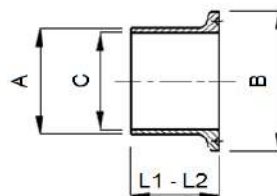
Art. 4011

Tronchetto clamp ISO 2852

Welding ferrule clamp ISO 2852

Ferrule a souder clamp ISO 2852

Anschweisstutzen clamp ISO 2852



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT															
DN	8	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
A	13,5	17,2	21,3	26,9	33,7	42,4	48,3	60,3	76,1	88,9	114,3	139,7	168,3	219,1	273
B	34	34	34	50,5	50,5	50,5	64	77,5	91	106	130	155	183	233,5	319,3
C	10,3	14	18,1	23,7	30,5	39,2	45,1	56,3	72,1	84,9	109,1	134,4	163	213,9	266,3
L1	21,5	21,5	21,5	21,5	21,5	21,5	21,5								
L2	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6
PN (bar)	80	80	80	18	18	18	17	13	9	8	8	5	5	3	3
PER TUBI ISO 1127	13,7 X 1,6	17,2 X 1,6	21,3 X 1,6	26,9 X 1,6	33,7 X 2	42,4 X 2	48,3 X 2	60,3 X 2	76,1 X 2	88,9 X 2	114,3 X 2	139,7 X 2	168,3 X 2,6	219,1 X 2,6	273 X 2,6

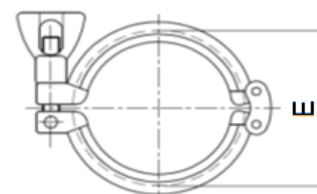
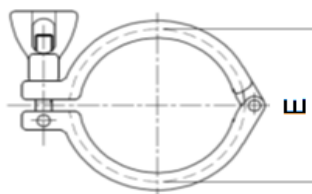
Art. 4021 - 402A

Morsetto singolo/doppio snodo clamp ISO 2852

Heavy clamp single/double pin ISO 2852

Collier ISO 2852 / collier double agraphe

Klammer ISO 2852 / zweigelenk Klammer



DN	8	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
E	37	37	37	53,6	53,6	53,6	67	80,6	94,2	110	134,5	159	187	237,5	324
PER TUBI ISO 1127	13,7 X 1,6	17,2 X 1,6	21,3 X 1,6	26,9 X 1,6	33,7 X 2	42,4 X 2	48,3 X 2	60,3 X 2	76,1 X 2	88,9 X 2	114,3 X 2	139,7 X 2	168,3 X 2,6	219,1 X 2,6	273 X 2,6
PN (bar)	80	80	80	18	18	18	17	13	9	8	8	5	5	3	3

PER TUBI DIN 11850 - FOR TUBE DIN 11850 - POUR PIPE DIN 11850 - FÜR ROHR DIN 11850

MAT.: AISI 316L - WN 1.4404

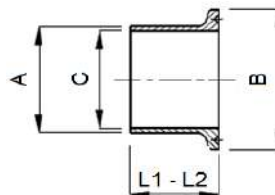
Art. 401D

Tronchetto clamp DIN 32676

Welding ferrule clamp DIN 32676

Ferrule a souder clamp DIN 32676

Anschweisstutzen clamp DIN 32676



Ra STD < 0,8

on request

Ra < 0,4

Marked 3A

PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	100	125	150	200
A	12,0	18	22	28	34	40	52	70	85	101,6	104	129	154	204
B	34	34	34	50,5	50,5	50,5	64	91	106	119	119	155	183	233,5
C	9	15	19	25	31	37	49	66	81	97,6	100	125	150	200
L1	21,5	21,5	21,5	21,5	21,5	21,5	21,5							
L2	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6	28,6
PN (bar)	80	80	80	18	18	18	17	9	8	8	8	5	5	3
PER TUBI DIN 1850	12 X 1,5	18 X 1,5	22 X 1,5	28 X 1,5	34 X 1,5	40 X 1,5	52 X 1,5	70 X 2	85 X 2	101,6 X 2	104 X 2	129 X 2	154 X 2	204 X 2

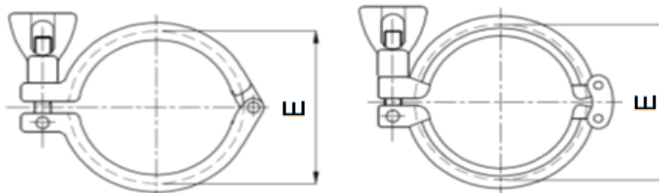
Art. 402D - 402A

Morsetto singolo/doppio snodo clamp DIN 32676

Heavy clamp single/double pin DIN 32676

Collier DIN 32676 / collier double agraphe

Klammer DIN 32676 / zweigelenk Klammer



DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	100	125	150	200
E	37	37	37	53,6	53,6	53,6	67	94,2	110	122	122	159	187	237,5
PER TUBI DIN 1850	12 X 1,5	18 X 1,5	22 X 1,5	28 X 1,5	34 X 1,5	40 X 1,5	52 X 1,5	70 X 2	85 X 2	101,6 X 2	104 X 2	129 X 2	154 X 2	204 X 2
PN (bar)	80	80	80	18	18	18	17	9	8	5	5	5	3	3

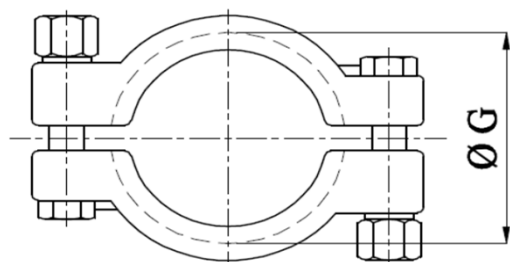
Art. 402C

Morsetto alta pressione

High pressure clamp

Collier Haute Pression

Hochdruck - spannklammer



BS 4825	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"		2"	2 1/2"	3"	4"	6"
G	27	27	52	52		65,5	79	92,5	120,5	170
ISO 2852			20	25	32	40	50	65		
G			52	52	52	65,5	79	92,5		
DIN 32676			25	32	40	50		65	100	
G			52	52	52	65,5		92,5	120,5	
PN (bar)	80	80	81	81	81	52	52	52	39	11

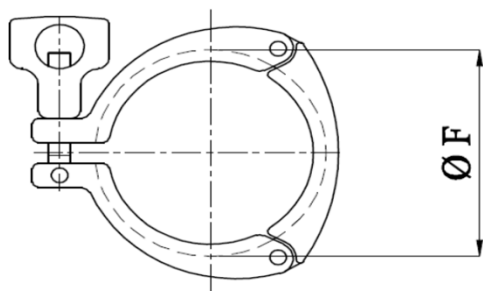
Art. 402B

Morsetto 3 settori

3 pcs Heavy clamp

Collier en 3 pieces

3-stucke Klammer



BS 4825	1"	1 1/2"		2"	2 1/2"	3"	4"
F	53,6	53,6		67	80,6	94,2	122,2
ISO 2852	20	25	32	40	50	65	
F	53,6	53,6	53,6	67	80,6	94,2	
DIN 32676	25	32	40	50		65	100
F	53,6	53,6	53,6	67		94,2	122,2
PN (bar)	18	18	18	17	13	9	8

Art. 403S / 403E / 403V / 403N / 403P

Guarnizione clamp SILICONE / EPDM / VITON / NBR / PTFE (TEFLON)

Seal ring clamp SILICONE / EPDM / VITON / NBR / PTFE (TEFLON)

Joint clamp SILICONE / EPDM / VITON / NBR / PTFE (TEFLON)

Dichtring clamp SILICONE / EPDM / VITON / NBR / PTFE (TEFLON)

Temperature di utilizzo / Use temperatures (°C)		
	MIN	MAX
SILICONE (VMQ)	-40	200
EPDM	-40	150
VITON (FKM)	-20	200
NBR	-30	100
TEFLON (PTFE)	-200	260



BS 4825	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	6"	8"	10"	12"			
A	22	22	50,5	50,5	64	77,5	91	119	166,8	217,78	268,5	319,3			
B	9,45	15,7	22,2	34,9	47,6	60,3	73	97,6	146,8	197,6	247,2	298			
ISO 2852	8	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
A	34	34,0	34	50,5	50,5	50,5	64	77,5	91	106	130	155	183	233,5	319,3
B	10,3	14	18,1	23,7	30,5	39,2	45,1	56,3	73	84,9	109,1	133,7	162,3	211,1	266,3
DIN 32676	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	100	125	150	200	250
A	34	34,0	34	50,5	50,5	50,5	64	91	106	119	119	155	183	233,5	268,5
B	9	15	19	25	31	37	49	66	81	97,6	100	125	150	200	247,2

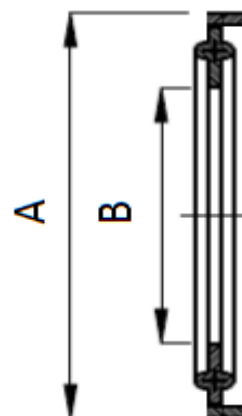
Art. 403LS / 403E / 403LN

Guarnizione clamp con labbro SILICONE / EPDM / NBR

Seal ring clamp "L" type SILICONE / EPDM / NBR

Joint clamp type "L" SILICONE / EPDM / NBR

"L" Dichtring clamp SILICONE / EPDM / NBR



BS 4825	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	6"	8"	10"	12"			
A															
B	9,45	15,7	22,2	34,9	47,6	60,3	73	97,6	146,8	197,6	247,2	298			
ISO 2852	8	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
A															
B	10,3	14	18,1	23,7	30,5	39,2	45,1	56,3	73	84,9	109,1	133,7	162,3	211,1	266,3
DIN 32676	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	100	125	150	200	250
A															
B	9	15	19	25	31	37	49	66	81	97,6	100	125	150	200	247,2

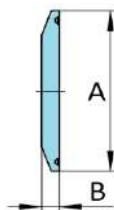
Art. 404

Tappo clamp

Solid cap clamp

Bouchon clamp

Blind Deckel clamp



DN (INCH)	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,2	25,2	50,5	50,5	64	77,5	91	119
B	6	6	6,3	6,3	6,3	6,3	6,3	7,9

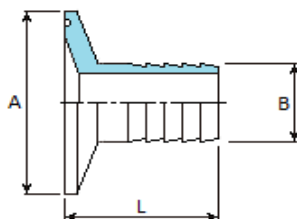
Art. 405

Portagomma clamp

Hose connection clamp

Manchon a ligaturer clamp

Schlauchstutzen clamp



DN (INCH)	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,2	25,2	50,5	50,5	64	77,5	91	119
B	12,7-13,7	19,05-21,3	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
L	38	38	43	43	58,7	59,5	78,6	85,5

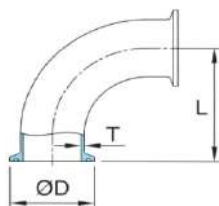
Art. 406

Curva 90° clamp

90° bend clamp

Coude 90° clamp

Bogen 90° clamp



DN (INCH)	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
D	25,2	25,2	50,5	50,5	64	77,5	91	119
L	41,3	41,3	50,8	69,9	88,9	107,95	127	168,2
T	1,65	1,65	1,65	1,65	1,65	1,65	1,65	2,1

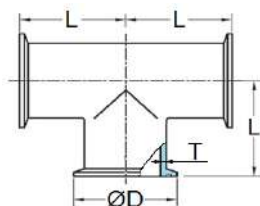
Art. 407

Tee clamp

Tee clamp

Tee clamp

T-stuck clamp



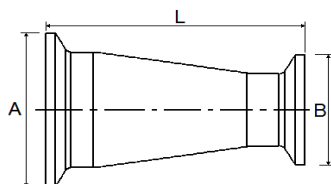
DN (INCH)	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
D	25,2	25,2	50,5	50,5	64	77,5	91	119
L	66,7	66,7	60,3	69,9	88,9	88,9	95,3	114,2
T	1,65	1,65	1,65	1,65	1,65	1,65	1,65	2,1

Riduzione clamp

reducer clamp

Reduction clamp

reduziertstück clamp



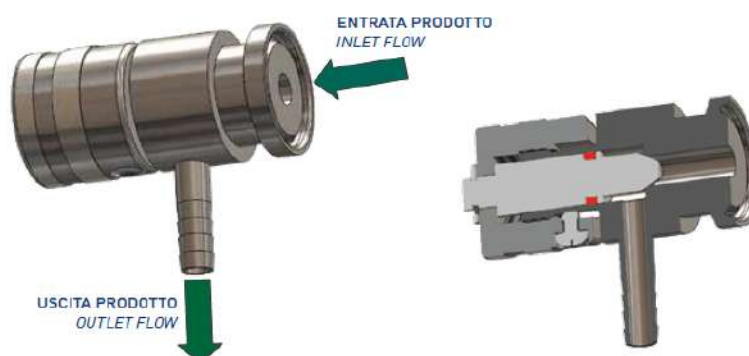
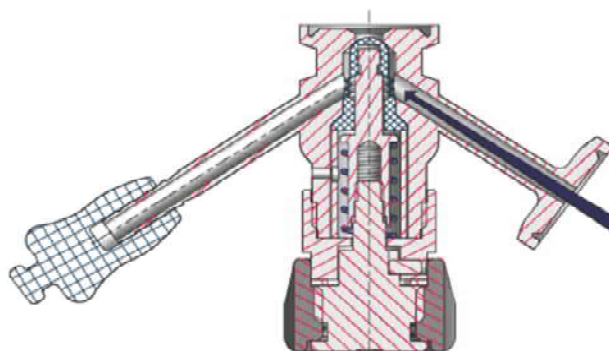
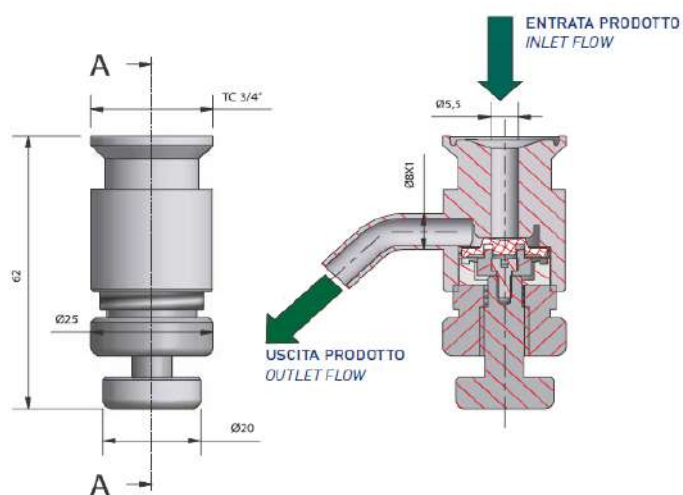
DN (INCH)	3/4"-1/2"	1"-1/2"	1"-3/4"	1 1/2"-1"	2"-1 1/2"	2 1/2"-2"	3"-2 1/2"	4"-3"
A	25,2	50,5	50,5	50,5	64	77,5	91	119
B	25,2	25,2	25,2	50,5	50,5	64	77,5	91
L	50,8	50,8	50,8	63,5	76,2	76,2	76,2	101,6

Preleva campioni aseptico

Picks aseptic samples

Picks échantillons aseptiques

Picks aseptisch Proben

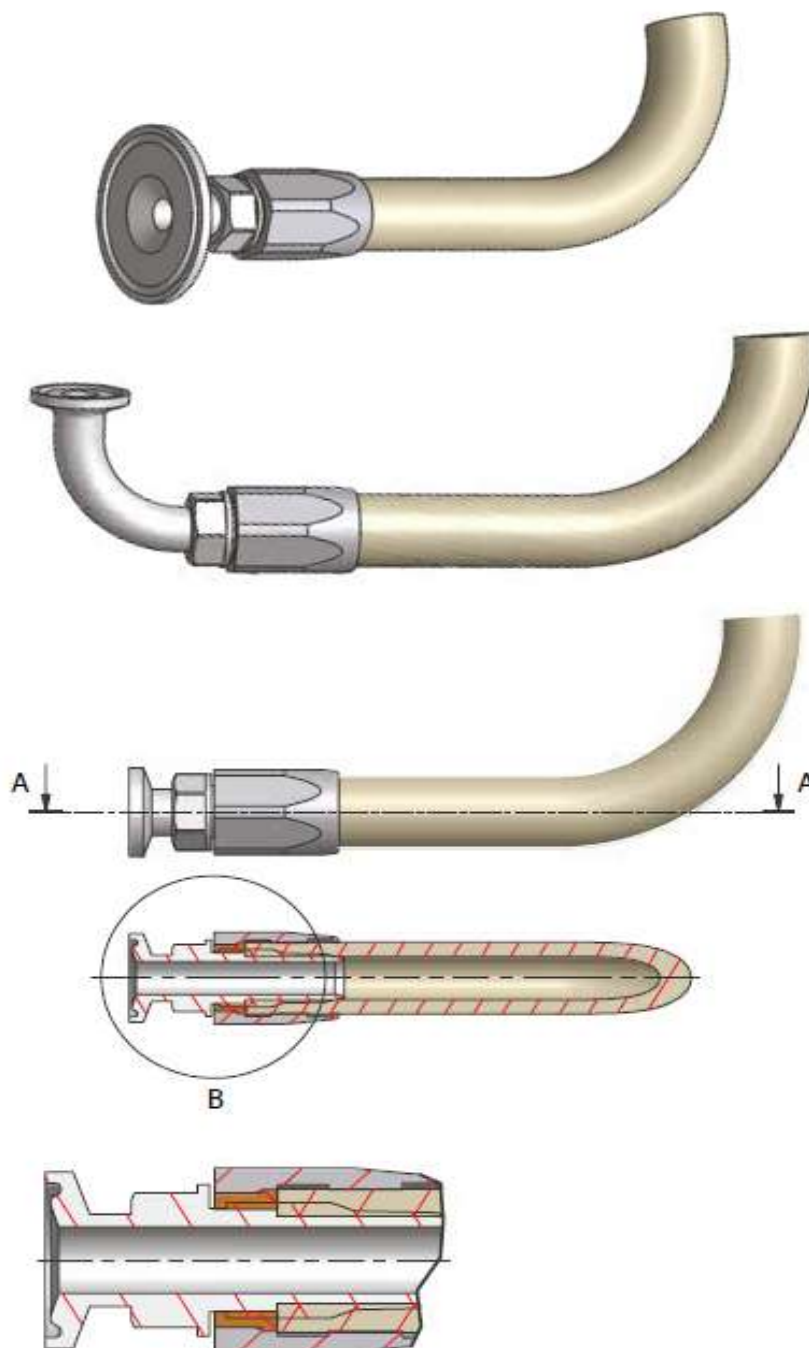


Raccordi Clamp riutilizzabili Re-flex

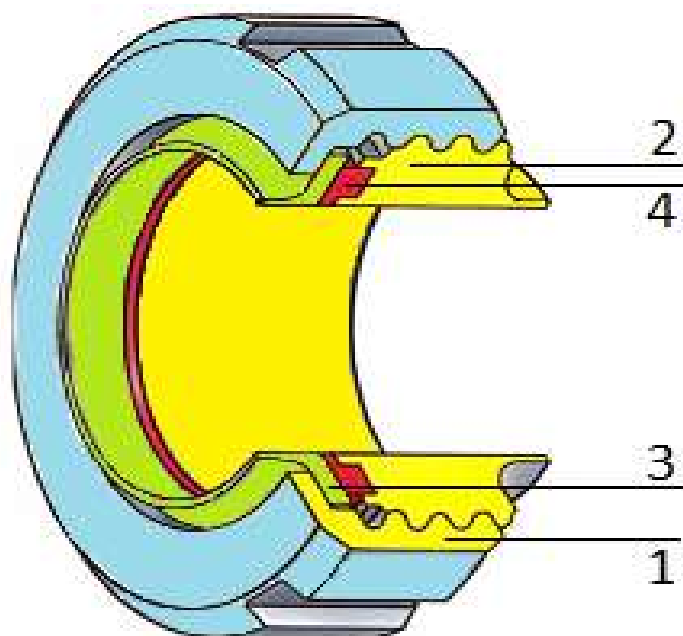
Reusable Clamp fittings Re-flex

Raccords de serrage réutilisables Re-flex

Wiederverwendbare Klemmbeschläge Re-flex



Conessioni clamp	BS 4825 1/2"-3/4"-1"-1"1/2	Tubo	Silicone (VMQ) DN 15 /20 /25
clamp connections		Tube	
raccords clamp		Tube	
Klemmverbindungen		Rohr	



Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304/316	Girella - Nut - Écrou - Nutmutter
2	Aisi 304/316	Raccordo femmina - Male part - Piece filetée - Gewindestutzen
3	Aisi 304/316	Raccordo maschio - liner - Piece lisse - Kegelstutzen
8	EPDM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring

PN (80°): 25 bar

PN (200°C): 15 bar

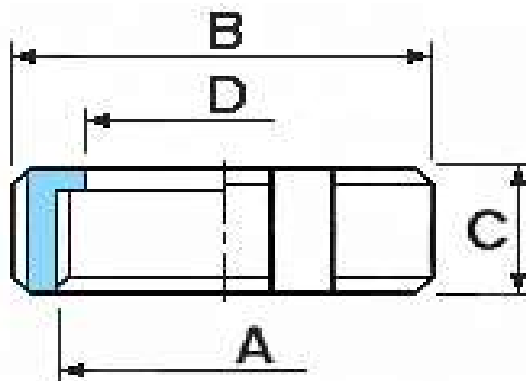
Art. 1S

Girella

Nut

Ecrou

Nutmutter



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"	4"
A	40x1/6"	60x1/6"	70x1/6"	85x1/6"	98x1/6"	132x1/6"	125x1/4"
B	51	74	84	100	114	154	140
C	20	25	26	30	32	32	30
D	32,5	48,5	60,6	74,5	87	117	113

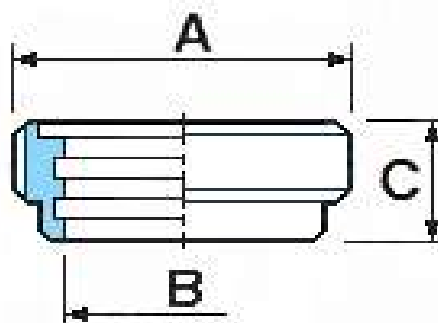
Art. 2S

Raccordo femmina a mandrinare

Expanding male part

Piece filétée à dudgeonner

Gewindestutzen zum einwalzen



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"	4"
A	40x1/6"	60x1/6"	70x1/6"	85x1/6"	98x1/6"	132x1/6"	125x1/4"
B	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6	104
C	20	23	25	30	35	36	36

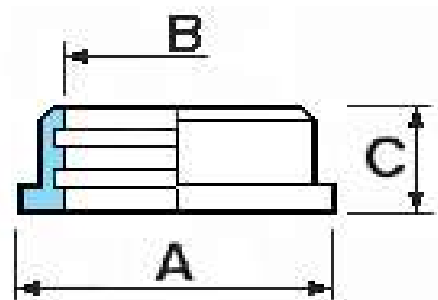
Art. 3S

Raccordo maschio a mandrinare

Expanding liner

Piece lisse à dudgeonner

Kegelstutzen zum einwalzen



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"	4"
A	35,5	55	65	80	93	127	118
B	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6	104
C	17	20	20	25	30	32	30

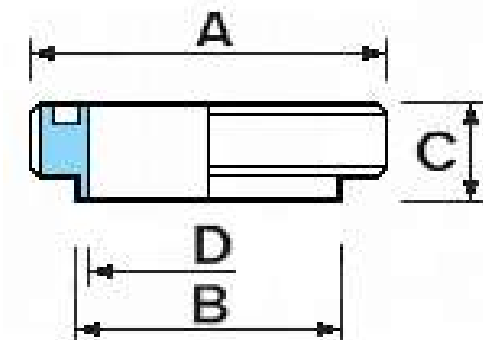
Art. 10S

Raccordo femmina a saldare

Welding male part

Pièce filétée à souder

Anschweissgewindestutzen



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"	4"
A	40x1/6"	60x1/6"	70x1/6"	85x1/6"	98x1/6"	132x1/6"	125x1/4"
B	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6	104
C	20	23	25	30	35	36	36
D	22,4	35,1	47,8	60,5	72,2	97,6	100

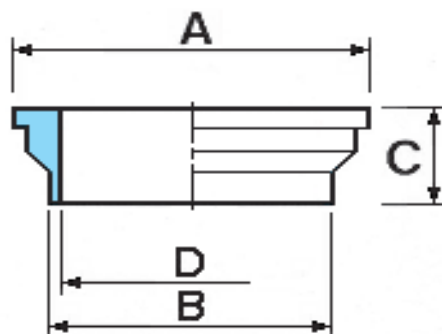
Art. 11S

Raccordo maschio a saldare

Welding liner

Pièce lisse à souder

AnschweissKegelstutzen



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"	4"
A	35,5	55	65	80	93	127	118
B	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6	104
C	17	20	20	25	30	32	30
D	22,4	35,1	47,8	60,5	72,2	97,6	100

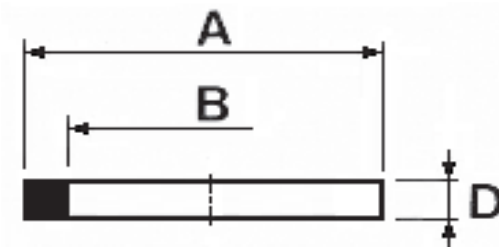
Art. 8

Guarnizione

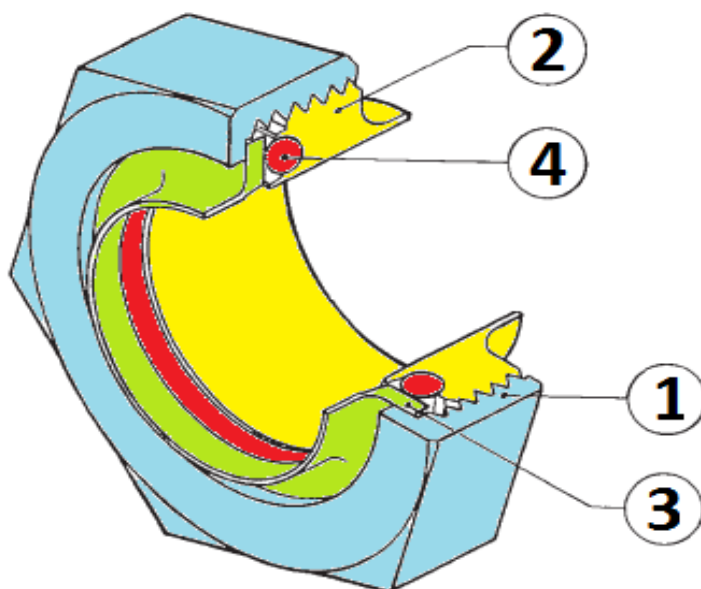
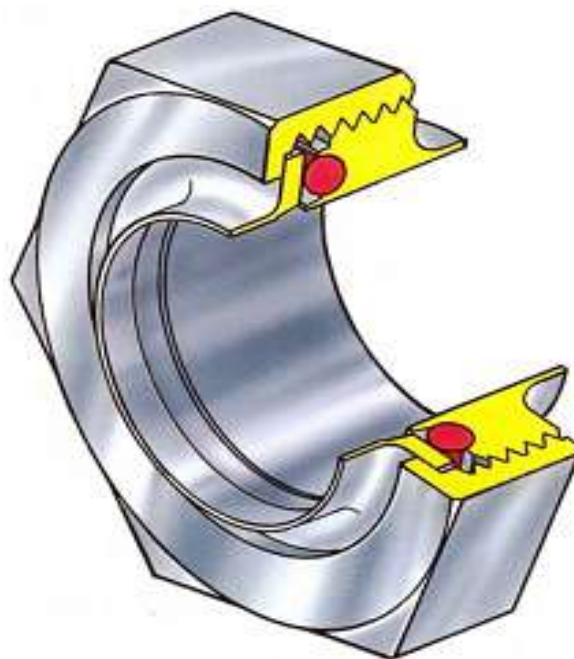
Gasket

Joint

Dichtring



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	32	48	61	73,5	86	113,5
B	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
D	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5



Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304/316	Girella - Nut - Écrou - Nutmutter
2	Aisi 304/316	Raccordo femmina - Male part - Piece fileté - Gewindestutzen
3	Aisi 304/316	Raccordo maschio - liner - Piece lisse - Kegelstutzen
4	EPDM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring

PN (80°): 25 bar

PN (200°C): 15 bar

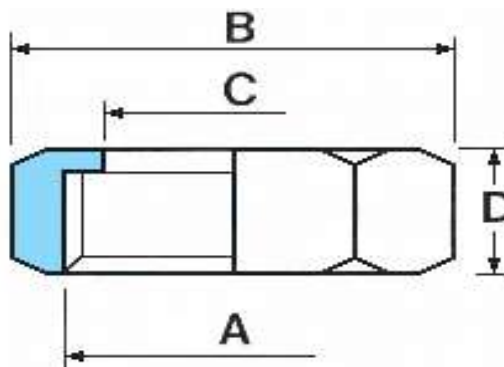
Art. 1R

Girella

Nut

Ecrou

Nutmutter



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	46x1/8"	58,5x1/8"	73x1/6"	85,5x1/6"	98x1/6"	124x1/4"
B	51	65	79	92	105	130
C	33	46	59	71	84	110
D	22	22	22	22	22	22

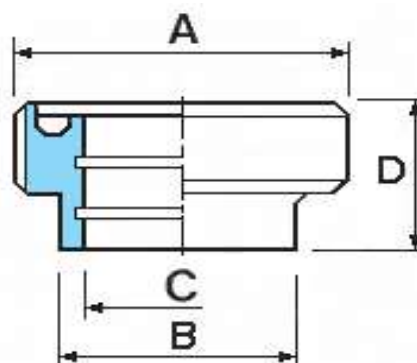
Art. 2R

Raccordo femmina a mandrinare

Expanding male part

Pièce filétée à dudgeonner

Gewindestutzen zum einwalzen



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	46x1/8"	58,5x1/8"	73x1/6"	85,5x1/6"	98x1/6"	124x1/4"
B	32	45	58	70	83	109
C	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
D	20	24	28	32	32	32

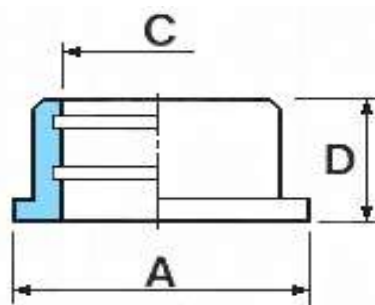
Art. 3R

Raccordo maschio a mandrinare

Expanding liner

Pièce lisse à dudgeonner

Kegelstutzen zum einwalzen



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	41,2	53,9	66,7	79,4	92	117
C	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
D	20	24	28	32	32	32

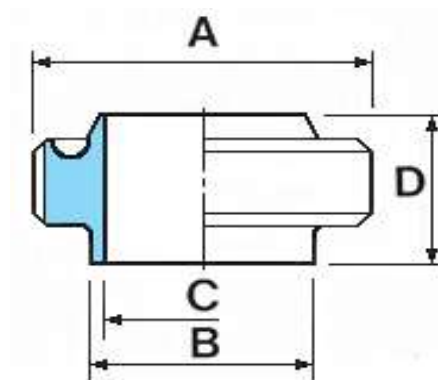
Art. 10R

Raccordo femmina a saldare

Welding male part

Pièce filétée à souder

Anschweissgewindestutzen



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	46x1/8"	58,5x1/8"	73x1/6"	85,5x1/6"	98x1/6"	124x1/4"
B	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
C	22,4	35,1	47,8	60,5	72,2	97,6
D	27	27	27	27	27	27

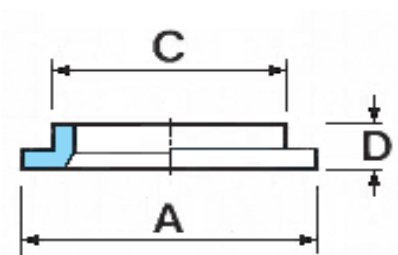
Art. 11R

Raccordo maschio a saldare

Welding liner

Pièce lisse à souder

AnschweissKegelstutzen



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	41,2	53,9	66,7	79,4	92	117
C	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
D	20	24	28	32	32	32

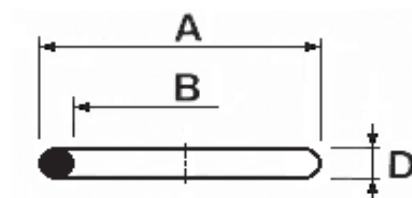
Art. 8

Guarnizione

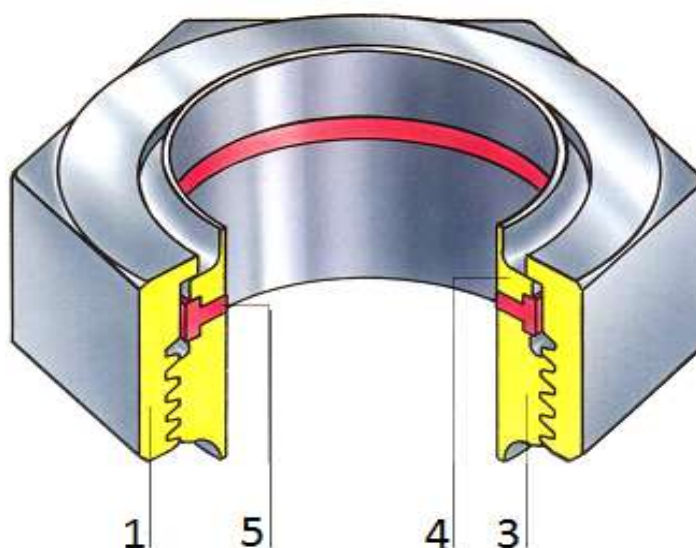
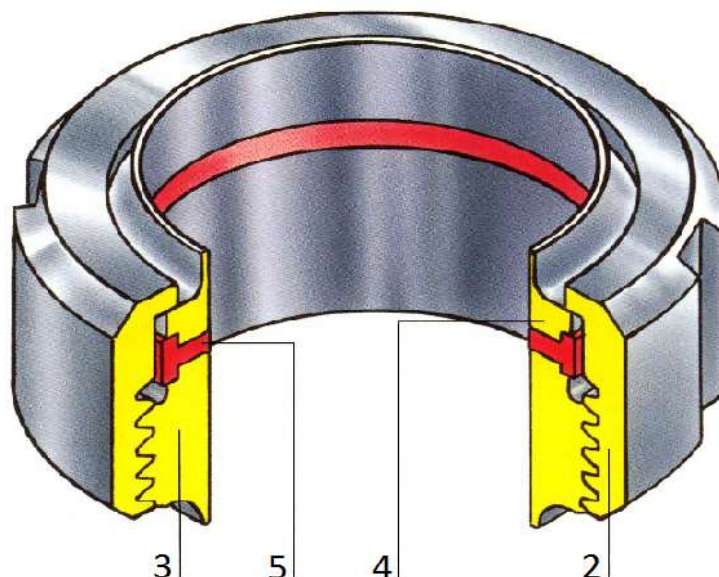
Gasket

Joint

Dichtring



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	39,9	52,6	65,3	78	90,6	116,1
B	26,7	39,4	52,1	64,8	77,4	102,9
D	6,6	6,6	6,6	6,6	6,6	6,6



Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304/316	Girella esagonale - Exagonal Nut - Écrou hexagonal - Sechskant Nutmutter
2	Aisi 304/316	Girella rotonda - Round Nut - Écrou rond - Rundmutter
3	Aisi 304/316	Raccordo femmina - Male part - Piece filetée - Gewindestutzen
4	Aisi 304/316	Raccordo maschio - liner - Piece lisse - Kegelstutzen
5	EPDM	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring

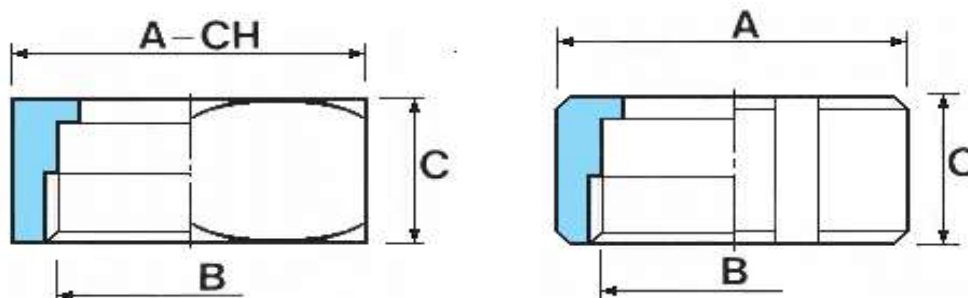
PN (80°): 25 bar

PN (200°C): 15 bar

Art. 11

Girella

Nut
Ecrou
Nutmutter

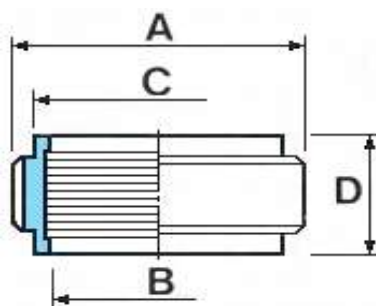


DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	44	47	70	86	102	135
A-CH	46	60	75	90	105	135
B	37x1/8"	50x1/8"	64x1/8"	77x1/8"	91x1/8"	118x1/8"
C	30	30	30	30	30	30

Art. 21

Raccordo femmina a mandrinare

Expanding male part
Pièce filetée à dudgeonner
Gewindestutzen zum einwalzen

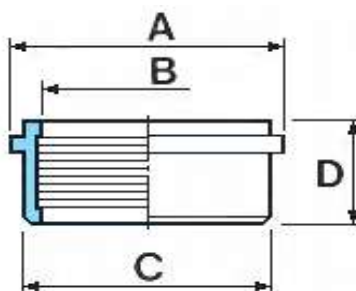


DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	37x1/8"	50x1/8"	64x1/8"	77x1/8"	91x1/8"	118x1/8"
B	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
C	29	42,5	56	69,7	82,3	108,4
D	18	19,5	19,5	25	30	30

Art. 31

Raccordo maschio a mandrinare

Expanding liner
Pièce lisse à dudgeonner
Kegelstutzen zum einwalzen



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	33,8	47	60,5	74	87,5	114,1
B	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
C	29	42,5	56	69,7	82,3	108,4
D	17	20	20	25	30	30

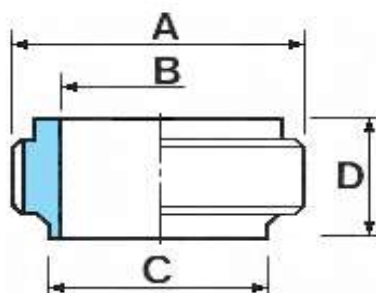
Art. 10I

Raccordo femmina a saldare

Welding male part

Pièce filétée à souder

Anschweissgewindestutzen



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	37x1/8"	50x1/8"	64x1/8"	77x1/8"	91x1/8"	118x1/8"
B	22,4	35,1	47,8	60,5	72,2	97,6
C	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
D	21,5	21,5	21,5	21,5	21,5	21,5

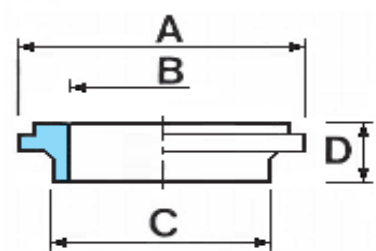
Art. 11I

Raccordo maschio a saldare

Welding liner

Pièce lisse à souder

AnschweissKegelstutzen



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	33,8	47	60,5	74	87,5	114,1
B	22,4	35,1	47,8	60,5	72,2	97,6
C	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
D	21	21	21	21	21	21

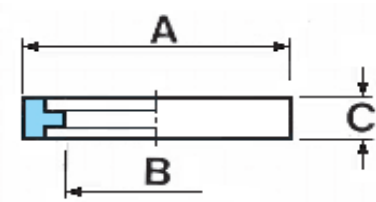
Art. 8

Guarnizione

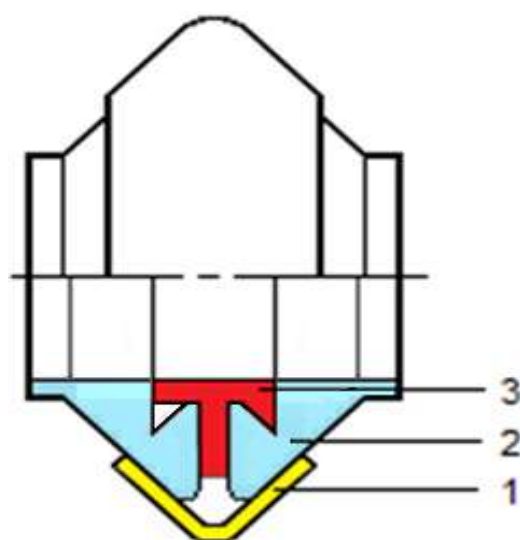
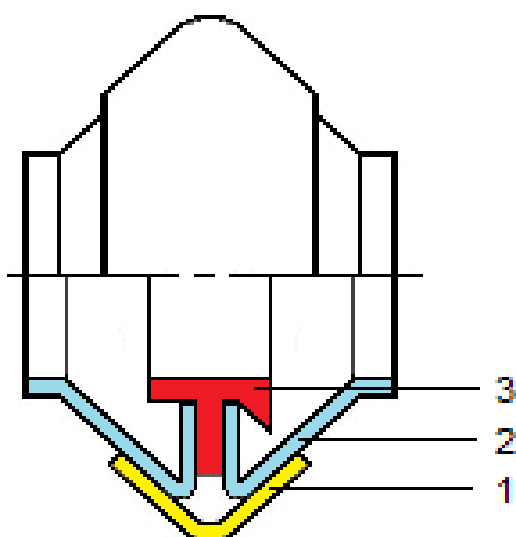
Gasket

Joint

Dichtring



DN	1"	1½"	2"	2½"	3"	4"
A	32,5	39	46	59,5	73	86,5
B	23	29,5	35,5	48,5	60,5	73
C	7	7	7	7	7	7



**RACCORDO FORGIATO
SANITARIO !!!!
RICAVALTO DA BARRA**

Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304	Morsetto - Clamp - Collier - Klammer
2	Aisi 304	raccordo a saldare - Weld. fitting clamp - Raccord à soud. - Anschw.stutzen
3	EPDM	Guarnizione - Sealing ring - Joint - Dichtung

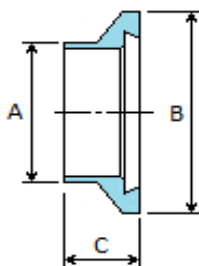
Art. 250F

Semiraccordo a saldare **FORGIATO**

Welding fitting clamp **forged**

Raccord à souder **forgé**

Anschw.stutzen **geschmiedet**



**RACCORDO RICAVATO
DA LAVORAZIONE
MECCANICA CNC**

DN	40	40	50	50	60	70	80	80	80	80	100	120	120
A	40	42,4	48,3	52	60,3	70	76,1	80	85	88,9	101,6	114,3	120
B	66	66	76	76	88	98	109	109	109	109	129	159	159
C	26	26	26	26	26	26	30	30	30	30	34	36	36

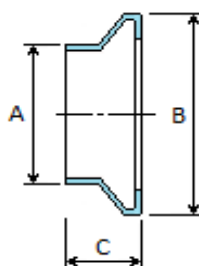
Art. 250

Semiraccordo a saldare

Welding fitting clamp

Raccord à souder

Anschw.-Clampstutzen



DN	40	50	60	70	80	100	120
A	42,4	52	62	70	82	101,6	121
B	68	79	88	98	108	129	158
C	34	26	36	27	30	33	37

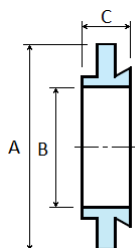
Art. 253

Guarnizione

Sealing ring

Joint

Dichtung



DN	40/40	40/42,4	50/48,3	50/52	60/60,3	70/70	80/76,1	80/85	100/101,6	120/114,3	120/120
A	64,5	64,5	75	75	87	97	108	108	128	158	158
B	38	38	45	50	57	67	73	80	98	111	115
C	14	14	14	14	14	14	14	14	14	17	17

Art. 252

Morsetto

Clamp

Collier

Klammer



DN	40	50	60	70	80	100	120
----	----	----	----	----	----	-----	-----

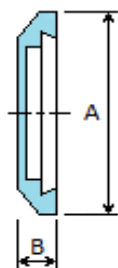
Art. 254F

Tappo a morsetto FORGIATO

Clamp plug forged

Bouchon à étau forgé

Klammer Deckel geschmiedet



**RACCORDO RICAVATO
DA LAVORAZIONE
MECCANICA CNC**

DN	40	50	60	70	80	100	120
A	68	78	88	98	108	128	158
B	14	16	16	17	16	16	19

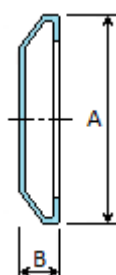
Art. 254

Tappo a morsetto

Clamp plug

Bouchon à étau

Klammer Deckel



DN	40	50	60	70	80	100	120
A	68	78	88	98	108	128	158
B	14	16	16	17	16	16	19

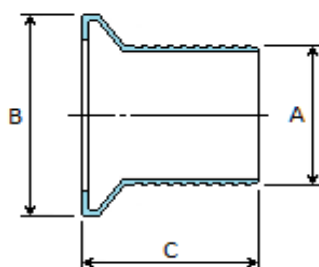
Art. 207

Portagomma a morsetto

Rubber hose fitting

Embout cannelé à étau

Schlauchtülle



DN	40	50	60	70	80	100	120
A	40	51	60,3	70	80	101,6	120
B	68	78	88	98	108	128	158
C	70	77	88	95	97	120	150

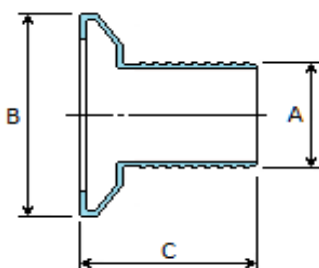
Art. 208

Portagomma a morsetto ridotto

Reducing rubber hose fitting

Manchon a ligaturer réduit

Reduziert Schlauchtülle



DN	40/30	50/40	50/30	60/50	60/40	70/60	70/50	70/40	80/70	80/60	80/50	100/80	100/70	100/60	120/100	120/80	120/70
A	30	40	30	50	40	60	50	76,1	70	60	50	80	70	60	100	80	70
B	68	78	78	88	88	98	98	98	108	108	108	128	128	128	158	158	158
C	70	77	77	88	88	95	95	95	97	97	97	120	120	120	150	150	150

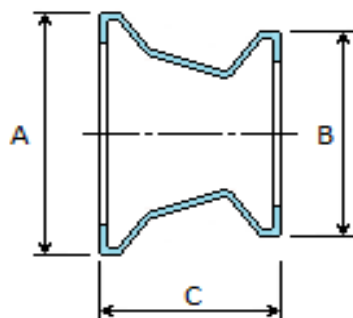
Art. 189

Riduzione a morsetto

Clamp reduction

Réduction à étau

Reduziert Klammer



DN	50/40	60/50	60/40	70/60	70/50	70/40	80/70	80/60	80/50	100/80	100/70	100/60	120/100	120/80	120/70
A	78	88	88	98	98	98	108	108	108	128	128	128	158	158	158
B	68	78	68	88	78	68	98	88	78	108	98	88	128	108	98

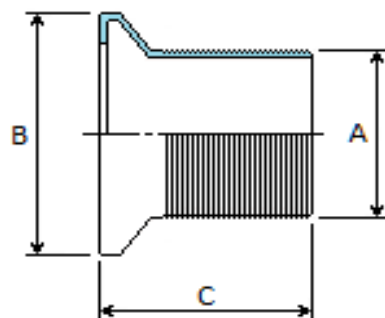
Art. 248

Semiraccordo fil. maschio gas

Clamp fitting bsp threaded

Raccord taraudé gaz

Clampstutzen Gasgewinde



DN	40	50	60	70	80	100	120
A Fil. GAS max	1"1/2	2"	2"	2"1/2	3"	4"	4"
B	68	78	88	98	108	128	158

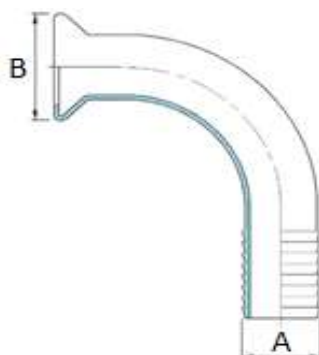
Art. 249

Curva garolla con portagomma

Garolla elbow with rubber hose fitting

Coude à étau avec manchon à ligaturer

Bogen mit Schlauchtülle



DN	40	50	60	70	80	100	120
A	40	51	60,3	70	80	101,6	120
B	68	78	88	98	108	128	158

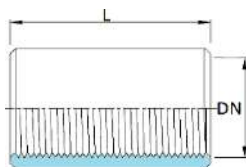
Art. 300

Manicotto fil.

Coupling

Manchon fil.

Gas-Muffe



DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
L	18/20	18/20	20/21	25	30	34/35	36	38/40	42	45/48	50	60

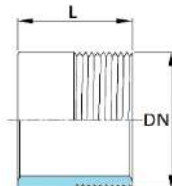
Art. 301 (tubo SS) - 301A (tubo EU)

Tronchetto fil.

Threaded socket (from SS/EU tube)

Embout mâle gaz (du tube SS/UE)

Schweissnippel (aus SS/EU-Rohr)



DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
L	20	25	25	25	30	35	40	40	45	45	50	60

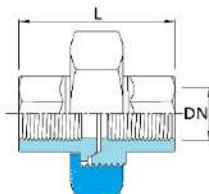
Art. 302

Giunto 3 pezzi

Complete union gas

Raccord 3 pièces gaz

Gas-Verschraubung



DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
L	41	40/41	42/43	44/46	47/52	52/56	64/62	58/65	64/75	83	98	

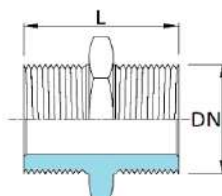
Art. 303

Nipplo doppio

Hexagonal Nipple

Nipple Double

Hexagonal Gas-Nippel



DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
L	28	28/30	30/34	35/38	39/43	42/46	45/50	54/58	56/60	70	80	90

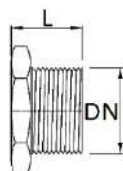
Art. 304

Tappo maschio

Male plug

Bouchon male

Sechskantstopfen



DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
L	16/20	18/20	20/22	23	34/26	27/30	29/30	30/35	31/36	44	50	55

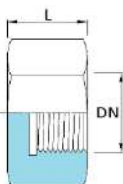
Art. 305

Tappo femmina

Female plug

Bouchon femelle

Blindmutter



DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
L	13/14	13/16	14/17	16/19	19/20	22/23	24/25	26/29	27/29	32	33	38

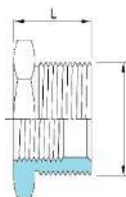
Art. 306

Riduzione M-F

M.F. reduction

Reduction M.-F.

Reduziert Stück AG/IG



DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
L	20	18/22	20/23	23/26	24/30	27/30	29/35	30/36	32/44	50	55	

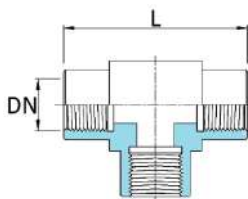
Art. 308

Pezzo a T

T fitting

Raccord a T

T Stück



DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
L	34	40	45	50	63	68	90	95	110

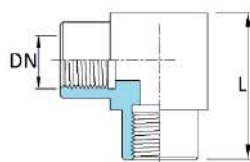
Art. 309

Gomito

90° elbow

Raccord à 90°

Umlenkstück



DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
L	25	30	35	40	50	55	70	75	90

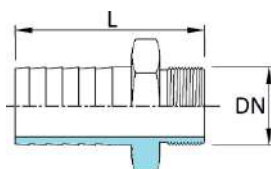
Art. 310

Portagomma

Threaded hose nozzle

Embout cannelé fil. Gaz

Schlauchgewindestutzen



DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
L	39	41	46	49	52	58	70	80	85	64	67	70

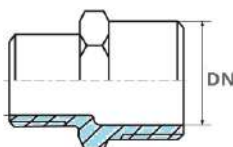
Art. 311

Nipplo ridotto

Reduced nipple

Nipple Réduit

Reduziert nippel



DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
L		28/30	30/34	35/38	39/43	42/46	45/50	54/58	56/60	70	80	90

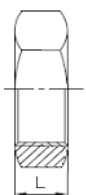
Art. 312

Controdado

Locknut

Contre-ecrou

Gegenmutter



DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
L	misure su richiesta											

Norma EN 10226-1 (ex UNI ISO 7/1) PN10

DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
----	------	------	------	------	------	----	--------	--------	----	--------	----	----



Art. 106A
Valvola sfera 2 vie F/F gas Ball
Valve - female ends gas
Vanne a boule femelle gaz
Durchgangskugelhann - ig/ig gas



Art. 426
Pezzo a tee
Teeshaped female ends
Piece t hesag. filetè a l'interieur
Te IG/IG/IG



Art. 427
Gomito 90° F/F
90° elbow F/F
Coude 90° F/F
Umlenkstuck 90° IG/IG



Art. 428
Gomito 90° M/F
90° elbow M/F
Coude 90° M/F
Umlenkstuck 90° AG/IG



Art. 429
Gomito 45° F/F 45°
Elbow F/F
Coude 45° F/F
Umlenkstuck 45° IG/IG



Art. 430
Croce F/F/F/F
Cross F/F/F/F
Croix F/F/F/F
Kreuz IG/IG/IG/IG



Art. 431
Bocchettone a gomito 90° F/F
Union elbow F/F
Coude 90° fem./fem. Gaz
Umlenkstuck IG/IG



Art. 435
Bocchettone 3 pz F/F
3-pieces union F/F
Raccord complete 3 pcs F/F
Rohr verschraub. 3 stk IG/IG

Norma EN 10226-1 (ex UNI ISO 7/1) PN10

DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
----	------	------	------	------	------	----	--------	--------	----	--------	----	----



Art. 436
Bocchettone 3 pz M/F
3-pieces union M/F
Raccord complet 3 pcs M/F
Rohr verschraub. 3 stk AG/IG



Art. 440
Nipplo doppio
Hexagonal nipple
Nipple double
Doppelnippel



Art. 441
Nipplo ridotto
Reduced nipple
Nipple réduit
Reduziert nippel



Art. 442
Tappo maschio
Threaded male cap
Bouchon male
Blind-nippel



Art. 443
Tappo femmina
Threaded female cap
Bouchon femelle hexagonal
Blindmutter



Art. 444
Riduzione maschio/femmina
Male/female reducer
Nipple de rieduction
Reduzier Stuck AG/IG



Art. 445
Portagomma maschio
Male hose nipple
Manchon fileté cannele
Schlauchtulle gas AG



Art. 446
Riduzione femmina/femmina
Reducer F/F
Nipple de rieduction F/F
Reduzier Stuck IG/IG



Art. 447
Filtro a Y femmina/femmina
Filter Y F/F
Filtre Y F/F
Filter Y IG/IG

Art. 151

Sfera di lavaggio

Cleaning ball

Boule de nettoyage

Sprühkopf

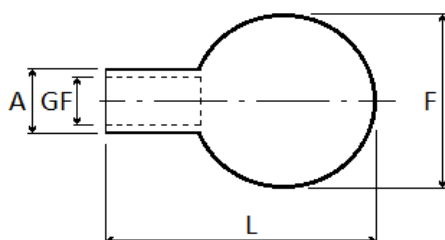
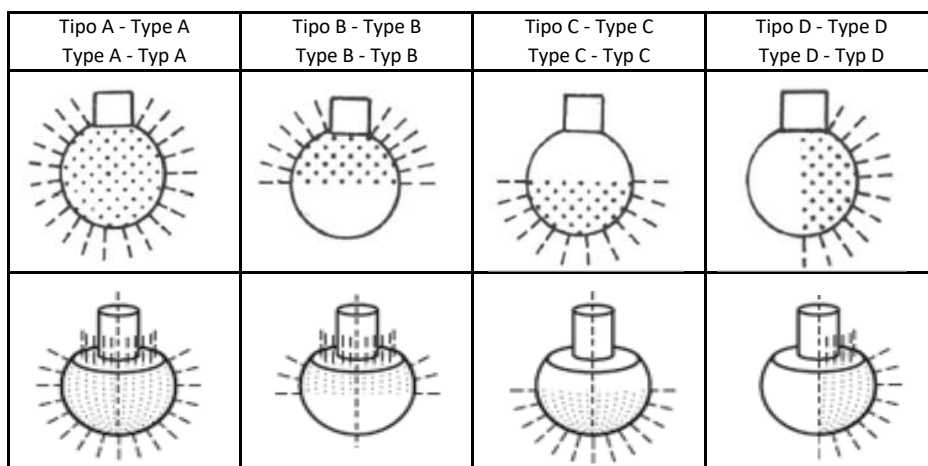
Art. 151

Sfera di lavaggio spalla piatta

Cleaning ball

Boule de nettoyage

Sprühkopf



TIPO DI DIFFUSORE MODEL TYPE	Ø ATTACCO A-GF mm	Ø SFERA F mm	L mm	Ø FORI mm	PRESS. bar	PORTATA m3/h	RAGGIO AZIONE m
CD1A	28 X 26	65	90	2,5	1	15,7	1,8
CD1B - CD1C - CD1D	28 X 26	65	90	2,5	1	10,2-10,5-10,1	3,0-3,2-2,9
CD1AJ	28 X 26	65	90	1,6	1	8,8	3,4
CD1BJ - CD1CJ - CD1DJ	28 X 26	65	90	1,6	1	5,3-5,5-5,3	4,9-5,3-5,0
CD2A	40,5 X 38,5	65	93	2,5	1	18,8	2,6
CD2B - CD2C - CD2D	40,5 X 38,5	65	93	2,5	1	8,4-10,2-10,2	2,0-3,7-3,0
CD3A	3/4" GF	65	93	2,5	1	13,2	1,3
CD3B - CD3C - CD3D	3/4" GF	65	93	2,5	1	8,7-9,2-9,2	2,2-2,5-2,5
CD3AJ	3/4" GF	65	93	1,6	1	8,4	3,2
CD3BJ - CD3CJ - CD3DJ	3/4" GF	65	93	1,6	1	4,1-4,4-4,4	3,0-3,4-3,3
CD4AJ	40,5 X 38,5	50	75	1,6	1	6,6	1,9
CD4BJ - CD4CJ - CD4DJ	40,5 X 38,5	50	75	1,6	1	4,0-3,7-3,9	2,8-2,3-2,6
CD6A	32 X 30	65	90	2,5	1	17,9	2,3
CD6B - CD6C - CD6D	32 X 30	65	90	2,5	1	9,3-10,5-10,1	2,5-3,2-3,0
CD7A	38 X 36	65	93	2,5	1	18,3	3
CD7B - CD7C - CD7D	38 X 36	65	93	2,5	1	8,1-11,6-10,4	2,4-4,9-3,9
CD7AJ	38 X 36	65	93	1,6	1	11,2	6,8
CD7BJ - CD7CJ - CD7DJ	38 X 36	65	93	1,6	1	6,4-8,3-7,8	8,9-9,1-8,8
CD8AJ	22 X 20	50	76	1,6	1	5,5	2,5
CD8BJ - CD8CJ - CD8DJ	22 X 20	50	76	1,6	1	3,4-3,2-3,5	3,8-3,4-4,1
CD9AJ	1/2" GF	50	73	1,6	1	5,4	2,4
CD9BJ - CD9CJ - CD9DJ	1/2" GF	50	73	1,6	1	3,0-3,1-3,3	3,0-3,2-3,6
CD10AJ	28 X 26	50	75	1,6	1	7,2	4,3
CD10BJ - CD10CJ - CD10DJ	28 X 26	50	75	1,6	1	4,7-4,7-4,5	7,2-7,2-6,7
CD11A	1"1/4 GF	90	126	2,5	1	29,8	3,1
CD11B - CD11C - CD11D	1"1/4 GF	90	126	2,5	1	12,7-15,9-15,9	2,2-3,4-3,1
CD12A	38 X 36	90	120	2,5	1	24,2	2
CD12B - CD12C - CD12D	38 X 36	90	120	2,5	1	13,4-15,9-14,2	2,4-3,4-2,8
CD14A	60,3 X 52,8	120	160	2	1	19	2
CD14B - CD14C - CD14D	60,3 X 52,8	120	160	2	1	10,2-8,9-10,0	2,3-1,7-2,2
CD15AJ	22 X 20	40	65	1,6	1	3,7	3,8
CD15BJ - CD15CJ - CD15DJ	22 X 20	40	65	1,6	1	2,3-2,3-2,4	5,5-5,9-6,1
CD16A	22 X 20	40	65	1,3	1	5,1	4,7
CD16B - CD16C - CD16D	22 X 20	40	65	1,3	1	2,0-3,1-3,1	6,4-7,0-7,1
CD17A	1/4" GF	28	41	1,3	1	1,8	1
CD17B - CD17C - CD17D	1/4" GF	28	41	1,3	1	1,2-1,4-1,4	1,6-2,2-2,3
CD17AJ	1/4" GF	28	41	1,3	1	2,3	0,8
CD17BJ - CD17CJ - CD17DJ	1/4" GF	28	41	1,6	1	1,5-1,6-1,6	1,3-1,8-1,8

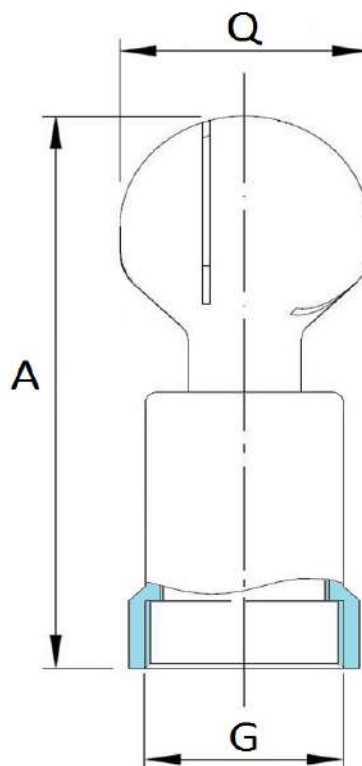
Art. 151R

Sfera di lavaggio rotante

Rotary cleaning balls

Boule de nettoyage tournante

Drehende Sprühkopf



G GAS	Q mm	A mm	PORTATA m3/h	RAGGIO DI LAVAGGIO m	PRESSIONE UTILIZZO bar
1/2"	38	110	8	0,9	2
1"	53	140	12	1,25	2
1"1/4	63	160	12	1,25	2
1"1/2	63	170	12	1,25	2
2"	76	192	38	1,5	2

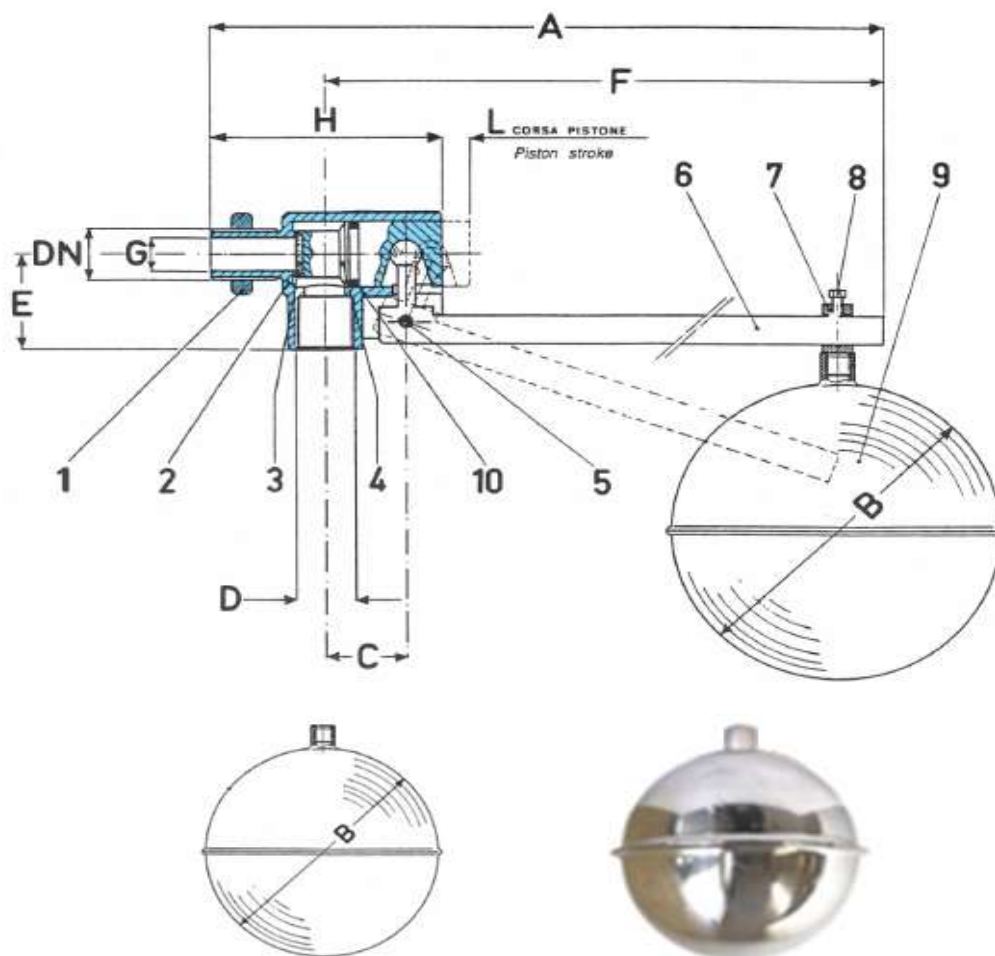
Art. 153

Rubinetto galleggiante

Ball cock

Robinet avec flotteur

Schwimmend Hahn



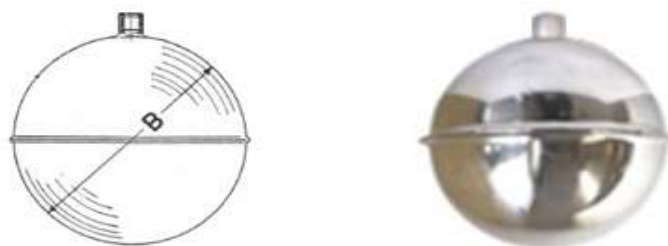
Art. 152/152A

Galleggiante rinforzata

Float Ball

Boule flottante

Schwimmend Kugel



Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304	Dado di fissaggio - Fixing nut - Écrou pour fixer - Klemmutter
2	Aisi 304	Corpo - Body - Corp - Körper
3	PTFE	Rondella - Washer - Rondelle - Scheibe
4	Aisi 304	Pistone - Piston - Piston - Kolben
5	Aisi 304	Perno - Pin - Tige - Zapfen
6	Aisi 304	Asta - Rod - Barre - Stab
7	Aisi 304	Cursore - Slider - Curseur - Läufer
8	Aisi 304	Vite testa esagonale - Hexagonal head screw - Vis hexagonal - Sechskantschraube
9	Aisi 304	Sfera galleggiante - Float ball - Boule flottante - Schwimmerkugel
10	NBR/EPDM	Guarnizione - Gasket - Joint - Dichtring

DN GAS	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
A	445	506	495	597	597	617	669
B 2 bar	120	120	160	220	220	240	260
B 4 bar	120	160	220	240	240	260	300
C	27	32	38	42	54	60	80
D	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
E	38	40	50	55	67	70	80
F	405	430	440	532	520	538	575
G	11	14	17	23	30	36	47
H	80	98	107	127	155	170	205
L	4	6	10	10	12	13	15

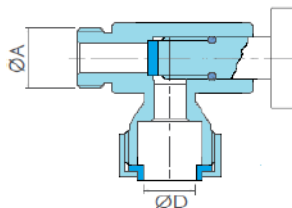
Art. 138

Rubinetto livello superiore

Upper level indicator

Robinet de niveau superieur

Obere Standanzeige



DN	¾"	½"
A	17	21,3
D	16/20/24	16/20/24

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

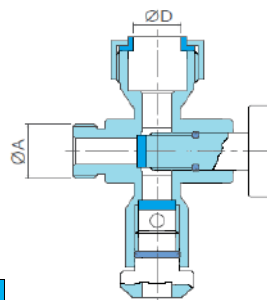
Art. 139

Rubinetto livello inferiore

Lower level indicator

Robinet de niveau inferieur

Untere Standanzeige



DN	¾"	½"
A	17	21,3
D	16/20/24	16/20/24

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

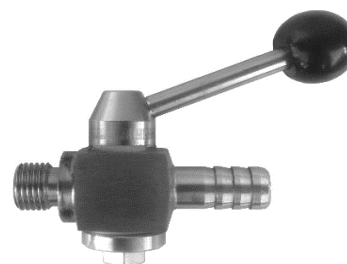
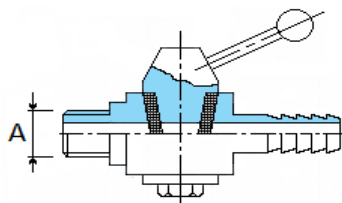
Art. 140

Rubinetto maschio portagomma

Test cock-with nozzle

Robinet prise echantillon avec bout à ligaturer

Probierrhahn mit Tülle



DN	¼"	¾"	½"
A	13,5	17	21,3

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

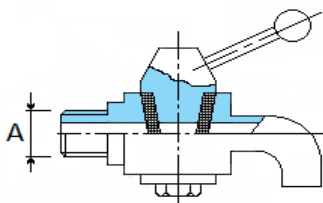
Art. 141

Rubinetto maschio con curva

Drain cock

Robinet prise echantillon

Ablasshahn



DN	¼"	¾"	½"
A	13,5	17	21,3

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

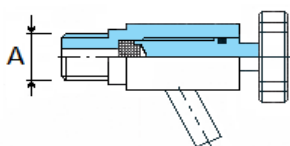
Art. 143

Rubinetto preleva campioni

Sampling device

Robinet prise echantillon

Probierventil



DN	¼"	¾"	½"
A	13,5	17	21,3

PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

Art. 145

Valvola a spillo Aisi 316

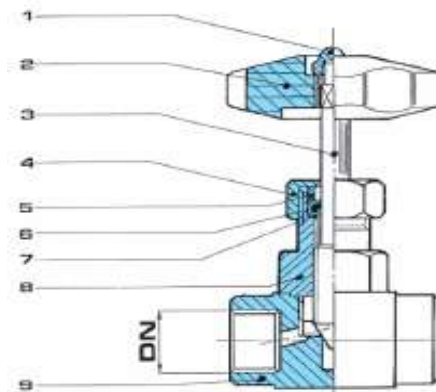
Needle valve Aisi 316

Robinet a poiteau Aisi 316

Nadelventil Aisi 316

Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 304	Dado cieco - Nut - Écrou - Nutmutter
2	ABS	Volantino - Knob - Poignée - Handgriff
3	Aisi 316	Otturatore - Obturator - Obturateur - Schieber
4	Aisi 316	Ghiera - Nut - Écrou - Nutmutter
5	Bronzo	Anello premistoppa - Grommet - Joint - Stopfbrüche
6	NBR/EPDM	O ring
7	PTFE	Anello - Packing ring - Joint - Oring
8	Aisi 316	Corpo porta stelo - Stem guide
9	Aisi 316	Corpo valvola - body - Corp - Ventil Körper

DN	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
----	------	------	------	------	------	----



PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

Art. 146

Valvola a flusso avviato Aisi 316

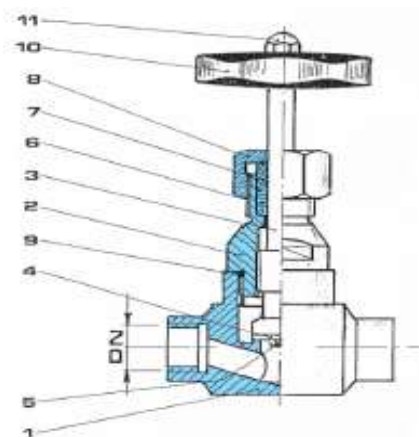
Starter flow valve Aisi 316

Robinet d'arret en T Aisi 316

T-absperventil Aisi 316

Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 316	Corpo valvola - Body - Corp - Ventil Körper
2	Aisi 316	Porta stelo - Stem guide - Guide tige - S pindelbringen
3	Aisi 316	Stelo - Stem - Tige - Bringen
4	PTFE	Otturatore - Obturator - Obturateur - Schieber
5	Aisi 316	Vite testa esag. - Hex. screw - Vis ex. - Sechskantschraube
6	PTFE	Anelli di tenuta - Packing ring - Joints - Kolbenring
7	Bronzo	Anello premitenuta - Gronnet - Joint - Stopfbrüche
8	Aisi 316	Ghiera - Nut - Écrou - Nutmutter
9	NBR/EPDM	O ring
10	ABS	Volantino - Knob - Poignée - Griff
11	Aisi 304	Dado cieco - Nut - Écrou - Nutmutter

DN	1/2"	3/4"	1"
----	------	------	----



PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

Art. 147

Rubinetto a flusso libero gas Aisi 316

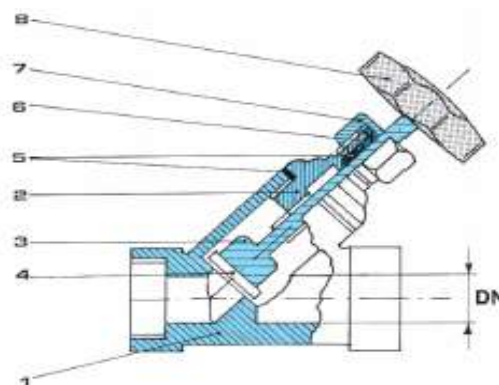
Full flow valve gas Aisi 316

Robinet à siège inclinée gaz Aisi 316

Schrägsitzventil gas Aisi 316

Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 316	Corpo valvola - Body - Corp - Ventil Körper
2	Aisi 316	Porta stelo - Valve stem guide - Guide axe - Spindelführung
3	Aisi 316	Stelo - Valve stem - Axe - Spinder
4	PTFE	Otturatore - Obturator - Obturateur - Schieber
5	PTFE	Anelli di tenuta - Gasket - Joint - Dichtring
5	PTFE	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring
6	Bronzo	Anello premistoppa - To press ring - Bauge pour presser - Drück
7	Aisi 304	Ghiera - Nut - Écrou - Nutmutter
8	ABS	Volantino - Knob - Poigné - Handrad

DN	1/2"	3/4"	1"
----	------	------	----



PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

Art. 149

Valvola di protezione a molla Aisi 316

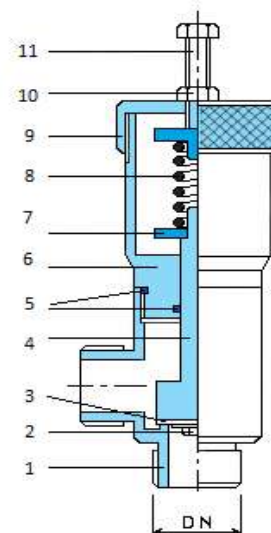
Protection valve Aisi 316

Soupape de décharge Aisi 316

Sicherheitsventil Aisi 316

Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 316	Corpo valvola - Casing - Corp - Ventil Körper
2	Aisi 316	Dado - Nut - Écrou - Nutmutter
3	PTFE	Guarnizione - Gasket - Joint - Dichtring
4	Aisi 316	Otturatore - Obturator - Obturateur - Schieber
5	NBR/EPDM	O ring
6	Aisi 316	Guida otturatore - Obturator guide - Guide obturateur - Spindel
7	Aisi 316	Anello d arresto - Stop ring - Rondelle d arrêt - Drahtsprengring
8	Aisi 321	Molla - Spring - Moule - Feder
9	Aisi 304	Ghiera - Nut - Écrou - Nutmutter
10	Aisi 304	Dado - Nut - Écrou - Nutmutter
11	Aisi 304	Vite - Screw - Vis - Nutmutter

DN	½"	¾"	1"
----	----	----	----



PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

Art. 150

Valvola di ritegno Femmina/Femmina gas Aisi 316

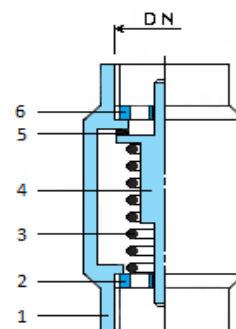
No-return valve fem/fem gas Aisi 316

Clapet antiretour fem/fem gaz Aisi 316

Rückschlagventil Aisi 316

Part	Mat.	Descrizione - Description - Description - Beschreibung
1	Aisi 316	Corpo valvola - Casing - Corp - Ventil Körper
2	Aisi 316	Guida otturatore - Obturator guide - Guide obturateur - Spindel
3	Aisi 321	Molla - Spring - Moule - Feder
4	Aisi 316	Otturatore - Obturator - Obturateur - Schieber
5	PTFE	Guarnizione - Seal ring - Joint - Dichtring
6	Aisi 316	Guida otturatore - Obturator guide - Guide obturateur - Spindel

DN	¾"	½"	¾"	1"	1¼"	1½"	2"	2½"	3"
----	----	----	----	----	-----	-----	----	-----	----



PER FLUIDI GRUPPO 2 - reg. CE 1272/2008

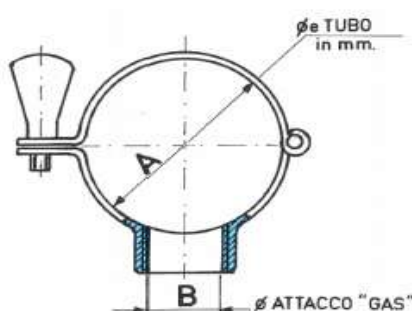
Art. 127

Reggitubo con cerniera tipo pesante

Pipe support

Collier pour tube

Rohrschelle



DIN	20	25	32	40	50	60	65	80	85	90	100
A	22	28	34	40	52	60	70	80	85	90	104
B	3/8"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
INCH	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"				
A	25,4	32	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6				
B	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"				
GAS	1/2"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	3 1/2"	4"		
A	21,3	33,7	42,4	48,3	60,3	76,1	88,9	101,6	114,3		
B	3/8"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"		

Art. 127A

Reggitubo con cerniera tipo leggero

Light pipe support

Collier pour tube léger

Leicht rohrschelle



Art. 127B

Reggitubo 2 pezzi con gambo

Pipe support with stem

Collier avec goupille

Rohrschelle mit Schaft



Art. 127C

Reggitubo 2 pezzi

2-pcs pipe support

Collier en 2 pieces

2-st. Rohrschelle



Art. 127F

Reggitubo 2 pezzi con attacco

2-pcs pipe support

Collier en 2 pieces avec bout gaz

2-st. Rohrschelle mit gas Ende



Art. 154

Mandrino allargatubi

Pipe expander

Dudgeon

Rohrwalze



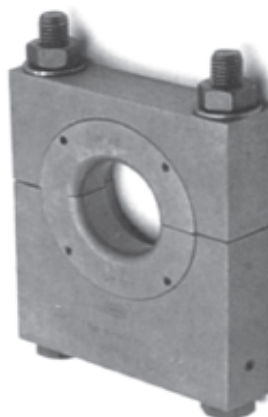
Art. 155

Morsetto per mandrinare

Clamping block for tube

Machoire pour dudgeonner

Spannvorrichtung



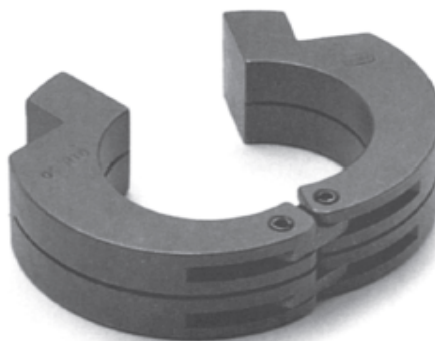
Art. 156

Morsetto tagliatubi

Tube sawing tool

Machoire pour couper les tubes

Rohrsägenwerkzeug



Art. 49

Chiave per raccordi

Spanner for fittings

Clé pour raccords

Hakenschlüssel



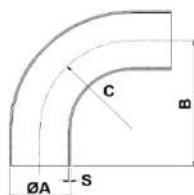
Art. 22

Curva 90° a mandrinare

Expanding 90° bend

Coude 90° à dudgeonner

Walzbogen 90°



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	100
A	12	18	22	28	34	40	52	60	70	85	101,6	104
B	38	47	52	70	80	85	97	110	110	118	150	140
C	26	35	40	50	55	60	70	75	80	90	110	100
S	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2
PN	25	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	16

INCH	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
B	65	85	110	115	130	150
C	38,9	57,2	76,2	84	96	110
S	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2
PN	25	25	25	16	16	16

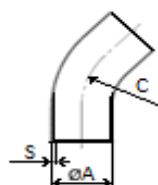
Art. 26

Curva 45° a mandrinare

Expanding 45° bend

Coude 45° à dudgeonner

Walzbogen 45°



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	100
A	12	18	22	28	34	40	52	60	70	85	101,6	104
C	26	35	40	50	55	60	70	76,2	80	90	110	100
S	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2
PN	25	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	16

INCH	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
C	38	57	75	84	96	110
S	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2
PN	25	25	25	16	16	16

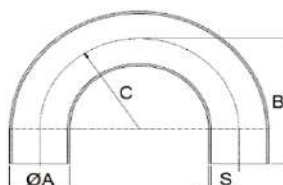
Art. 18

Curva 180° a mandrinare

Expanding 180° bend

Coude 180° à dudgeonner

Walzbogen 180°



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	100
A	12	18	22	28	34	40	52	60	70	85	101,6	104
B	38	47	52	70	80	90	100	110	116	130	150	150
C	26	35	40	50	56	63	73	76	86	92	110	110
S	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2
PN	25	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	16

INCH	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
B	65	85	110	115	130	150
C	38,9	57,2	76,2	84	96	110
S	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2
PN	25	25	25	16	16	16

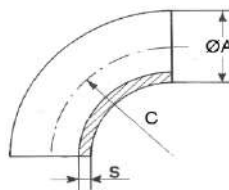
Art. 20

Curva 90° a saldare

Welding 90° bend

Coude 90° à souder

Schweissbogen 90°



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	100
A	12	18	22	28	34	40	52	60	70	85	101,6	104
C	26	35	40	50	55	60	70	75	80	90	110	100
S	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2
PN	25	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	16

INCH	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
C	38,1	57,2	76,2	95,2	114,3	110
S	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2
PN	25	25	25	16	16	16

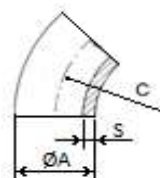
Art. 25

Curva 45° a saldare

Welding 45° bend

Coude 45° à souder

Schweissbogen 45°



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	100
A	12	18	22	28	34	40	52	60	70	85	101,6	104
C	26	35	40	50	55	60	70	76,2	80	90	110	100
S	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2
PN	25	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	16

INCH	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
C	38	57	75	84	96	110
S	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2
PN	25	25	25	16	16	16

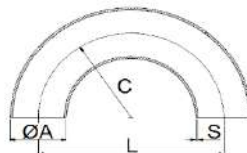
Art. 17

Curva 180° a saldare

Welding 180° bend

Coude 180° à souder

Schweissbogen 180°



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	100
A	12	18	22	28	34	40	52	60	70	85	101,6	104
L	52	70	80	100	112	126	146	152	172	184	220	220
C	26	35	40	50	56	63	73	76	86	92	110	110
S	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2
PN	25	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	16

INCH	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
B	65	85	110	115	130	150
C	38,9	57,2	76,2	84	96	110
S	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2
PN	25	25	25	16	16	16

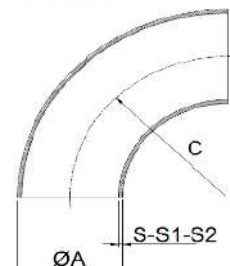
Art. G20

Curva 90° a saldare GAS / ISO - finitura int./est. 2B

Welding 90° bend GAS / ISO - 2B finishing out./ins.

GAS	ØA	C	S	S1	S2
1/4"	13,7	20,5	2	1,5	
3/8"	17,2	28,5	2	1,5	
1/2"	21,3	28	2	1,5	
3/4"	26,9	28,5	2	1,5	3
1"	33,7	38	2	1,5	3
1"1/4"	42,4	47,6	2	1,5	3
1"1/2"	48,3	57,1	2	1,5	3
2"	60,3	76,2	2	1,5	3
2"1/2"	76,1	96	2	1,5	3
3"	88,9	114,3	2		3
3"1/2"	101,6	133,5	2		3
4"	114,3	152,5	2		3
5"	139,7	190	2		3
6"	168,3	229	2		3

Misure superiori su richiesta



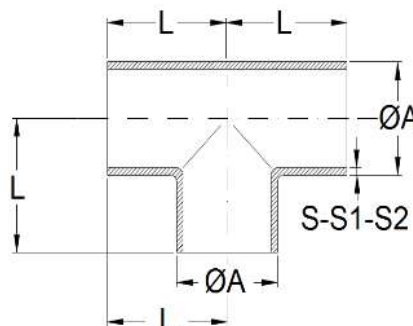
Art. G70

Tee a saldare GAS / ISO - finitura int./est. 2B

Welding tee GAS / ISO - 2B finishing out./ins

GAS	ØA	L	S	S1	S2
1/4"	13,7	27,5	2	1,5	
3/8"	17,2	30	2	1,5	
1/2"	21,3	25,4	2		3
3/4"	26,9	28,5	2		3
1"	33,7	38,1	2		3
1"1/4"	42,4	47,8	2		3
1"1/2"	48,3	57,1	2		3
2"	60,3	63,5	2		3
2"1/2"	76,1	76,2	2		3
3"	88,9	85,9	2		3
3"1/2"	101,6	105	2		3
4"	114,3	105	2		3
5"	139,7	124	2		3
6"	168,3	143	2		3

Misure superiori su richiesta



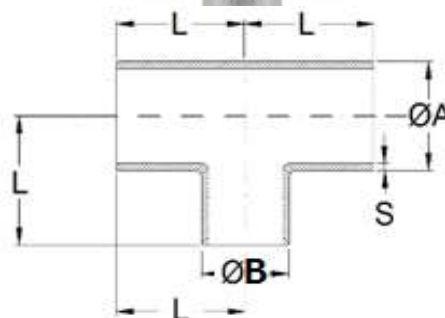
Art. G77A

Tee ridotto a saldare GAS / ISO - finitura int./est. 2B

Reducing tee GAS / ISO - 2B finishing out./ins

GAS	ØA	ØB	L	S
3/8" - 1/4"	17,2	13,7	30	1,5-2
1/2" - 3/8"	21,3	17,2	25,4	1,5-2
3/4" - 1/2"	26,9	21,3	28,5	2-3
1" - 3/4"	33,7	26,9	38,1	2-3
1"1/4 - 1"	42,4	33,7	47,8	2-3
1"1/2 - 1"1/4"	48,3	42,4	57,1	2-3
2" - 1"1/2"	60,3	48,3	63,5	2-3
2"1/2 - 2"	76,1	60,3	76,2	2-3
3" - 2"1/2"	88,9	76,1	85,9	2-3
4" - 3"	114,3	88,9	105	2-3
5" - 4"	139,7	114,36	124	2-3
6" - 5"	168,3	139,7	143	2-3

Altre misure su richiesta



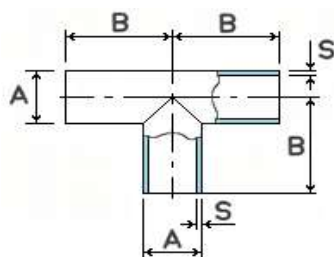
Art. 80

Tee a mandrinare

Expanding tee

Te à dudgeonner

Walz-T-stück



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	100
A	12	18	22	28	34	40	52	60	70	85	101,6	104
B	26	35	40	50	55	60	70	75	80	90	100	100
S	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2
PN	25	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	16

INCH	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
B	55	70	82	105	110	150
S	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2
PN	25	25	25	16	16	16

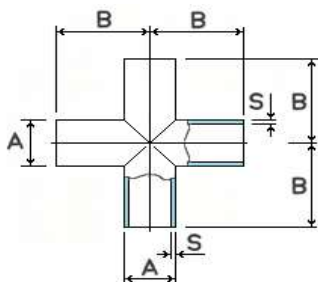
Art. 78

Croce a mandrinare

Expanding cross

Croix à dudgeonner

Walz-Kreuzstück



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	100
A	12	18	22	28	34	40	52	60	70	85	101,6	104
B	26	35	40	50	55	60	70	75	80	90	100	100
S	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2
PN	25	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	16

INCH	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
B	55	70	85	105	110	150
S	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2
PN	25	25	25	16	16	16

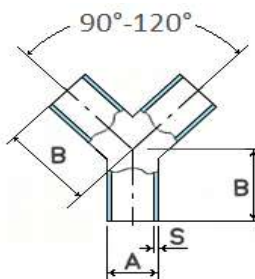
Art. 71

Pezzo a Y 90° / 120°

Y part 90° / 120°

Piece a Y 90° / 120°

Y Stück 90° / 120°



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	100
A	12	18	22	28	34	40	52	60	70	85	101,6	104
B	35	40	45	50	56	67	72	75	85	98	110	110
S	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2
PN	25	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	16

INCH	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
B	45	55	75	85	85	110
S	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2
PN	25	25	25	16	16	16

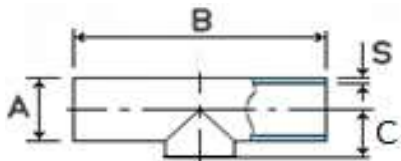
Art. 70E

Tee a saldare estruso

Short welding tee

te à souder court

Schweiss-T-stück kurz



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	100
A	12	18	22	28	34	40	52	60	70	85	101,6	104
B	52	70	80	100	110	120	140		160	180	300	200
C	11	11	13	16	19,5	23	30		40	47,5		58
S	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2
PN	25	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	16

INCH	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
B	110	140	164	210	220	300
S	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2
PN	25	25	25	16	16	16

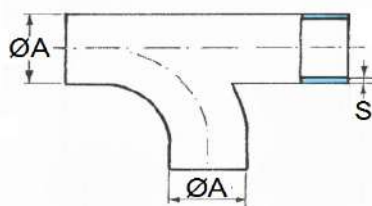
Art. 72

Curva con pezzo a T

Tee-bend

Coude en te

T-Bogen



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	100
A	12	18	22	28	34	40	52	60	70	85	101,6	104
S	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2
PN	25	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	16

INCH	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
S	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2
PN	25	25	25	16	16	16

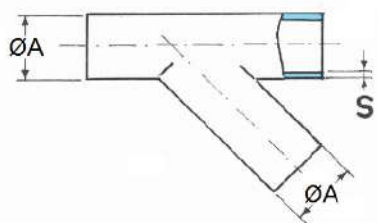
Art. 72A

Pezzo a T inclinato 45°

Inclined tee 45°

Te a 45°

Schief-T 45°



DN	10	15	20	25	32	40	50	60	65	80	100	100
A	12	18	22	28	34	40	52	60	70	85	101,6	104
S	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2
PN	25	25	25	25	25	25	25	16	16	16	16	16

INCH	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
A	25,4	38,1	50,8	63,5	76,2	101,6
S	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2
PN	25	25	25	16	16	16

Art. 77

Tee ridotto mandrinare - finitura lucida esterna / satinata interna

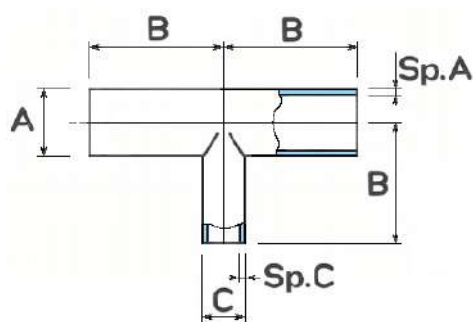
Expanding Reducing tee

Te de reduction a dudgeonner

Walz Reduziert T-Stück

DN	A	C	B	Sp ØA	Sp ØC	PN
25/20	28	22	50	1,5	1,5	25
25/15	28	18	50	1,5	1,5	25
32/25	34	28	55	1,5	1,5	25
32/20	34	22	55	1,5	1,5	25
32/15	34	18	55	1,5	1,5	25
40/32	40	34	60	1,5	1,5	25
40/25	40	28	60	1,5	1,5	25
40/20	40	22	60	1,5	1,5	25
50/40	52	40	70	1,5	1,5	25
50/32	52	34	70	1,5	1,5	25
50/25	52	28	70	1,5	1,5	25
50/20	52	22	70	1,5	1,5	25
65/50	70	52	80	2	1,5	25
65/40	70	40	80	2	1,5	25
65/32	70	34	80	2	1,5	25
65/25	70	28	80	2	1,5	25
80/65	85	70	90	2	2	16
80/50	85	52	90	2	1,5	25
80/40	85	40	90	2	1,5	25
80/32	85	34	90	2	1,5	25
80/25	85	28	90	2	1,5	25
100/80	101,6	85	100	2	2	16
100/65	101,6	70	100	2	2	16
100/50	101,6	52	100	2	1,5	25
100/40	101,6	40	100	2	1,5	25
100/32	101,6	34	100	2	1,5	25
100/25	101,6	28	100	2	1,5	25
100/80	104	85	100	2	2	16
100/65	104	70	100	2	2	16
100/52	104	52	100	2	2	25

DN	A	C	B	Sp ØA	Sp ØC	Sp ØC
1" - 3/4"	25,4	19,05	55	1,5	1,5	25
1" - 1/2"	25,4	12,7	55	1,5	1,5	25
1 1/2" - 1"	38,1	25,4	70	1,5	1,5	25
1 1/2" - 3/4"	38,1	19,05	70	1,5	1,5	25
2" - 1 1/2"	50,8	38,1	82	1,5	1,5	25
2" - 1"	50,8	25,4	82	1,5	1,5	25
2 1/2" - 2"	63,5	50,8	105	1,5	1,5	25
2 1/2" - 1 1/2"	63,5	38,1	105	1,5	1,5	25
2 1/2" - 1"	63,5	25,4	105	1,5	1,5	25
3" - 2 1/2"	76,2	63,5	110	2	1,5	16
3" - 2"	76,2	50,8	110	2	1,5	25
3" - 1 1/2"	76,2	38,1	110	2	1,5	25
3" - 1"	76,2	25,4	110	2	1,5	25



Finitura: lucida est. - satinata int.
Finishing : polished out. - satinized ins.
Finissage : poli ext. - satiné int.
Zurichten : aus. Poliert - inn. satiniert

Art. 39

Riduzione concentrica a mandrinare lucida

Expanding concentric reducer

Reduction a dudgeonner

Reduziertstück zum einwalzen

Art. 39B

Riduzione eccentrica a mandrinare lucida

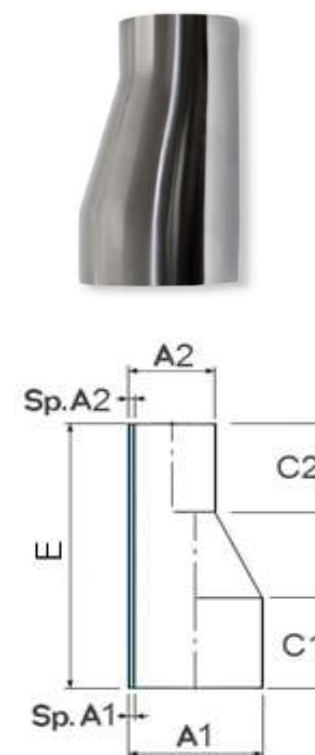
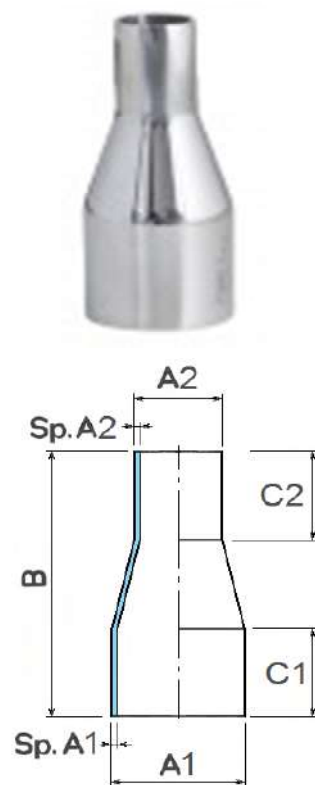
Expanding eccentric reducer

Reduction excentrique a dudgeonner

Reduziertstück exzentrisch zum einwalzen

DN	A1	A2	B	E	C1/C2	Sp.A1	Sp.A2	PN
15/10	18	12	60		20	1,5	1,5	25
20/15	22	18	60	60	20	1,5	1,5	25
25/20	28	22	60	60	20	1,5	1,5	25
25/15	28	18	60	60	20	1,5	1,5	25
25/10	28	12	60		20	1,5	1,5	25
32/25	34	28	80	100	30	1,5	1,5	25
32/20	34	22	80		30	1,5	1,5	25
32/15	34	18	82		25	1,5	1,5	25
40/32	40	34	88	100	35	1,5	1,5	25
40/25	40	28	102	100	35	1,5	1,5	25
40/20	40	22	103		35	1,5	1,5	25
50/40	52	40	113	100	40	1,5	1,5	25
50/32	52	34	129	125	40	1,5	1,5	25
50/25	52	28	115	130	40	1,5	1,5	25
50/20	52	22	117		40	1,5	1,5	25
65/50	70	52	130	125	40	2	1,5	16
65/40	70	40	120	140	40	2	1,5	16
65/32	70	34	117		40	2	1,5	16
65/25	70	28	125		40	2	1,5	16
80/65	85	70	120	110	40	2	2	16
80/50	85	52	120	130	40	2	1,5	16
80/40	85	40	130		40	2	1,5	16
80/32	85	34	150		40	2	1,5	16
100/80	101,6	85	120	130	40	2	2	16
100/65	101,6	70	127	155	40	2	2	16
100/50	101,6	52	160		40	2	1,5	16
100/40	101,6	40	172		40	2	1,5	16
100/80	104	85	120	130	40	2	2	16
100/65	104	70	127	155	40	2	2	16
100/52	104	52	151		40	2	1,5	16
125/100	129	101,6	150		40	2	2	10
125/80	129	85	180		40	2	2	10
125/65	129	70	210		40	2	2	10

DN	A1	A2	B	E	C1/C2	Sp.A1	Sp.A2	PN
1"1/2 - 1"	38,1	25,4	97	100	40	1,5	1,5	25
2" - 1"1/2	50,8	38,1	97	100	40	1,5	1,5	25
2" - 1"	50,8	25,4	115	120	40	1,5	1,5	25
2"1/2 - 2"	63,5	50,8	97	105	40	1,5	1,5	25
2"1/2 - 1"1/2	63,5	38,1	120/115	140	40	1,5	1,5	25
3" - 2"1/2	76,2	63,5	97	105	40	2	1,5	16
3" - 2"	76,2	50,8	115/130	140	40	2	1,5	16
4" - 3"	101,6	76,2	120		40	2	2	10
4" - 2"1/2	101,6	63,5	120/141		40	2	1,5	10



Art. 39A

Riduzione concentrica a saldare lucida

Welding concentric reducer

Reduction concentrique a souder

Konzentrisch reduziertstück zum anschw.

Art. 39C

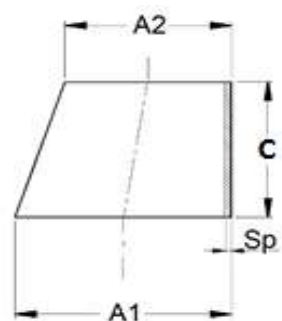
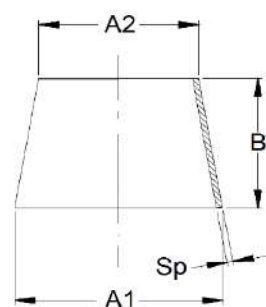
Riduzione eccentrica a saldare lucida

Welding eccentric reducer

Reduction excentrique a souder

Exzentrisch reduziertstück zum anschw.

DN	A1	A2	B	C	Sp.A1	Sp.A2	PN
15/10	18	12	26	26	1,5	1,5	25
20/15	22	18	35	35	1,5	1,5	25
25/20	28	22	27	27	1,5	1,5	25
25/15	28	18	34	34	1,5	1,5	25
25/10	28	12	35	35	1,5	1,5	25
32/25	34	28	51	51	1,5	1,5	25
32/20	34	22	47	47	1,5	1,5	25
32/15	34	18	47	47	1,5	1,5	25
40/32	40	34	51	51	1,5	1,5	25
40/25	40	28	36	36	1,5	1,5	25
40/20	40	22	54	54	1,5	1,5	25
50/40	52	40	36	36	1,5	1,5	25
50/32	52	34	54	54	1,5	1,5	25
50/25	52	28	72	72	1,5	1,5	25
50/20	52	22	75	75	1,5	1,5	25
65/50	70	52	54	54	2	1,5	16
65/40	70	40	90	90	2	1,5	16
65/32	70	34	103	103	2	1,5	16
65/25	70	28	105	105	2	1,5	16
80/65	85	70	46	46	2	2	16
80/50	85	52	99	99	2	1,5	16
80/40	85	40	134	134	2	1,5	16
100/80	101,6	85	89	89	2	2	16
100/65	101,6	70	97	97	2	2	16
100/50	101,6	52	150	150	2	1,5	16
100/80	104	85	57	57	2	2	16
100/65	104	70	102	102	2	2	16
100/52	104	52	155	155	2	1,5	16



DN	A	C	B	C	Sp.A1	Sp.A2	PN
1" - 3/4"	25,4	19,05	21	19	1,5	1,5	25
1 1/2" - 1"	38,1	25,4	38/40	39	1,5	1,5	25
2" - 1 1/2"	50,8	38,1	38/41	39	1,5	1,5	25
2" - 1"	50,8	25,4	76/80	76	1,5	1,5	25
2 1/2" - 2"	63,5	50,8	38	38	1,5	1,5	25
2 1/2" - 1 1/2"	63,5	38,1	76/80	76	1,5	1,5	25
3" - 2 1/2"	76,2	63,5	38	38	1,5	1,5	16
3" - 2"	76,2	50,8	76	76	1,5	1,5	16
4" - 3"	101,6	76,2	76		1,5	1,5	16
4" - 2 1/2"	101,6	63,5	108/114		1,5	1,5	16

Finitura: lucida est. - satinata int.

Finishing : polished out. - satinized ins.

Finissage : poli ext. - satiné int.

Zurichten : aus. Poliert - inn. satiniert

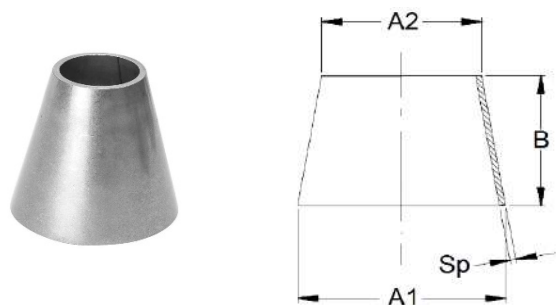
Art. G39A

Riduzione concentrica a saldare grezza

Welding concentric reducer

Reduction concentrique a souder

Konzentrisch reduziertstück zum anschw.



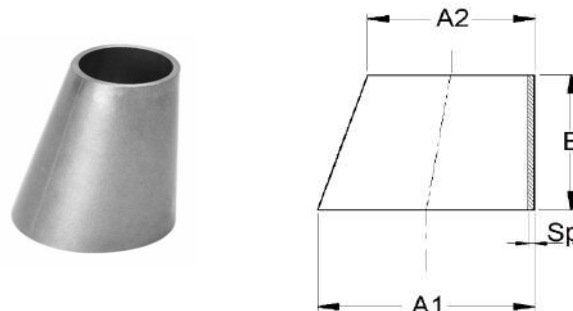
Art. G39C

Riduzione eccentrica a saldare grezza

Welding eccentric reducer

Reduction excentrique a souder

Exzentrisch reduziertstück zum anschw.



DN	A1	A2	B	Sp.	DN	A1	A2	B	Sp.
1/2" X 3/8"	21,3	17,2	33	2 - 3	4" X 3"	114,3	88,9	102	2 - 3
3/4" X 1/2"	26,9	21,3	36/38	2 - 3	4" X 2 1/2"	114,3	76,1	102	2 - 3
3/4" X 3/8"	26,9	17,2	30/38	2 - 3	4" X 2"	114,3	60,3	102	2 - 3
1" X 3/4"	33,7	26,9	51	2 - 3	4" X 1 1/2"	114,3	48,3	102	2 - 3
1" X 1/2"	33,7	21,3	51	2 - 3	4" X 1 1/4"	114,3	42,4	102	2 - 3
1" X 3/8"	33,7	17,2	51	2 - 3	4" X 1"	114,3	33,7	102	2 - 3
1 1/4" X 1"	42,4	33,7	51	2 - 3	5" X 4"	139,7	114,3	102/125	2 - 3
1 1/4" X 3/4"	42,4	26,9	51	2 - 3	5" X 3"	139,7	88,9	125/127	2 - 3
1 1/4" X 1/2"	42,4	21,3	51	2 - 3	5" X 2 1/2"	139,7	76,1	125/127	2 - 3
1 1/2" X 1 1/4"	48,3	42,4	64	2 - 3	5" X 2"	139,7	60,3	125/127	2 - 3
1 1/2" X 1"	48,3	33,7	64	2 - 3	6" X 5"	168,3	139,7	140/145	2 - 3
1 1/2" X 3/4"	48,3	26,9	64	2 - 3	6" X 4"	168,3	114,3	140/145	2 - 3
1 1/2" X 1/2"	48,3	21,3	64	2 - 3	6" X 3"	168,3	88,9	140/145	2 - 3
2" X 1 1/2"	60,3	48,3	76	2 - 3	6" X 2 1/2"	168,3	76,1	140/145	2 - 3
2" X 1 1/4"	60,3	42,4	76	2 - 3	6" X 2"	168,3	60,3	140/145	2 - 3
2" X 1"	60,3	33,7	76	2 - 3	8" X 6"	219,1	168,3	151/152	2 - 3
2" X 3/4"	60,3	26,9	76	2 - 3	8" X 5"	219,1	139,7	151/152	2 - 3
2" X 1/2"	60,3	21,3	76	2 - 3	8" X 4"	219,1	114,3	151/152	2 - 3
2 1/2" X 2"	76,1	60,3	84/89	2 - 3	8" X 3"	219,1	88,9	151/152	2 - 3
2 1/2" X 1 1/2"	76,1	48,3	84/89	2 - 3	10" X 8"	273	219,1	178	2 - 3
2 1/2" X 1 1/4"	76,1	42,4	84/89	2 - 3	10" X 6"	273	168,3	178	2 - 3
2 1/2" X 1"	76,1	33,7	89/93	2 - 3	10" X 5"	273	139,7	178	2 - 3
2 1/2" X 3/4"	76,1	26,9	89	2 - 3	10" X 4"	273	114,3	178	2 - 3
3" X 2 1/2"	88,9	76,1	84/89	2 - 3	12" X 10"	323,9	273	203	2 - 3
3" X 2"	88,9	60,3	84/89	2 - 3	12" X 8"	323,9	219,1	203	2 - 3
3" X 1 1/2"	88,9	48,3	89	2 - 3	12" X 6"	323,9	168,3	203	2 - 3
3" X 1 1/4"	88,9	42,4	89/93	2 - 3	12" X 5"	323,9	139,7	203	2 - 3
3" X 1"	88,9	33,7	89/103	2 - 3	12" X 4"	323,9	114,3	203	2 - 3

finitura int./est. 2B

2B finishing out./ins

Finissage 2B int./ext.

inn./aus. Zurichten 2B

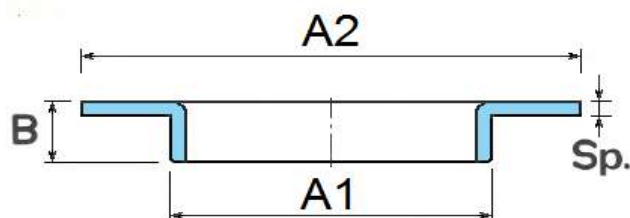
Art. 182

Cartella

Welding neck

Collerette

Bordel



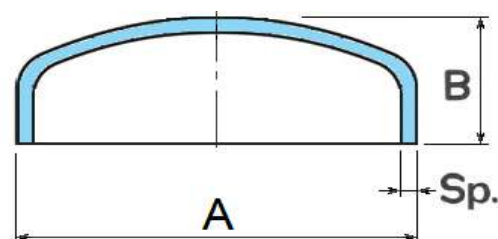
Art. 183

Fondo bombato

End cap

Fonds Bombes

Rohrkappe



DN	A1	A2	B	Sp.
3/8"	17,2		6	2
1/2"	21,3	45	6/7	2
	25		7	1,5/2
3/4"	26,9	57	7/8	2/3
	28		8	1,5/2
	30		8	1,5/2
1"	33,7	68	8/9	2/3
	38		10	1,5/2
1"1/4	42,4	77	9/10	2/3
	44,5		10	2
1"1/2	48,3	88	9/10	2/3
	50,8		11	1,5/2
	53		12	1,5/2
2"	60,3	102	10/12	2/3
	70		12	2
2"1/2	76,1	122	10/12	2/3
	84		13	2
3"	88,9	137	10/12	2/3
3"1/2	101,6			2
	104		16	2
4"	114,3	159	10/16	2/3
	129	185	14	2
5"	139,7	185	14/16	2/3
	154	215	12	2
6"	168,3	215	17	2/3
	204	267	11	2
8"	219,1	267	18	2/3
	254		24	2

finitura int./est. 2B
2B finishing out./ins

DN	A	B	Sp.
1/2"	21,3	10/15	2/3
	25	12/14	1,5/2
3/4"	26,9	11/12	2/3
	28	10/12	1,5/2
	30	10/12	1,5/2
1"	33,7	12,5/14	2/3
	38	11/15	1,5/2
	40	14/15	2
1"1/4	42,4	13/18	2/3
	44,5	13/16	2
1"1/2	48,3	15/23	2/3
	50,8	13/19	1,5/2
	52	15	2
2"	60,3	17/22	2/3
	70	21/23	2
2"1/2	76,1	19/29	2/3
	80	23	2
	84	20/23	2
3"	88,9	20/30	2/3
3"1/2	101,6	21/27	2/3
	104	20/24	2
4"	114,3	23/32	2/3
	129	24/34	2
5"	139,7	26/36	2/3
	154	30/41	2
6"	168,3	31/43	2/3
	204	34/50	2
8"	219,1	36/51	2/3
	254	42/55	2

Finissage 2B int./ext.
inn./aus. Zurichten 2B

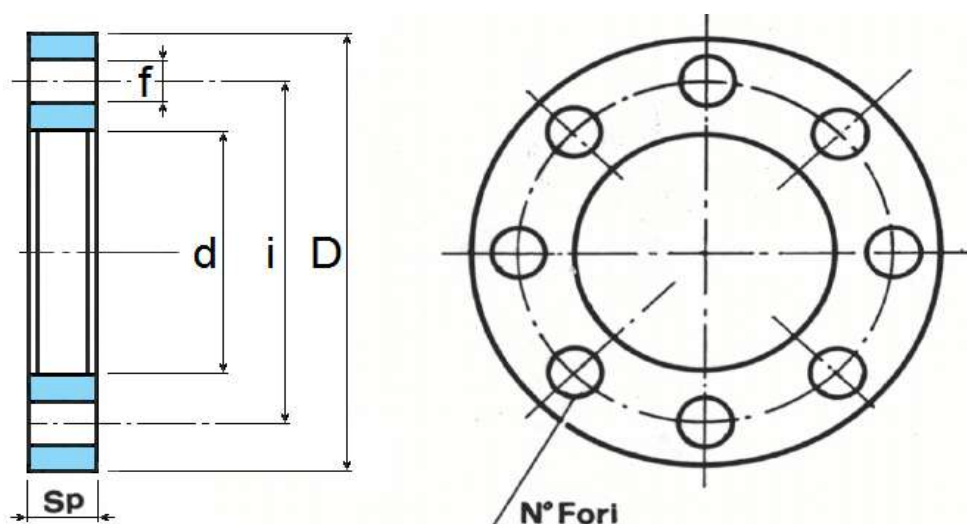
Art. 501

Flangia EN 1092-1 tipo 01 - PN6 Aisi 304/316

Flange EN 1092-1 PN6 Aisi 304/316

Bride EN 1092-1 PN6 Aisi 304/316

Flansch EN 1092-1 PN6 Aisi 304/316



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT								
Diam. nominale	Tubo diametro	Flangia				Foratura		Peso
DN	Pollici / Inch	d	i	D	Sp	Foratura	N° fori	Kg
15	21,3 - 1/2"	22	55	80	12	11	4	0,4
20	26,9 - 3/4"	27,5	65	90	14	11	4	0,6
25	33,7 - 1"	34,5	75	100	14	11	4	0,7
32	42,4 - 1"1/4	43,5	90	120	16	14	4	1,2
40	48,3 - 1"1/2	49,5	100	130	16	14	4	1,3
50	60,3 - 2"	61,5	110	140	16	14	4	1,5
65	76,1 - 2"1/2	77,5	130	160	16	14	4	1,9
80	88,9 - 3"	90,5	150	190	18	18	4	2,9
100	114,3 - 4"	116	170	210	18	18	4	3,2
125	139,7 - 5"	141,5	200	240	20	18	8	4,3
150	168,3 - 6"	170,5	225	265	20	18	8	4,7
200	219,1 - 8"	221,5	280	320	22	18	8	6,9
250	273 - 10"	276,5	335	375	24	18	12	8,9
300	323,9 - 12"	327,5	395	440	24	22	12	11,9
350	355,6 - 14"	359,5	445	490	26	22	12	16,8
400	406,4 - 16"	411	495	540	28	22	16	19,8
450	457 - 18"	462	550	595	30	22	16	24,5
500	508 - 20"	513,5	600	645	30	22	20	26,3

A richiesta forniamo flange con spessori e dimensioni diverse.

On demand we can supply flanges with different thicknesses and dimensions.

Sur demand nous pouvons fournir brides avec épaisseurs et dimensions différentes.

Auf Anfrage Können wir Flansch mit verschiedenen Wanddicken und Abmessungen liefern.

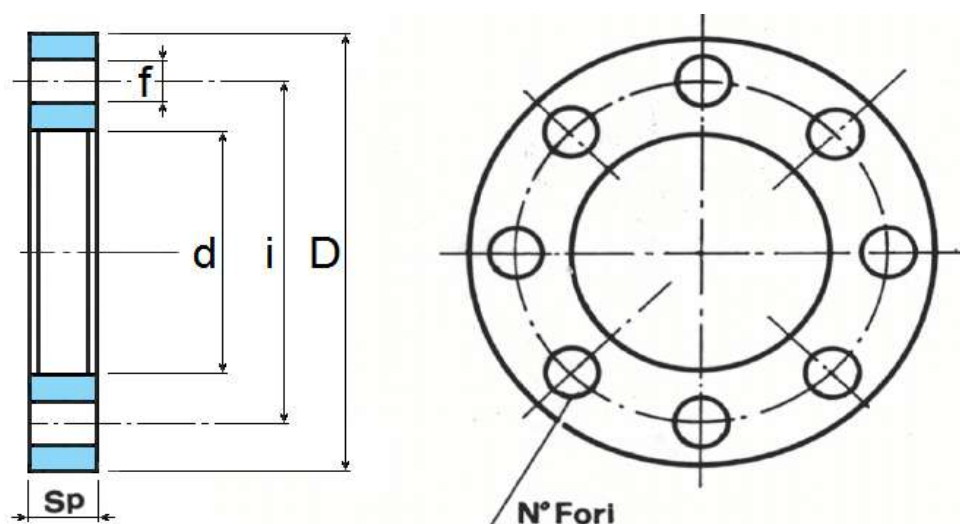
Art. 502

Flangia EN 1092-1 tipo 01 - PN10 Aisi 304/316

Flange EN 1092-1 PN10 Aisi 304/316

Bride EN 1092-1 PN10 Aisi 304/316

Flansch EN 1092-1 PN10 Aisi 304/316



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT								
Diam. nominale	Tubo diametro	Flangia				Foratura		Peso
DN	Pollici / Inch	d	i	D	Sp	Foratura	N° fori	Kg
15	21,3 - 1/2"	22	65	95	14	14	4	0,7
20	26,9 - 3/4"	27,5	75	105	16	14	4	0,9
25	33,7 - 1"	34,5	85	115	16	14	4	1,1
32	42,4 - 1"1/4	43,5	100	140	18	18	4	1,8
40	48,3 - 1"1/2	49,5	110	150	18	18	4	2,1
50	60,3 - 2"	61,5	130	165	20	18	4	2,7
65	76,1 - 2"1/2	77,5	150	185	20	18	8	3,3
80	88,9 - 3"	90,5	170	200	20	18	8	3,6
100	114,3 - 4"	116	180	220	22	18	8	4,4
125	139,7 - 5"	141,5	210	250	22	18	8	5,4
150	168,3 - 6"	170,5	240	285	24	22	8	7,1
200	219,1 - 8"	221,5	295	340	24	22	8	9,2
250	273 - 10"	276,5	350	395	26	22	12	11,8
300	323,9 - 12"	327,5	400	445	26	22	12	13,6
350	355,6 - 14"	359,5	460	505	28	22	16	20,5
400	406,4 - 16"	411	515	565	32	26	16	27,4
450	457 - 18"	462	565	615	36	26	20	33,5
500	508 - 20"	513,5	620	670	38	26	20	41

A richiesta forniamo flange con spessori e dimensioni diverse.

On demand we can supply flanges with different thicknesses and dimensions.

Sur demand nous pouvons fournir brides avec épaisseurs et dimensions différentes.

Auf Anfrage Können wir Flansch mit verschiedenen Wanddicken und Abmessungen liefern.

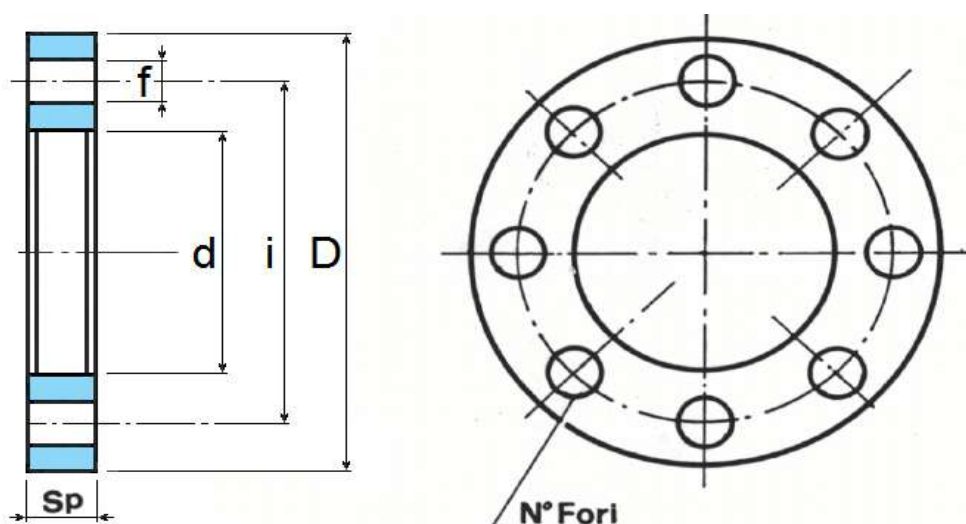
Art. 502

Flangia EN 1092-1 tipo 01 - PN16 Aisi 304/316

Flange EN 1092-1 PN16 Aisi 304/316

Bride EN 1092-1 PN16 Aisi 304/316

Flansch EN 1092-1 PN16 Aisi 304/316



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT								
Diam. nominale	Tubo diametro	Flangia				Foratura		Peso
DN	Pollici / Inch	d	i	D	Sp	Foratura	N° fori	Kg
15	21,3 - 1/2"	22	65	95	14	14	4	0,7
20	26,9 - 3/4"	27,5	75	105	16	14	4	0,9
25	33,7 - 1"	34,5	85	115	16	14	4	1,1
32	42,4 - 1"1/4	43,5	100	140	18	18	4	1,8
40	48,3 - 1"1/2	49,5	110	150	18	18	4	2,1
50	60,3 - 2"	61,5	125	165	20	18	4	2,7
65	76,1 - 2"1/2	77,5	145	185	20	18	8	3,3
80	88,9 - 3"	90,5	160	200	20	18	8	3,6
100	114,3 - 4"	116	180	220	22	18	8	4,4
125	139,7 - 5"	141,5	210	250	22	18	8	5,4
150	168,3 - 6"	170,5	240	285	24	22	8	7,1
200	219,1 - 8"	221,5	295	340	26	22	12	9,7
250	273 - 10"	276,5	355	405	29	26	12	14,2
300	323,9 - 12"	327,5	410	460	32	26	12	18,9
350	355,6 - 14"	359,5	470	520	35	26	16	28,1
400	406,4 - 16"	411	525	580	38	30	16	35,8
450	457 - 18"	462	585	640	42	30	20	46
500	508 - 20"	513,5	650	715	46	33	20	63,8

A richiesta forniamo flange con spessori e dimensioni diverse.

On demand we can supply flanges with different thicknesses and dimensions.

Sur demand nous pouvons fournir brides avec épaisseurs et dimensions différentes.

Auf Anfrage Können wir Flansch mit verschiedenen Waddicken und Abmessungen liefern.

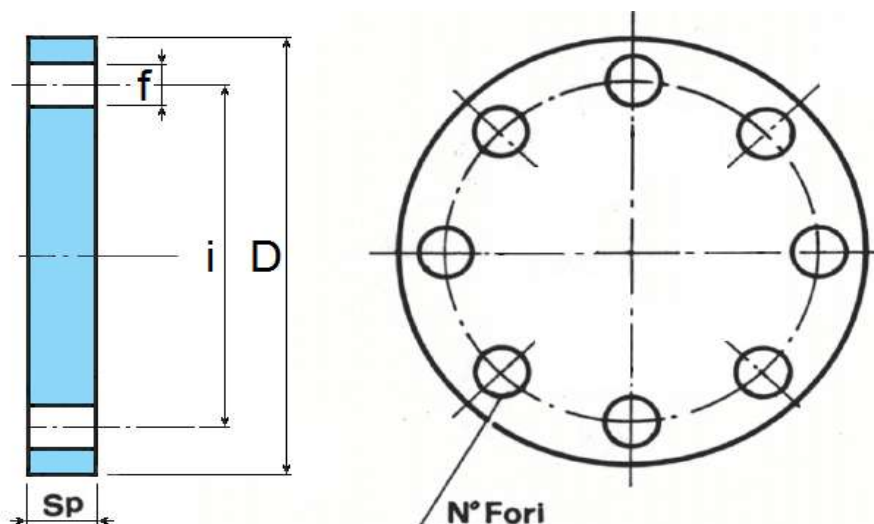
Art. 503

Flangia cieca EN 1092-1 tipo 05 - PN6 Aisi 304/316

Blind flange EN 1092-1 PN6 Aisi 304/316

Bride pleine EN 1092-1 PN6 Aisi 304/316

Blindflansch EN 1092-1 PN6 Aisi 304/316



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT						
Diam. nominale	Flangia			Foratura		Peso
DN	i	D	Sp	Foratura	N° fori	Kg
15	55	80	12	11	4	0,4
20	65	90	14	11	4	0,7
25	75	100	14	11	4	0,8
32	90	120	14	14	4	1,2
40	100	130	14	14	4	1,4
50	110	140	14	14	4	1,6
65	130	160	14	14	4	2,1
80	150	190	16	18	4	3,4
100	170	210	16	18	4	4,2
125	200	240	18	18	8	6,1
150	225	265	18	18	8	7,5
200	280	320	20	18	8	12,3
250	335	375	22	18	12	18,5
300	395	440	22	22	12	25,5
350	445	490	22	22	12	31,8
400	495	540	22	22	16	38,5
450	550	595	24	22	16	51,2
500	600	645	24	22	20	60,1

A richiesta forniamo flange con spessori e dimensioni diverse.

On demand we can supply flanges with different thicknesses and dimensions.

Sur demand nous pouvons fournir brides avec épaisseurs et dimensions différentes.

Auf Anfrage Können wir Flansch mit verschiedenen Waddicken und Abmessungen liefern.

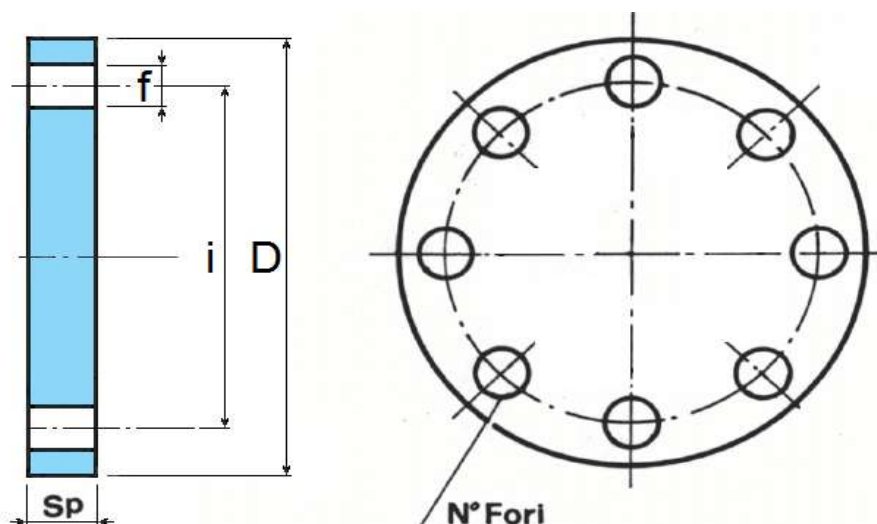
Art. 504

Flangia cieca EN 1092-1 tipo 05 - PN10/16 Aisi 304/316

Blind flange EN 1092-1 PN10/16 Aisi 304/316

Bride pleine EN 1092-1 PN10/16 Aisi 304/316

Blindflansch EN 1092-1 PN10/16 Aisi 304/316



PRODOTTO FORGIATO / FORGED PRODUCT / PRODUIT FORGÉ / SCHMIEDEPRODUKT

Diam. nominale DN	PN	Flangia			Foratura		Peso Kg
		i	D	Sp	Foratura	N° fori	
15	10/16	65	95	16	14	4	0,8
20	10/16	75	105	18	14	4	1,1
25	10/16	85	115	18	14	4	1,4
32	10/16	100	140	18	18	4	2
40	10/16	110	150	18	18	4	2,4
50	10/16	125	165	18	18	4	2,9
65	10/16	145	185	18	18	8	3,6
80	10/16	160	200	20	18	8	4,6
100	10/16	180	220	20	18	8	5,7
125	10/16	210	250	22	18	8	8,1
150	10/16	240	285	22	22	8	10,5
200	10	295	340	24	22	8	16,5
200	16	295	340	24	22	12	16,2
250	10	350	395	26	22	12	24,1
250	16	355	405	26	26	12	25
300	10	400	445	26	22	12	30,8
300	16	410	460	28	26	12	35,1
350	10	460	505	26	22	16	39,6
350	16	470	520	30	26	16	48
400	10	515	565	26	26	16	49,4
400	16	525	580	32	30	16	63,5
450	10	565	615	28	26	20	63
450	16	585	640	40	30	20	96,6
500	10	620	670	28	26	20	75,2
500	16	650	715	44	33	20	133

A richiesta forniamo flange con spessori e dimensioni diverse.

On demand we can supply flanges with different thicknesses and dimensions.

Sur demand nous pouvons fournir brides avec épaisseurs et dimensions différentes.

Auf Anfrage Können wir Flansch mit verschiedenen Wanddicken und Abmessungen liefern.

Art. 501M

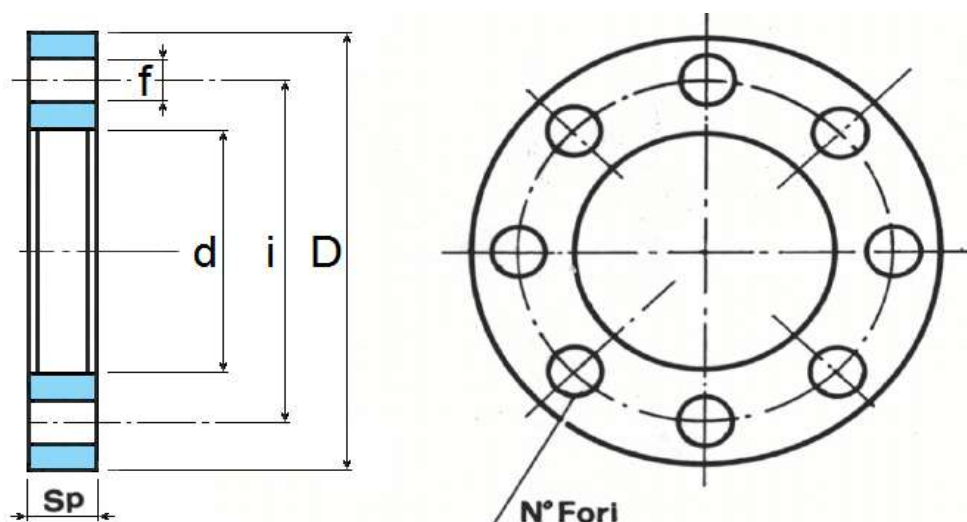
Flangia UNI 2276 - PN6 Aisi 304/316

Flange UNI 2276 PN6 Aisi 304/316

Bride UNI 2276 PN6 Aisi 304/316

Flansch UNI 2276 PN6 Aisi 304/316

**PRODOTTO MICROFUSO
CASTING PRODUCT**



Diam. nominale	Tubo diametro	Flangia				Foratura		Peso
DN	Pollici / Inch	d	i	D	Sp	Foratura	N° fori	Kg
15	21,3 - 1/2"	22	55	80	10	11	4	0,3
20	26,9 - 3/4"	27,5	65	90	12	11	4	0,5
25	33,7 - 1"	34	75	100	12	11	4	0,7
32	42,4 - 1"1/4	43	90	120	14	14	4	1,1
40	48,3 - 1"1/2	49	100	130	14	14	4	1,2
50	60,3 - 2"	61,5	110	140	14	14	4	1,4
65	76,1 - 2"1/2	77	130	160	14	14	4	1,7
80	88,9 - 3"	90	150	190	16	18	4	2,6
100	114,3 - 4"	115,5	170	210	16	18	4	2,9
125	139,7 - 5"	141	200	240	18	18	8	3,9
150	168,3 - 6"	170	225	265	20	18	8	4,8
175	193,7 - 7"	195,5	255	295	22	18	8	6,3
200	219,1 - 8"	221	280	320	22	18	8	6,9
250	273 - 10"	275	335	375	24	18	12	9
300	323,9 - 12"	326	395	445	24	22	12	12,1
350	355,6 - 14"	358	445	490	26	22	12	15,6
400	406,4 - 16"	409	495	540	28	22	16	18,3
450	457 - 18"	460	550	595	28	22	16	25,8
500	508 - 20"	511	600	645	30	22	20	30

A richiesta forniamo flange con spessori e dimensioni diverse.

On demand we can supply flanges with different thicknesses and dimensions.

Sur demand nous pouvons fournir brides avec épaisseurs et dimensions différentes.

Auf Anfrage Können wir Flansch mit verschiedenen Wanddicken und Abmessungen liefern.

Art. 502M

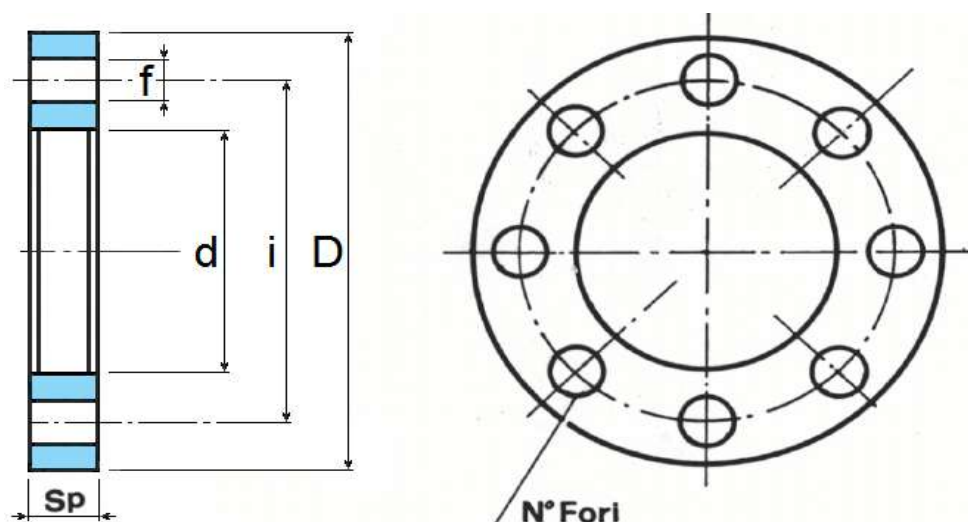
Flangia UNI 2277 - PN10 Aisi 304/316

Flange UNI 2277 PN10 Aisi 304/316

Bride UNI 2277 PN10 Aisi 304/316

Flansch UNI 2277 PN10 Aisi 304/316

**PRODOTTO MICROFUSO
CASTING PRODUCT**



Diam. nominale	Tubo diametro	Flangia				Foratura		Peso
DN	Pollici / Inch	d	i	D	Sp	Foratura	N° fori	Kg
15	21,3 - 1/2"	22	65	95	12	14	4	0,7
20	26,9 - 3/4"	27,5	75	105	14	14	4	0,8
25	33,7 - 1"	34	85	115	14	14	4	1
32	42,4 - 1"1/4	43	100	140	16	18	4	1,6
40	48,3 - 1"1/2	49	110	150	16	18	4	1,9
50	60,3 - 2"	61,5	125	165	18	18	4	2,5
65	76,1 - 2"1/2	77	145	185	18	18	4	3
80	88,9 - 3"	90	160	200	20	18	4	3,6
100	114,3 - 4"	115,5	180	220	22	18	8	4,4
125	139,7 - 5"	141	210	250	24	18	8	5,9
150	168,3 - 6"	170	240	285	24	22	8	7,2
175	193,7 - 7"	195,5	270	315	26	22	8	9,2
200	219,1 - 8"	221	295	340	26	22	8	10,1
250	273 - 10"	275	350	395	28	22	12	12,9
300	323,9 - 12"	326	400	445	28	22	12	14,8
350	355,6 - 14"	358	460	505	30	22	16	20,4
400	406,4 - 16"	409	515	565	32	25	16	25,9
450	457 - 18"	460	565	615	32	25	20	33,3
500	508 - 20"	511	620	670	34	25	20	40,3

A richiesta forniamo flange con spessori e dimensioni diverse.

On demand we can supply flanges with different thicknesses and dimensions.

Sur demand nous pouvons fournir brides avec épaisseurs et dimensions différentes.

Auf Anfrage Können wir Flansch mit verschiedenen Wanddicken und Abmessungen liefern.

Art. 502M

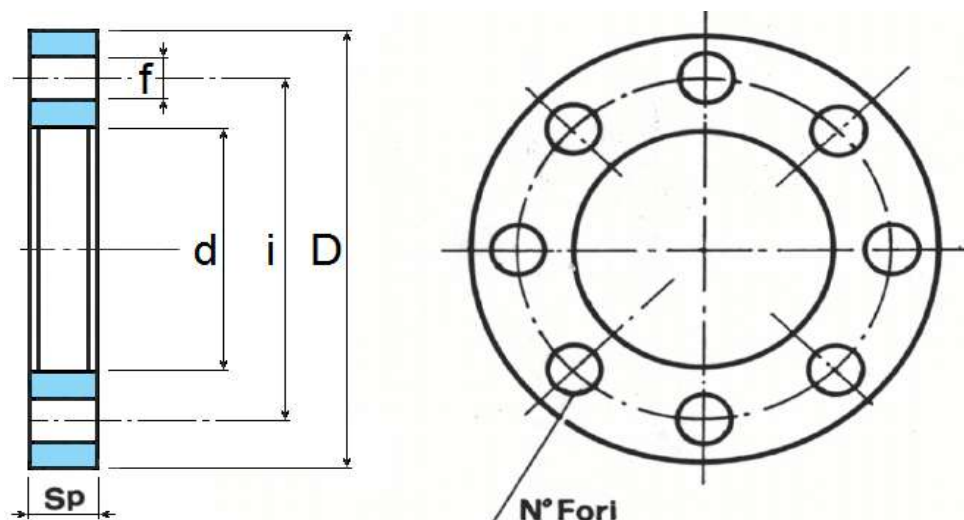
Flangia UNI 2278 - PN16 Aisi 304/316

Flange UNI 2278 PN16 Aisi 304/316

Bride UNI 2278 PN16 Aisi 304/316

Flansch UNI 2278 PN16 Aisi 304/316

**PRODOTTO MICROFUSO
CASTING PRODUCT**



Diam. nominale	Tubo diametro	Flangia				Foratura		Peso
DN	Pollici / Inch	d	i	D	Sp	Foratura	N° fori	Kg
15	21,3 - 1/2"	22	65	80	12	14	4	0,7
20	26,9 - 3/4"	27,5	75	105	14	14	4	0,8
25	33,7 - 1"	34	85	115	14	14	4	1
32	42,4 - 1"1/4	43	100	140	16	18	4	1,6
40	48,3 - 1"1/2	49	110	150	16	18	4	1,9
50	60,3 - 2"	61,5	125	165	18	18	4	2,5
65	76,1 - 2"1/2	77	145	185	18	18	4	3
80	88,9 - 3"	90	160	200	20	18	8	3,6
100	114,3 - 4"	115,5	180	220	22	18	8	4,4
125	139,7 - 5"	141	210	250	24	18	8	6
150	168,3 - 6"	170	240	285	24	22	8	7,2
175	193,7 - 7"	195,5	270	315	26	22	8	9,2
200	219,1 - 8"	221	295	340	26	22	12	10
250	273 - 10"	275	255	405	32	25	12	16
300	323,9 - 12"	326	410	460	32	25	12	19
350	355,6 - 14"	358	470	520	36	25	16	30
400	406,4 - 16"	409	525	580	38	30	16	37
450	457 - 18"	460	585	640	40	30	20	42
500	508 - 20"	511	650	715	42	33	20	51

A richiesta forniamo flange con spessori e dimensioni diverse.

On demand we can supply flanges with different thicknesses and dimensions.

Sur demand nous pouvons fournir brides avec épaisseurs et dimensions différentes.

Auf Anfrage Können wir Flansch mit verschiedenen Wanddicken und Abmessungen liefern.

Art. 503M

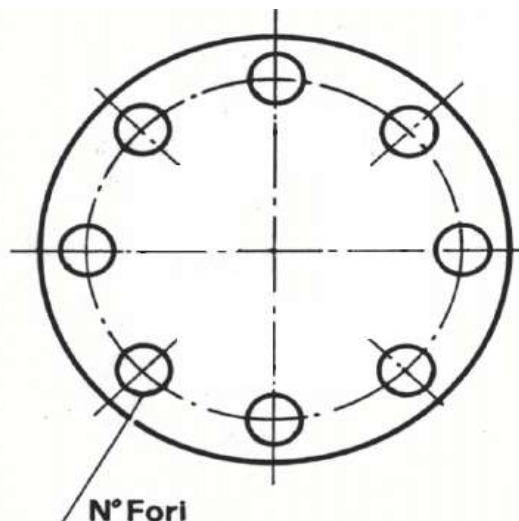
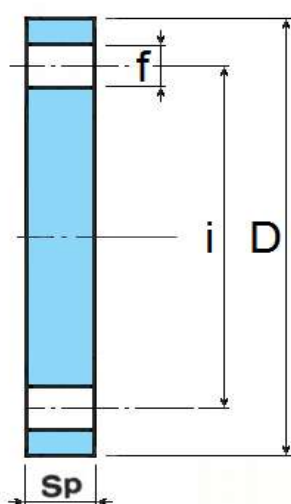
Flangia cieca UNI 6091 - PN6 Aisi 304/316

Blind flange UNI 6091 PN6 Aisi 304/316

Bride pleine UNI 6091 PN6 Aisi 304/316

Blindflansch UNI 6091 PN6 Aisi 304/316

**PRODOTTO MICROFUSO
CASTING PRODUCT**



Diam. nominale	Flangia			Foratura		Peso
DN	i	D	Sp	Foratura	N° fori	Kg
10	50	75	12	11	4	0,4
15	55	80	12	11	4	0,4
20	65	90	14	11	4	0,7
25	75	100	14	11	4	0,8
32	90	120	14	14	4	1,2
40	100	130	14	14	4	1,4
50	110	140	14	14	4	1,6
65	130	160	14	14	4	2,1
80	150	190	16	18	4	3,4
100	170	210	16	18	4	4,2
125	200	240	18	18	8	6,1
150	225	265	18	18	8	7,5
175	255	295	20	18	8	10,5
200	280	320	20	18	8	12,3
250	335	375	22	18	12	18,5
300	395	440	22	22	12	25,5
350	445	490	22	22	12	31,8
400	495	540	22	22	16	38,5
450	550	595	24	22	16	47
500	600	645	24	22	20	60

A richiesta forniamo flange con spessori e dimensioni diverse.

On demand we can supply flanges with different thicknesses and dimensions.

Sur demand nous pouvons fournir brides avec épaisseurs et dimensions différentes.

Auf Anfrage Können wir Flansch mit verschiedenen Wanddicken und Abmessungen liefern.

Art. 504M

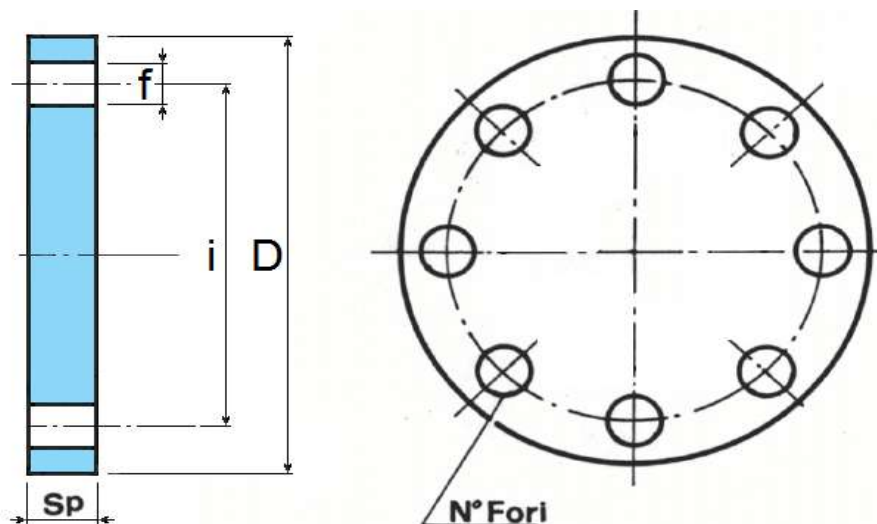
Flangia cieca UNI 6092/93 - PN10/16 Aisi 304/316

Blind flange UNI 6092/93 PN10/16 Aisi 304/316

Bride pleine UNI 6092/93 PN10/16 Aisi 304/316

Blindflansch UNI 6092/93 PN10/16 Aisi 304/316

**PRODOTTO MICROFUSO
CASTING PRODUCT**



Diam. nominale DN	PN	Flangia			Foratura		Peso Kg
		i	D	Sp	Foratura	N° fori	
15	10/16	65	95	14	14	4	0,8
20	10/16	75	105	16	14	4	1,1
25	10/16	85	115	16	14	4	1,4
32	10/16	100	140	16	18	4	2
40	10/16	110	150	16	18	4	2,4
50	10/16	125	165	18	18	4	2,9
65	10/16	145	185	18	18	8	3,6
80	10/16	160	200	20	18	8	4,6
100	10/16	180	220	20	18	8	5,7
125	10/16	210	250	22	18	8	8,1
150	10/16	240	285	22	22	8	10,5
175	10/16	270	315	22	22	8	14
200	10	295	340	24	22	8	16,5
200	16	295	340	24	22	12	16,2
250	10	350	395	26	22	12	24,1
250	16	355	405	26	25	12	25
300	10	400	445	26	22	12	30,8
300	16	410	460	28	25	12	35,1
350	10	460	505	26	22	16	40
350	16	470	520	30	25	16	48
400	10	515	565	26	25	16	50
400	16	525	580	32	30	16	63,5
450	10	565	615	26	25	20	59
450	16	585	640	32	30	20	77
500	10	620	670	28	25	20	75,2
500	16	650	715	34	33	20	102

A richiesta forniamo flange con spessori e dimensioni diverse.

On demand we can supply flanges with different thicknesses and dimensions.

Sur demand nous pouvons fournir brides avec épaisseurs et dimensions différentes.

Auf Anfrage Können wir Flansch mit verschiedenen Wanddicken und Abmessungen liefern.

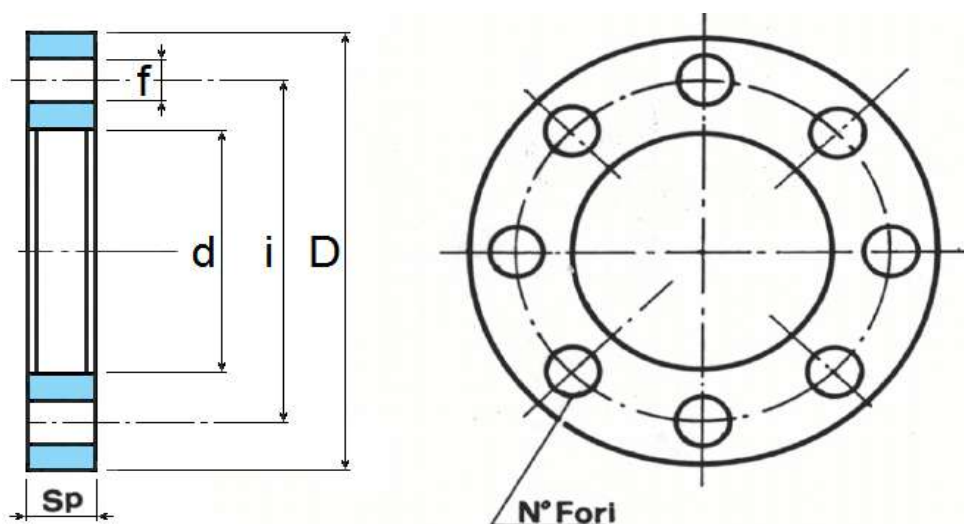
Art. 507

Flangia in alluminio uni 6089 / din 2642 - pn10/16

Aluminium flange uni 6089 / din 2642 - pn 10/16

Bride en aluminium uni 6089 / din 2642 - pn 10/16

Aluminiumflansche uni 6089 / din 2642 - pn 10/16



Diam. Nominale DN	PN	D	Flangia UNI 6089		Flangia DIN 2642		i	Sp	Foratura	
			Diam. Tubo	d	Diam. Tubo	d			Foratura	N° fori
10	10/16	90	17,2 - 3/8"	19	13-14	19	60	12	14	4
15	10/16	95	21,3 - 1/2"	24	18-20	24	65	12	14	4
20	10/16	105	26,9 - 3/4"	30	23-25	30	75	12	14	4
25	10/16	115	33,7 - 1"	36	28-30	36	85	12	14	4
32	10/16	140	42,4 - 1 1/4"	46	35-38	46	100	16	18	4
40	10/16	150	48,3 - 1 1/2"	54	43-44,5	54	110	16	18	4
50	10/16	165	60,3 - 2"	65	53-56	65	125	16	18	4
65	10/16	185	76,1 - 2 1/2"	81	69	81	145	16	18	4
80	10/16	200	88,9 - 3"	94	84-86	94	160	18	18	8
100	10/16	220	114,3 - 4"	119	104-106	119	180	18	18	8
125	10/16	250	139,7 - 5"	144	129-131	144	210	18	18	8
150	10/16	285	168,3 - 6"	173	154-156	173	240	18	22	8
200	10	340	219,1 - 8"	225	204-206	225	295	20	22	8
250	10	395	273 - 10"	279	254-256	279	350	22	22	12
300	10	445	323,9 - 12"	329	304-306	329	400	22	22	12
350	10	505	355,6 - 14"	362	356	362	460	22	22	16
400	10	565	406,4 - 16"	413	406	413	515	25	26	16
450	10	615	457 - 18"	466	456	466	565	25	26	20
500	10	670	508 - 20"	517	506	517	620	28	26	20

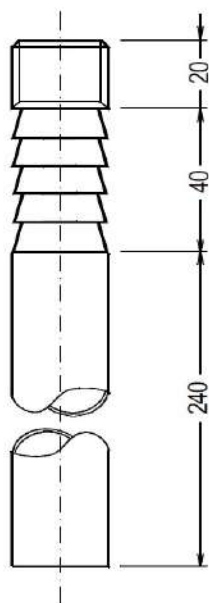
Spessore lamiera Sheet thickness Epaisseur de la tôle Blechdicke	1,0+1,0 mm
--	-------------------

Finitura lucidatura elettrochimica Finishing polished electrochemical Finition poli electrochimique Elektrochemisches Polieren	
--	--

pressione di prova Test pressure Test de pression Prüfungsangst	6 bar
---	--------------

Chiusura TIG perimetrale Closure TIG perimeter TIG fermeture de pèrimètre Perimeter WIG-Verschluss	
--	--

Attacchi Attacks Attaques Anschläge	1/2" Gas + PG
---	----------------------



Dimensioni Dimensions			Superficie - Surface	Peso - Weight	Perdite di carico Losses		capacità interna Internal capacity
H	L	C			1000 lt./h H ₂ O 10°C	1500 lt./h H ₂ O 10°C	
mm	mm	mm	m ²	kg	bar	bar	Lt
270	600	210	0,32	3,34	0,1	0,2	0,81
270	800	210	0,43	4,21	0,1	0,25	1,08
270	1000	210	0,54	5,07	0,15	0,3	1,35
270	1200	210	0,65	5,93	0,15	0,35	1,62
270	1400	210	0,76	6,8	0,15	0,4	1,89
270	1600	210	0,86	7,66	0,2	0,45	2,16
270	1800	210	0,97	8,53	0,2	0,5	2,43
270	2000	210	1,08	9,39	0,25	0,55	2,7
270	2500	210	1,35	11,55	0,3	0,65	3,38
270	3000	210	1,62	13,71	0,35	0,75	4,05
370	600	290	0,44	4,3	0,1	0,3	1,11
370	800	290	0,59	5,49	0,15	0,35	1,48
370	1000	290	0,74	6,67	0,2	0,4	1,85
370	1200	290	0,89	7,85	0,2	0,5	2,22
370	1400	290	1,04	9,04	0,25	0,55	2,59
370	1600	290	1,18	10,22	0,25	0,6	2,96
370	1800	290	1,33	11,41	0,3	0,65	3,33
370	2000	290	1,48	12,59	0,35	0,7	3,7
370	2500	290	1,85	15,55	0,4	0,85	4,63
370	3000	290	2,22	18,51	0,5	1	5,55
470	600	380	0,56	5,26	0,15	0,35	1,41
470	800	380	0,75	6,77	0,2	0,45	1,88
470	1000	380	0,94	8,27	0,25	0,5	2,35
470	1200	380	1,13	9,77	0,25	0,6	2,82
470	1400	380	1,32	11,28	0,3	0,65	3,29
470	1600	380	1,5	12,78	0,35	0,75	3,76
470	1800	380	1,69	14,29	0,4	0,8	4,23
470	2000	380	1,88	15,79	0,4	0,9	4,7
470	2500	380	2,35	19,55	0,5	1,1	5,88
470	3000	380	2,82	23,31	0,6	1,3	7,05
570	600	460	0,68	6,22	0,2	0,45	1,71
570	800	460	0,91	8,05	0,25	0,5	2,28
570	1000	460	1,14	9,87	0,3	0,6	2,85
570	1200	460	1,37	11,69	0,3	0,7	3,42
570	1400	460	1,6	13,52	0,35	0,8	3,99
570	1600	460	1,82	15,34	0,4	0,9	4,56
570	1800	460	2,05	17,17	0,45	1	5,13
570	2000	460	2,28	18,99	0,5	1,1	5,7
570	2500	460	2,85	23,55	0,6	1,3	7,13
570	3000	460	3,42	28,11	0,75	1,55	8,55



Da sempre al servizio della clientela

Una rete commerciale capillare e diffusa nei cinque continenti ci permette di essere sempre concretamente vicini alla clientela, per recepirne le necessità e soddisfarne rapidamente tutte le richieste.

Perché i nostri agenti non sono semplici venditori, bensì, in senso più ampio, sensibili trait-union tra noi e il mercato. E sono i primi testimoni di una politica aziendale che punta ad offrire un servizio completo, basato sulla flessibilità e sull'orientamento al cliente.

La vasta gamma produttiva e la grande disponibilità di pezzi a magazzino consentono, unitamente ad un innovativo sistema gestionale, di evadere gli ordini in tempi brevissimi.

Rizzato Inox Group è attualmente parte di un gruppo di aziende italiane attive nella produzione di accessori per l'industria alimentare e farmaceutica.

- **ZAC SRL** - VALVOLE ASETTICHE PER L'INDUSTRIA FARMACEUTICA - www.zacsrl.it



RIZZATO INOX GROUP SRL

Via Trieste, 13

I-36010 Cogollo del Cengio

(Venezia) Italia

Tel. + 39 0445 320303

Fax + 39 0445 320057

E-mail: info@rizzatoinox.com

<https://rizzatoinox.com>



*dal
1966*



Seguiteci anche su:

